大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千八百一十五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本埠三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：33706
承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

在太空遨遊 與日月爭輝
人造行星入軌道
一切事實證明蘇聯專家計算完全正確

【新華社北京八日電】塔斯社莫斯科七日電：塔斯社科學記者報道：第一個太陽系人造行星七日已經進入軌道。

自從一月二日莫斯科時間二十時（北京時間三日凌晨一時）這個歷史時刻，蘇聯發射了宇宙火箭以後，宇宙火箭在行星際空間走了一千四百五十萬公里，飛離地球約一百萬公里（直線距離）。後一個數字將極其迅速地增長，因爲地球和人造行星在宇宙中正越離越遠。

第十個行星離火星的距離比離地球近得多，這是由於月球火箭在發射時大大超過了第二宇宙速度。可是蘇聯科學家預言地球同第十行星有可能在較近的距離內重新接近，這個距離可以使人們能在遙遠的將來對火箭進行相應的觀測。

在一個星期以後（一月十四日），第一個人造行星將到達自己的近日點——軌道上離太陽最近之點（一億四千六百四十萬公里）。那時它將達到最高速度——每秒鐘三十二公里以上。以後，隨着它接近於遠日點，它在軌道上的速度也將減少，平均每秒鐘二十七·七五公里。

向月球方向發射蘇聯宇宙火箭日期的選定不是偶然的。一月初，月球正處在它的軌道上離地球最近點之一（三十六萬八千公里）。這就是太陽月的最後四分之一的開始時刻（下弦——譯註），這時月球好像橫越過每秒鐘約三十公里的速度飛行的地球的道路。因此，宇宙火箭的運行方向差不多是同地球繞太陽運行的方向完全吻合的，而火箭本身就在第二宇宙速度之外可以額外獲得每秒鐘約三十公里的速度。

發射時刻和方向的選擇也不是偶然的。火箭是在月球從東方升起之前不久發射的。因此，向這個方向發射的火箭由於地球自轉而又獲得了一筆額外速度。這裏提醒一下，在關於宇宙火箭的第一次公報中就提到，火箭越過了蘇聯東部邊境。

有些外國的科學家硬說，蘇聯專家發射火箭的日期選擇得不完全恰當，又說在新月時期發射更爲有利。這種說法是難於同意的。當然，在太陽月的最後四分之一時期發射火箭需要更複雜、更精確的計算，可是這些計算完全被證實是正確的。蘇聯科學家沒有提出在月球上着陸的任務，正如美國人沒有提出這個任務一樣。

美試「太陽神」又垮

【合衆國際社弗羅利達州·卡納維拉爾角七日電】美國空軍七日晚對洲際導彈「太陽神」的引擎進行地面的測驗，燃起火焰達幾秒鐘。但引擎並未達到充分的衝擊。「太陽神」被宣傳爲美國最進步的洲際導彈，空軍曾於十二月二十日企圖將這支九十英尺的火箭離開地面，但因發生技術困難而失敗了。

天安門前高樓成羣 今年國慶即可建竣
宏偉超過故宮·有萬人會堂革命博物館

【本報北京八日專電】今年國慶節，當你再到天安門廣場去時，你將不相信自己的眼睛：——那時，天安門前將湧現嶄新的高層建築羣，比過去更壯麗偉大。

解放前，北京的高層建築很少，最近幾年，新的高樓大廈在勞動人民的手裏一座座豎起來。但一般也只有七層；去年在西長安街落成的電報大樓（九層）以及復興門外的電視大廈，算是北京最高的建築物。而今年的新建築，卻有十三四層的了。

天安門廣場附近一帶，所有的舊建築將一一拆除，新的高層建築已經在作緊張的冬季施工。這些高層建築，都設計得巍峨壯麗，彩色鮮明，具有創造性的民族風格，比天安門內的故宮建築要宏偉幾倍。這裏有革命歷史博物館和可容萬人的大會堂，還有一座三千人的國家劇院和一座崇高的民族宮。會堂和劇院的觀衆廳裏不允許有一根阻擋視線的柱子，這個問題一度成爲建築工程師們設計上的難題，但都很快地迎刃而解。

此外，西長安街上將出現一座新的高層建築——長安飯店。它比前幾年在東長安街落成的北京飯店要高得多，建築造型上也比北京飯店美觀。在西單牌樓近旁，有西單牌樓百貨大樓和新華書店連在一起的高層建築，它將成爲北京最大的百貨商場。其他的高層建築如工人體育館等，也將於最近陸續建起。

這些高層建築的設計方案，都是在去年十月一日以前，全國著名建築師會集北京時提出來的。他們和年青技術人員在一起，搞出了很多方案，通過鳴放的方式，挑選出最理想的設計圖案，很快地繪成施工圖，要在短短一年內建造完成，作爲國慶十周年的獻禮。

中共中央領導人接見三會議代表

【新華社北京八日電】中共中央統一戰線工作部於一九五八年十二月十八日到一九五九年一月八日召開了全國統一戰線工作會議，討論了民族工作和宗教工作問題。與此同時，中華人民共和國民族事務委員會召開了各省、市、自治區民族事務委員會主任會議，國務院宗教事務局召開了各省、市、自治區宗教事務局（處）長會議。

八日下午，中共中央領導人劉少奇、朱德、陳雲、鄧小平、彭真、譚震林、陸定一、康生等同志接見了出席這三個會議的全體人員。

我躍進成就輝煌 美英日輿論盛讚
巴西駐英大使說中國成就舉世未見

【中國新聞社北京八日電】倫敦消息：英國「星期日泰晤士報」去年十二月二十一日刊載了該報記者休斯自香港發出的一篇文章，說中國的大躍進獲得了輝煌成就。

文章說：「這個國家今年（指一九五八年）顯然獲得了一次大豐收，這必須歸功於廣泛的和富有想像的農業改革、造林和防洪措施。此外，今年（指一九五八年）鋼產量翻一番的計劃顯然也已經做到了。」

另據里約熱內盧消息：「巴西日報」十一月二十九日刊載了巴西駐英國大使夏杜白里安讚揚中國大躍進的文章，文章說：「中國人在農業和工業方面所進行的革命，在那樣短的時間有那樣大的成就，這還是人類第一次見到的事情」。

【據新華社北京七日電】華盛頓消息：「華盛頓郵報」一月一日發表了一篇社論，對於一九五八年社會主義陣營的經濟上的全面發展感到驚慌，並且借此機會鼓吹加緊對外經濟擴張和軍備競賽。

社論說：「一九五八年最重要的大事是出現了來自蘇、中國家集團全面的競賽。」社論對於在兩種社會制度的競賽中，西方國家所謂「不發達國家」中愈來愈不得人心」一點表示非常擔憂。社論沮喪地說，「在廣大的不發達地區中，各種自由制度（指西方帝國主義）可以炫耀的收獲實在太少了」。社論接着指出，「中國在使全人類的四分之一自力更生方面所獲得的巨大成就對亞洲新建立的國家具有重大影響」。

【據新華社北京七日電】東京消息：一月號的「世界」雜誌刊載了日本恢復日中邦交國民會議訪華代表團團長風見章和代表團團員岡田春夫、專家大谷省三和蠟山芳郎等就加強日中友好關係和中國各方面大躍進情況進行座談的紀錄。

代表團是去年九月下旬應中國人民外交學會的邀請來北京參加中國國慶節後到中國各地參觀了大躍進中的建設情況。在談到中國工農業大躍進情況時，共同通訊社記者蠟山芳郎說，「讓高山低頭，叫河水讓路」這句話，反映了在經濟建設中的中國人民的精神面貌。人民的強大力量完全沸騰起來，它是中國人民高喊「一定要解放台灣」的物質基礎。蠟山說，今天的中國勞動人民在學習哲學、力求知識化；知識分子從事體力勞動、力求工農化；農村力求園田和工場化；工農商學兵五位一體地結合在人民公社裏面，全國人民在社會主義的共同目標下結成了一個整體。蠟山說，他在從廣州到北京的鐵路沿途，到處看到熊熊的煉鋼爐火和招展着的紅旗，這種場面非常像蘇聯畫家列平畫的俄國工人當年攻打冬宮的油畫。不過，今天中國的勞動人民是在向自然開戰、向鋼鐵開戰。

東京農工大學教授大谷省三特別稱讚了「人民公社好」。他指出，人民公社化後使生產大大提高、解放了婦女勞動力，同時，人民公社裏的食堂、幼兒園、學校、醫療設備、婦產院、縫紉所等社會服務機構一應俱全。人民公社實行半工資半供給的分配制度是非常重要的。大谷說，由於人民公社化，已經出現了由集體所有制向全民所有制過渡的可能性。

上海貴陽火車聯運
客票硬席二十九元三角

【本報上海八日專電】貫穿廣西、貴州兩省境的黔桂鐵路新線，最後一段——都勻至貴陽鋪軌工程，已於一九五八年年底前完成，自今年元旦起辦理與全國各地客貨聯運業務，都勻到貴陽鐵路線全長一百四十六公里。設有十三個車站。上海到貴陽鐵路線全長二千四百一十五公里，硬席票價全價每張二十九元三角。

鳳凰牌高級轎車 上海即成批生產

【本報上海八日專電】上海汽車裝配廠工人，接到一項光榮的任務，要在本月上旬，趕製出一輛高級鳳凰牌小轎車。月內把這種車輛趕運到北京作最後檢定，然後將在本市成批生產。汽車工人正細心地趕製鳳凰牌轎車的各個部件。他們說：一定要按時把汽車運到北京。

上影抽調大批人員支援各省製片事業
舒適陶金顧也魯東蕘等離滬

【新華社上海八日電】上海電影局所屬各廠發揚大協作精神，最近抽調電影編劇、編輯、導演、演員、攝影、錄音、美工等約二七〇人，支援江西、江蘇、山東、浙江、福建、湖南、湖北、安徽和北京等地正在籌建中的電影製片廠。

這次支援各地的電影工作者中，每個省市都能有從編劇、導演、演員到攝影、美工等全套人員。其中有編劇石方禹，導演舒適、陶金、天然，演員顧也魯、束蕘等。每個省市約有三十人左右，可以組成一個攝製組，立即開始工作。

去年五月全國電影工作躍進會議以後，許多省和自治區都積極動手籌建綜合性的電影製片廠。作爲我國電影事業的重要基地之一的上海，把支援外省發展電影事業看作義不容辭的光榮任務。去年年底以前已經幫助江蘇等八個省完成了建廠設計工作。有四十多人支援了廣州電影製片廠。上海各個電影製片廠目前還在爲各地培訓各類電影創作人員和技術人員四百多人，今年秋天這些人員就可以回各地參加工作。最近半個多月來，上海電影局所屬各廠結合社會主義和共產主義思想教育，就支援外地問題進行了充分的討論。電影工作者們經過整風運動，思想覺悟大大提高，他們爲祖國建設的飛速躍進和電影事業空前繁榮的美景所鼓舞，紛紛提出不挑地區、不講條件、不畏困難，堅決服從組織分配的保證。六日晚上，當宣佈了支援外地工作人員的名單以後，各廠鑼鼓喧天、喜氣洋洋。被批准的人員表示要在新的崗位上做出出色的成績，更好地爲工農兵服務。

新年·火箭·台灣
縱論台灣問題

呂章

不知今年是何年

中國大陸同胞在躍進、更躍進聲中，迎接新年。蘇聯的大火箭直衝霄漢，掠過廣寒宮，與太陽相周旋。東風滿宇宙，人間到處起歡聲。當此時也，偏促台灣一隅的人們，面對新的年度、新的局勢，四顧茫茫，不斷流露出空虛、彷徨與焦灼。

親蔣的工商日報在自問：「一九五九年將如何？」它說：「今年的遠東，形勢是特別可慮的……國際的陰影重重，美國對蔣政策始終無法做得徹底，至少是可以這樣說的！」另一篇文字在表示「過去的失望了」之後，列舉了許多認爲值得擔憂的地方，其中一點認爲「可慮的，台灣就在這樣長期僵持情形之下，而漸次和大陸關係隔絕起來，民心士氣，自然大有問題，反攻救國的希望，愈來愈小，在國際間呢，無疑是『兩個中國』的事實，一天天由成熟而形成實質了。」

香港時報在大談「最具決定性的一年」時，指出「國際間始終有一股暗流在起伏」，擔心「美國對金馬的態度」、「聯合國中的低潮」和「亞洲的難題」。

蔣介石妄言「今年是反攻復國的勝利年」，另一家親美晚報諷刺地說，今年應該是蔣的「自覺醒門年」。總之，新年早已來了，他們還不知今年是何年。

不堪回首話去年

他們不知道今年如何是好，原因是去年吃了美國一點苦頭，而還沒有勇氣在這種苦中自拔出來。

他們承認去年是蔣集團跑到台灣後，「最具決定性的一年」；不過，照我們看來，它的決定性的意義卻在於：

一、去年是美帝在台灣出乖露醜的一年。美帝以台灣做基地來進攻中國的企圖注定了要失敗。去年美國在中東遂行其戰爭政策碰壁後，跟着在台灣海峽製造緊張，向中國進行軍事挑釁，立刻遭到中國堅決的反擊。中國的正義立場獲得兄弟國家有力的支持，也獲得舉世和平人民廣泛的聲援，使美國侵略者無所遁形，陷於空前孤立。中國人民用行動警告了美帝：強大的中國人民是不怕紙老虎的，美帝如敢妄動，必將自促滅亡。美帝的軍事魔爪雖被迫縮回，但它的政治陰謀並沒有放棄；它妄想通過華沙會談等方式，達成所謂「停火」，從金馬抽身，使台灣孤立起來，進一步再搞「托管」，造成「兩個中國」。中國人民用福建前線的砲火來答覆了美帝這一陰謀。

二、去年又是美帝對蔣介石擺出底牌的一年。杜勒斯死抱着「兩個中國」的陰謀不放，親自跑到台灣，壓迫蔣介石同意發表公報，聲明「放棄使用武力」，並要蔣介石從金馬撤回一部份軍隊。這一來，使台灣當局感覺大禍臨頭，驚呼「逆轉」，至今未休。事後頻頻否認，形成台灣與華盛頓隔洋罵戰，至今未休。其實，過去美國不見得有何厚愛於蔣介石，一切無非爲美國本身的利益打算罷了，只是去年台灣局勢的發展，在解放軍大砲的火光照耀下，迫使美國對台灣擺出了底牌，因之，美蔣的矛盾便更浮現出來。可以這樣說，前此美蔣的關係，是未見棺材不流淚；自此以後，是見了棺材了，且看台灣當局是否還能夠強顏歡笑和美國混下去。

三、去年更是揭露民族大義，促台灣當局抗美自救的一年。在去年這一串發展中，中國人民完全保持着主動，反擊了美帝的挑釁，揭穿了美帝的陰謀，並指點台灣當局認清局勢。彭德懷的兩大文告，對台灣當局所採取的態度和政策，是具有決定性的。中國人民對台灣當局說得再懇切不過了。在美國對台陰謀大白於世之後，台灣當局再不應有什麼不了解吧。

擺在面前兩條路

去年的發展，更清楚地在台灣當局面前擺出兩條路：一是響應彭德懷的號召，以民族大義爲重，團結起來，保持領土主權，抵抗美帝的侵略；一是任由美帝擺佈，由它牽着鼻子走入「兩個中國」的陷阱，最後被它一腳踢開。

如果我們斷定台灣當局決心走最後一條路，那可能冤枉了他們；但他們目前顯然不甘心走一條絕路，又還沒有勇氣走上民族大義的康莊大道，所以才如此空虛、彷徨與焦灼。

不過，形勢的發展不會等待任何人，縱使台灣當局願意在空虛、彷徨與焦灼中苦熬下去，其奈形勢不容許何。我們不妨爲台灣當局算算流年，看看前景：

（下轉第三版）

上海造出的列車式無軌電車

上海電車修造廠最近製成我國第一輛絞接式高容量無軌電車。絞接式高容量無軌電車全長一六·五公尺，闊二·六公尺，全車可載客二百多人，它的特點是車頭和拖車通過中間的絞盤聯接了起來，人在兩節車之間可任意通行；車頭裝有電波自動剎車器，在行駛時，不斷放出電磁波，兩公尺內碰到物體，就會自動停車。

上圖：這是絞接式無軌電車。車前面下部的裝置即是電波自動剎車器。下圖：絞接式無軌電車兩節車廂的長幾乎相當於一節火車的長度。（新華社記者夏道陵攝）

實現農業上更大豐收 今年爭取大面積高產
我找到農業高速度發展途徑

【中國新聞社北京八日電】人民日報今天發表一篇題爲「爲大面積高產而奮鬥」的社論說，實行以高度的精耕細作爲特點的園田化，將會使一九五九年出現面積更大、產量更高的大面積高產田，這就是實現一九五九年更大豐收的關鍵。

社論說，一九五八年中國農業大躍進一個突出的特點，就是大面積高產田的出現。在大面積豐產田中，不僅有高產作物，而且有過去被認爲是低產的作物。這些大面積高產田，不僅出現在歷史上的高產地區，而且也出現在過去一貫被認爲難以改變的高寒貧瘠的低產地區。例如，在小麥方面，畝產一千斤以上的麥田全國共達二千多萬畝；在棉花方面，畝產皮棉百斤以上的就佔棉田總面積百分之四十。此外，還有許多專區和縣（旗、市）創造了大面積高產紀錄，最少的也有幾萬畝，多的達幾百萬畝。至於創造大面積高產紀錄的人民公社就更多得不勝列舉了。

社論認爲，中國人民從大面積高產的經驗中找到了農業高速度發展的途徑，也就是中國農業生產大革命的途徑。解放以來，中國糧食生產已經可以保證全國人民有足夠的口糧，並且爲工業提供了更多的原料，這是中國歷史上任何朝代不可能做到的事情。

社論接着說，但是我們還必須看到，中國農業耕作技術的落後狀況還沒有根本改變，在一個六億人口的大國裏，還需要兩三億人終年累月地在田間辛勤勞動，以解決吃飯問題。我們必須盡最大努力改變這種狀況。大面積高產的經驗就爲我們提供了改變淺耕粗作、廣種薄收爲精耕細作、少種多收的辦法，這樣做以後，就可以在較少的耕地上獲得足夠的農產品，因而就可以把從農業方面節省下來的大批勞動力投入工業和林業、畜牧業、水產業、副業等各種經濟建設和文化建設中去。

社論着重指出，大面積高產田的出現，並不是偶然的，這是貫徹了被稱爲「八字憲法」的「水（水利）、肥（肥料）、土（深翻土地、改良土壤）、種（良種）、密（密植）、保（植物保護、防治病蟲害）、工（工具改革）、管（田間管理）」一這一些增產措施的結果。

米高揚訪美汽車城
在華盛頓曾應勞聯副主席邀宴

【路透社底特律八日電】蘇聯部長會議副主席米高揚在繼續橫越美國的訪問旅行中，八日已到達底特律。米高揚在機場發表簡短談話，他說，底特律的汽車專家們曾經協助蘇聯發展汽車工業。

【路透社底特律城八日電】米高揚八日飛到美國最大的生產中心——汽車之都底特律，繼續他的旅行。

底特律通常是在蘇聯人參觀範圍之外的，但米高揚已獲國務院特准參觀。米高揚預定的參觀地點將是通用汽車公司規模巨大的研究、設計和試驗中心。所有該公司現有和未來的產品——包括汽車、飛機、火箭零件和消費貨物——都要經過這個研究、設計和試驗中心的檢驗。

米高揚還將參觀在郊區伏爾朋規模巨大的福特工程中心，並將參觀福特車輛裝配部門的出車，幾乎每分鐘出車一輛。

【據新華社北京七日訊】據塔斯社華盛頓六日訊：正在這裏進行非正式訪問的蘇聯部長會議第一副主席米高揚和他的隨行人員今天上午訪問了華盛頓近郊一個新開業的巨大的自動服務食品商店。米高揚同肉類包裝部的工人和顧客談了話。

上午，米高揚應美國勞聯—產聯副主席、電氣和無線電工人工會主席凱雷的邀請參加宴會。參加宴會的還有聯合汽車和航空工人工會主席路德、電訊工人工會主席貝爾尼、郵政工人工會主席道爾蒂和釀酒工人工會主席費勒。參加宴會的還有蘇聯駐美國大使緬希科夫。

然後米高揚應美國副總統尼克松的邀請前往美國國會大廈。

國家計劃委員會副主任張璽逝世

【新華社北京八日電】中共中央候補委員、政協全國委員會委員、國家計劃委員會副主任張璽，於一月八日上午八時二十分因病在北京逝世。

張璽同志是河北省平鄉縣人，今年四十七歲。張璽同志於一九三一年加入中國共產主義青年團，一九三四年轉爲中國共產黨黨員。張璽同志在抗日戰爭和解放戰爭期間，曾先後擔任中共冀魯豫區特委書記，冀魯豫地委書記，太南區黨委書記，豫西區黨委書記兼軍區政治委員等職務。一九四九年張璽同志擔任中共河南省委員會書記，一九五四年被任命爲國家計劃委員會副主任。

張璽同志的治喪委員會已經組成。他的遺體在今天下午入殮，晚間進行火葬。追悼張璽同志逝世的公祭儀式定於一月十一日上午在國家經濟委員會禮堂舉行。

重慶滿足羣衆需要 建成四千公共食堂
設立縫紉洗衣組·茶館擴爲俱樂部
各區普設委員會負責指導居民吃穿

【新華社重慶八日電】重慶市商業部門在當地黨政領導下，正在全面地安排城市人民的經濟生活。

由於各項建設事業的大躍進，大批家庭婦女走出家門參加生產，重慶市居民的生活發生了很大變化，原來的許多家務事，現在已成爲社會上共同關心的事情。爲了把人民羣衆的經濟生活組織好，全市普遍成立了地區性的經濟生活管理委員會，在這些委員會的領導下，商業部門擔負起了指導羣衆吃、穿、用等方面經濟生活的責任。

商業部門首先從協助羣衆辦好公共食堂入手。一方面協助機關、廠礦辦好原有的食堂，積極組織貨源，解決這些食堂的副食品供應問題；一方面協助居民建立街道公共食堂。對於街道公共食堂，商業部門除了協助居民開展政治思想教育以外，還幫助他們解決大鍋、大灶和房屋設備的困難；幫助訓練廚師，提高烹調技術；幫助解決副食品供應等問題。在商業部門的大力協助下，目前全市已經辦起了各種公共食堂四千多個。商業部門還經常分管有本地風味的餐館，以滿足羣衆多方面的需要。對於老、弱、病、孕、幼、孤等部分人在伙食方面的特殊需要，商業部門也盡可能地給予照顧。除了在副食品分配上的適當照顧以外，公共食堂專設有老、弱、孕、病席，製作適合他們的伙食，專人照顧。餐館與食堂還有條件地開辦代客加工業務，如代客炒菜、煮飯、蒸饅頭、加工湯圓、便餅等，並開辦了營養餐廳，專門供應滋補食品。

在穿着方面，重慶市一面擴大成衣、針織等商品的供應，一面積極組織縫紉組、洗衣組。僅市中區就建立了簡便的洗衣店和縫補服務部三十個，他們承辦包月洗衣、換舊翻新、織補衣服以及補衣、釘扣、換領、上領底等業務，價格低廉，受到羣衆歡迎。

重慶市茶館較多，它是勞動人民十分喜愛的休息場所，商業部門就有計劃地把茶館改造成爲羣衆性的簡易俱樂部，羣衆不僅在有茶喝，而且可以下棋、玩撲克牌、看書，組織民間藝人在茶館裏說評書、唱川戲，大大地豐富了羣衆的文化生活。此外，在人口稠密的地方增設了賣水的老虎灶，公共食堂裏供應開水、熱水，解決了羣衆的喝水、用水問題。

關於洗澡、理髮等問題，商業部門也設法在原有浴室裏增闢收費低廉的簡易淋浴，組織羣衆自辦簡易浴室，提倡廠礦、機關、學校自設浴室，以及積極培訓新的理髮員等。

重慶市商業部門從實踐中體會到把人民生活組織得很好是一項十分艱巨、複雜的任務，它既是經濟工作，又是政治工作，除了加強各有關部門的協作配合以外，更重要的是要緊緊依靠羣衆，把羣衆組織起來，讓羣衆自己管理自己的生活。

美司法部要員承認侵朝時有細菌武器
並承認美曾將化學戰武器運至遠東

【新華社北京七日電】舊金山消息：美國政府昨天承認在朝鮮戰爭期間美國的確「擁有進行細菌戰爭的武器」，並且曾經把「數量有限的化學戰武器運往遠東」。

這個消息是美國助理司法部長施納克在一份所謂「宣誓書」上無意中透露出來的。施納克提出這份「宣誓書」的目的是爲了阻止鮑惠爾夫婦提出的關於揭開政府的秘密紀錄以便揭穿政府對他們的「控告」的要求。

鮑惠爾夫婦在朝鮮戰爭期間，他們曾在報上發表材料揭發美國進行細菌戰爭的罪行，因而美國統治集團惱羞成怒。一九五三年當他們回國後，美國政府便以所謂「煽動叛亂罪」對他們進行迫害。

鮑惠爾夫婦這一要求使美國政府大爲恐慌。由於害怕真相畢露，施納克就搬出什麼「宣誓書」企圖抵賴。他說美國雖然曾經把「數量有限的」化學武器運往遠東，但這只是用來進行「訓練」。他要求法院不准鮑惠爾夫婦取得政府的秘密紀錄，因爲他認爲發表這種報告將對「國家安全」有很大損害。

蘇願助印建煉油廠 條件較美英優厚

印政府決定與蘇開始進行談判 並派員赴蘇商訂建設重型機器廠安排

【新華社新德里八日電】據「印度快報」今天報道，印度政府已經決定就建立公營部分的第二座煉油廠問題開始同蘇聯進行談判。

消息說，美國、英國、奧地利、意大利都曾經建議為這項工程提供援助。但是印度政府決定接受蘇聯的建議，因為它的條件是優惠的。

這座每年煉油量超過一百萬噸的煉油廠，將建設在比哈爾邦的巴勞尼。印度公營部分的第一座煉油廠每年煉油量為七十五萬噸，它正在羅馬尼亞的幫助下在阿薩姆邦建設中。

【新華社新德里八日電】七日從這裏的官方獲悉，印度商業部聯合秘書納加拉賈·拉奧將於本月底訪問蘇聯以最後確定關於蘇聯幫助印度建設重型機器廠的安排。

他將要研究蘇聯專家在制訂重型機器廠、採煤機械廠和光學玻璃廠的詳細計劃的進展情況，這些廠將由蘇聯幫助建設。

在他訪問蘇聯期間，他將討論有關蘇聯幫助印度建設若干製藥廠的必要步驟。一個蘇聯藥學專家代表團最近曾訪問了印度。

他還將訪問捷克斯洛伐克，以最後確定關於捷克斯洛伐克幫助建設的鑄造廠的安排。這個工程將是蘇聯幫助建設的重型機器廠的一部分。

印度政府已經設立了重型機器公司來管理這些工廠。

【合衆國際社喀布爾八日電】阿富汗副首相兼外交部長納伊姆七日晚間從莫斯科歸來。他在莫斯科停留了九天，和蘇聯官員們會談。

莫斯科於七日晚發表公報說：蘇聯與阿富汗已經協議，要基於互相尊重的精神，進一步加強兩國的關係，以鞏固中東的和平。

納伊姆重申阿富汗繼續採取和平和中立的政策，而蘇聯領導人則宣佈繼續援助阿富汗從事經濟的發展。

美會捕古巴起義者 送交巴蒂斯塔處死

美報揭露美鎮壓古巴人民罪行

【新華社北京八日電】據塔斯社紐約六日訊：「紐約郵報」登載了里奧·桑切斯署名的一封公開信，揭露美帝國主義支持巴蒂斯塔獨裁政權鎮壓古巴人民的罪行。

信中說，「令人憤慨的是國務院把流放到美國的許多卡斯特羅起義分子送回古巴，交給巴蒂斯塔秘密警察處以死刑。但是國務院對現在逃往美國的、沒有任何遷移證的巴蒂斯塔獨裁者的走狗卻百般關懷並給予保護。」

信中舉例說，古巴海軍中士米朗達在西恩富哥斯參加海軍起義失敗後流亡到美國，美國當局明知他受了傷需要迅速醫治，同時也知道，如果他回到古巴，等待他的只有死亡，但是卻不給米朗達以政治避難權，於是米朗達只好返回古巴，從那時起就沒有任何關於他的消息。

這封公開信最後說，「拉丁美洲的人民，從墨西哥到阿根廷，都鼓足勇氣，要使他們的國家取得政治和經濟上的獨立自由，他們不要美國的援助也能達到這個目的。拉丁美洲國家根據過去的經驗知道，美國只能是幫助獨裁者和壓迫人民的。」

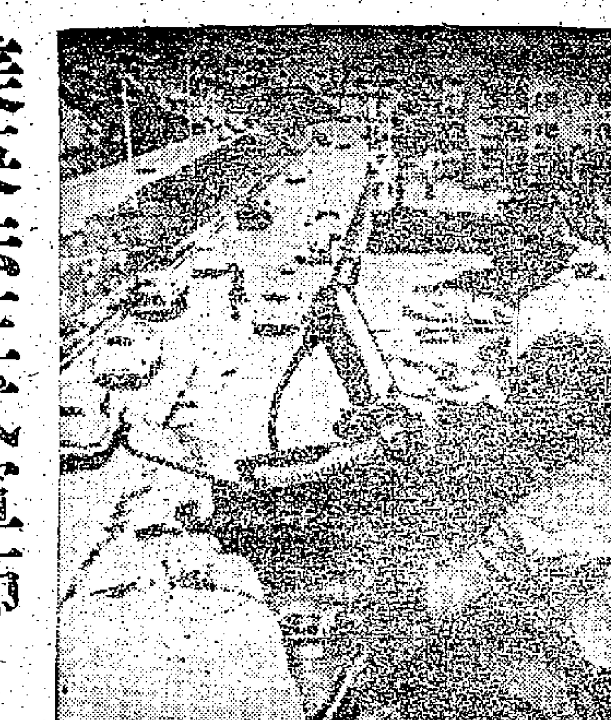
信中特別指出，目前拉丁美洲國家對美國表示極其憤慨是不足為奇的，因為這些國家憤恨美國對它們的不平等和恐嚇，憤恨美國對它們的迫害和欺騙。

【法新社哈瓦那八日電】古巴起義軍領袖卡斯特羅和他的勝利部隊已於七日晚到達馬坦薩斯。他們在馬坦薩斯休息後，然後在今天正午開進哈瓦那。

卡斯特羅到達馬坦薩斯的時候，受到轟動的歡迎。他滿臉笑容踏上吉普車時，群衆一擁而前，幾乎把他擠倒了。

後來，這位起義領袖在市會堂的陽台上出現。百隻白色的鴿子從會堂放出來，在天空翱翔而去。

卡斯特羅在三十分鐘的演說中闡述了這次革命的真締，並重申他的建立古巴「模範共和國」的諾言。



古巴起義軍

投靠美帝國主義的古巴"蒂斯塔獨裁政權垮台，起義軍控制了古巴全境。圖為古巴起義軍在哈瓦那市中心附近守衛的情形。 新華社稿（傳真照片）

美英法正式宣佈承認古巴新政府

阿聯西德挪威等也宣佈承認

【路透社奧斯陸八日電】挪威外交部八日晚宣佈，挪威已承認古巴新政府。

【法新社開羅八日電】阿拉伯聯合共和國政府已決定承認新成立的古巴新政府。

開羅電台說，埃及報紙八日報道這個消息。

【路透社波恩八日電】西德外交部官員八日說，西德政府八日已承認古巴新政府。

【法新社耶路撒冷八日電】以色列八日承認了古巴新政府。以色列外交部長梅厄夫人致電古巴政府表示承認，並說，以色列願意繼續誠懇友誼與相互諒解的關係。

【法新社倫敦八日電】英國政府八日承認古巴新政府。

【法新社華盛頓七日電】美國務院七日宣佈，美國已承認古巴新政府。美國駐哈瓦那大使館遞交古巴外交部長阿格拉蒙特一個照會通知他，美國決定承認古巴新政府。

【法新社巴黎七日電】七日晚這裏可靠消息說，法國政府已決定承認古巴新政府。

卡斯特羅表示 不要美軍事代表

【據新華社北京八日電】哈瓦那消息：古巴臨時政府武裝部隊總司令、前古巴起義軍領袖卡斯特羅昨天說，「革命的古巴不再需要美國軍事代表團的幫助。」

卡斯特羅所指的美國軍事代表團，過去曾指揮古巴獨裁政府的軍隊對起義軍作戰。據報道，卡斯特羅昨天在前往哈瓦那途經西恩富哥斯時舉行了記者招待會。卡斯特羅對記者們說，美國軍事人員過去教給古巴軍隊的東西沒有任何價值。他帶着嘲笑的口吻說，「正是美國（軍事代表團）的不行，才保證了（古巴）革命的勝利。」他還說，古巴軍隊「必須始終為國家和人民服務」。

美國國會開鑼了

兩黨政客齊集華府 艾克將提一串施政方針咨文

【新華社北京七日電】華盛頓消息：美國第八十六屆國會第一期會議今天開幕。

今天民主、共和兩黨分別選舉它們的兩院領袖。民主黨已選出約翰遜為參議院領袖，雷朋為衆議院領袖。共和黨選出哈勒克為衆議院領袖（前共和黨衆議院領袖馬丁由於同哈勒克不和而落選），但是共和黨參議院領袖由於黨內爭吵很劇烈迄今還未選出。

國會很快就要聽取美國總統艾森豪威爾提出的一系列關於政府今年的施政方針的咨文。

美國報刊和通訊社在評論這屆國會的前景時普遍認為，儘管共和、民主兩黨在國會中的力量對比已經由於去年十一月的選舉而發生巨大變化，但是國會仍將是一個「大企業的國會」，各種立法計劃將繼續遵循上屆國會的老方針。

據統計，在目前的國會中，民主黨在衆議院擁有二八四席，在參議院擁有六十四席。共和黨在衆議院擁有一五二席，參議院三十四席。這就是說，在國會的兩院中，共和黨的席位都不到半數，從而再次成為共和黨政府下的民主黨國會。在這一屆國會的議員當中，像諾蘭這樣的「極右派」是減少了，但是藏着「自由派」面具、自封為「勞工的朋友」的大企業代理人卻大大增加。因此普遍預料，在本屆國會上將有更多欺騙性更濃厚的法案提出來，特別在內政問題上，以便麻痺美國人民，緩和他們對當前的政治生活的不滿。但是凡是真正有利於美國人民的法案不被理睬，有關法案將像過去一樣束之高閣，不了了之。

正當兩黨的政客們群集在華盛頓的時候，蘇聯的宇宙火箭正在太空遨遊。這一點引起了國會兩院人士的極大震動，他們已經驚慌地叫喊美國在探索外層空間方面要「趕上去」。但是從美國通訊社的報道中可以看出，這些議員們真正感興趣的絕不是和平的科學競賽，而是怎樣加強美國的導彈和火箭研究，以提高美國的所謂「軍事威力」。據說在本屆國會中，關於增加軍事撥款來發展導彈和火箭將是一個頗具爭論的議題。美國總統艾森豪威爾最近已同國會兩黨領袖會晤，告訴他們關於美國政府增加軍費，特別是用在發展新武器方面的開支的計劃。但是民主黨議員對於這個計劃仍然感到不滿足，認為這些僅佔全部預算開支的百分之一以上的軍事開支還是「太少」。他們鼓吹加快發展導彈和火箭計劃，並且指責共和黨政府從一九六〇年的總統選舉考慮出發，故意壓低一些開支的數目，企圖借民主黨國會之手來提高軍事開支，以便把以後預算不能平衡的責任推到民主黨身上。

在這屆國會開始工作後，一件引人注目的事情將是參議院外交委員會對美國政府的對外政策的全面審查。幾年來，由於美國政府的外交政策在世界各地不斷碰壁，特別是去年武裝干涉中東和在台灣海峽推行「戰爭邊緣」政策遭到失敗，關於「重新考慮」外交上的做法的論調一直甚囂塵上。這次參議院的外交委員會決定審查美國的外交政策的措施，正反映了這個政策的窮途末路。美國報刊預料美國兩黨將在外交方面節節敗退的責任，展開面對面的激烈爭吵。

「對外援助」問題也將是國會將給予重視的一個問題。最近正不斷出現要求擴大「對外援助」，以加強「冷戰」的言論。據說，美國政府今年要求國會批准的「援外」撥款同去年相差不大。

國會還必須馬上處理一個問題，就是關於國會議事規程中允許議員作無休止的發言來阻撓議案通過的規定。美國一些南部議員過去就一直利用這個規定來破壞有利於黑人的法案的通過。近年來全國高漲的反對種族歧視的鬥爭迫使國會中一些議員在就職後就極力主張取消議事規程中這一規定，但是一些種族主義者至今仍不肯讓步，雙方正相持不下。

戴高樂昨天登台 就任法獨裁總統

並任命德勃雷為新總理

【合衆國際社巴黎八日電】六十七歲的戴高樂將軍八日就任第五共和國第一任總統。總統的職責是「護憲者」，法國本身的命運現已放在他一個人的身上。

禮炮二十一響鳴放，巴黎的街道，宣佈戴高樂已承繼了戈蒂總統的職位。戈蒂是失去作用的第四共和國無權總統中最後一位。

預料戴高樂將立即宣佈他的新政府。法國人士大多數預料他將提名戴高樂派的德勃雷為新總理。

【路透社巴黎八日電】新上任的法國共和國總統戴高樂八日已任命德勃雷為他的總理。（德勃雷四十六歲，社會共和黨分子，是前政府的司法部長）。

戴高樂憲法 原載法「人道報」

巴黎黃金續漲

英鎊略跌 美元企穩

【路透社巴黎八日電】巴黎黃金價格八日再漲。這正反映出人們對反對法國節約預算的工潮仍有憂慮。

一公斤重金條在金市上已漲價二千法郎至五十六萬六千法郎，同時拿破崙金幣甚爲搶手。

美元黑市價在四百九十五法郎，沒有變動（官價爲四百九十三法郎）。英鎊卻跌了五法郎至一千三百七十五法郎（官價爲一千三百八十二法郎）。

目前暫不統一 阿聯兩區幣制

【新華社大馬士革七日電】阿拉伯聯合共和國副總統波格達迪六日在這裏說，阿聯政府目前不打算統一阿聯兩個地區的幣制。

波格達迪又說，阿聯的兩個地區應該有統一的幣制，但是這種統一不應該是損害一個地區而有利於另一個地區。

中非燃起反帝火把！

剛果居民不畏強暴 反抗比國殖民統治

當局殘酷鎮壓承認已逮捕三百人

【新華社北京七日電】據來自利奧波德維爾的消息，比屬剛果首府利奧波德維爾的形勢仍然很緊張。儘管比利時殖民當局殘酷地進行了鎮壓，但這個城市的非洲居民區今天仍然被比利時軍警封鎖着。

利奧波德維爾在四、五兩日發生了非洲居民的暴動以後，比利時殖民當局慌忙調集了大批軍隊開到這個城市，其中包括傘兵和裝甲部隊，傘兵是空運去的。但是就連利奧波德維爾市長托德爾在六日下午在當地舉行的記者招待會上也不得不承認，只有幾個地區恢復了正常，非洲居民只要一等比利時巡邏隊離開，他們就繼續舉行反抗性示威。

比利時當局正在對非洲居民進行恐怖性的大逮捕，托德爾也承認已經逮捕了三百人左右。這些人中有剛果人政治組織「阿巴科」協會的主席丹尼爾·坎扎和其他剛果領袖。

比屬剛果居民反抗殖民統治的這次暴動已經引起西方殖民國家的恐慌。七日的「紐約時報」的社論寫道，「目的在於把非洲大陸從殖民統治中『完全解放』出來的非洲獨立運動，現在已經擴及迄今一直沒有受到影響的比屬剛果」。這家報紙擔心比屬剛果「離開」，並且希望比利時採取行動來防止這一點。比屬剛果富於鈾礦，美國的第一批原子彈就是用比屬剛果出產的鈾製造的。

葡萄牙政府當局也對比屬剛果的局勢表示不安，它害怕利奧波德維爾的暴動會擴大到甚至擴大到同比屬剛果接壤的葡屬安哥拉。

【新華社開羅七日電】出席最近在加納首都阿克拉舉行的全非人民大會的阿拉伯聯合共和國代表團團長加拉勒發表聲明說，阿拉伯聯合共和國人民支持比屬剛果人民反抗比利時帝國主義進行的鬥爭。加拉勒說，應該給予比屬剛果人民以政治自由。

和平解決西柏林問題 德國覆蘇同意談判

並願與西德等國締結相應協定

【新華社柏林七日電】德意志民主共和國政府今天在給蘇聯政府的一份覆照中表示同意和支持蘇聯政府關於解決西柏林問題的建議，即「由德意志民主共和國和蘇聯兩國政府代表團在適當的時間就同和平解決西柏林問題有關的各種問題進行商談的日期可以通過外交途徑來規定」。

這份覆照說：「現在正是使西柏林局勢正常化，從而消滅國際緊張局勢的一個危險的中心的時候了。」

德意志民主共和國政府的這份照會是對蘇聯政府一九五八年十一月二十七日的照會的答覆。它已經由外交部副部長溫策爾在七日交給了蘇聯大使別烏辛。

覆照強調說，德意志民主共和國政府認為目前的濫用西柏林的情況再也不能容忍下去了。

覆照說：「德意志民主共和國政府願意商談所有與和平解決西柏林問題和接管由蘇聯擔負臨時執行的職責的問題，願意同德意志聯邦共和國和其他有關國家的代表商談與這些國家有關的問題——正像大柏林民主市政當局願意同西柏林議會商談一樣——並且締結相應的協定。」

覆照追述說，德意志民主共和國政府已經宣佈同意設立西柏林自由城市，雖然把西柏林完全置於它的所在地德意志民主共和國的主權之下是合法而自然的事。它同意這樣做是為了和平的利益。

覆照說，西柏林自由城市的建立將會為建立兩個德國的邦聯帶來重要的經驗。此外，這一種解決辦法還將對德國的和平和約的工作發生有利的影響。

如果西德和西柏林願意以和德意志民主共和國相同的精神來行動，並且願意作出貢獻的話，這將是符合德國人民的民族利益的。「但是在西德和西柏林的統治者方面卻看不出願意這樣作的表示。正相反，這些人卻在盡一切力量來阻止問題的解決，並且試圖取得所有北大西洋公約組織國家的支持。」

覆照說，北大西洋公約組織牽涉到西柏林問題中的事被認為是一種要把其他國家聽命於美國和西德的侵略性和挑釁性政策的企圖。

覆照最後說：「德意志民主共和國政府歡迎蘇聯政府的這種保證，即它將來同德國人民的關係也將以互相尊重和在平等權利的基礎上合作為基礎。這種保證與佔領制度毫無共同之處。」「德國政府堅信，所有違反和平與歐洲安全的利益的政策都是注定要失敗的，它鄭重聲明：對德意志民主共和國或者其他社會主義國家的侵略行動都將遭到華沙條約國家的毀滅性的打擊。」

越南今年經濟建設規模更大速度更快

工農業總產值將增長近四成

【據新華社河內七日電】越南民主共和國在超額完成一九五八年國家計劃的基礎上，一九五九年的經濟和文化建設將以更大的規模和更快的速度向前發展。越南國家計劃委員會副主任阮文珍今天在接見新華社記者時說，預計越南工農業總產值今年將比去年增長百分之三十九·五，其中農業產值比去年增長百分之三十八·八，工業產值增長百分之四十四·六。

阮文珍說，今年是越南三年計劃（一九五八——一九六〇年）中帶有關鍵性的一年。因此，一九五九年的國家計劃基本上是一個快步前進的計劃。為了實現這個計劃，國家預算的百分之六十一將投入經濟建設。

中國建設經驗有效 西哈努克提倡學習

親率軍政人員萬餘名動手修堤

【據新華社金邊八日電】柬埔寨首相西哈努克親王七日再次同駐柬埔寨的中國大使王幼平、蘇聯大使安尼金和捷克斯洛伐克公使一起，在茶膠省芝依沙參加體力勞動，那裏正在修建一座堤壩。

【據新華社金邊七日電】西哈努克親王六日在茶膠省芝依沙地方主持了柬埔寨公務人員的第一個勞動營地的開幕式。這是執行柬埔寨政府關於所有男性公務人員和軍人每年要參加一個月體力勞動的決定的開始。

西哈努克親王同一萬多名柬埔寨公務人員和軍人一起開始了修建堤壩的勞動。這個堤壩是柬埔寨迫切需要的最初三個堤壩之一。

西哈努克要求柬埔寨人民學習中國的經驗，如像參加體力勞動，興修水利，改良農具等等。他認為這些經驗是有效的，是符合柬埔寨的自然條件的。

西哈努克親王駁斥了泰國造謠說他強迫柬埔寨人民勞動。他說，人民中國和柬埔寨兩國人民都自願參加體力勞動，認為體力勞動是必須的，他說，這件事情所以能夠在中國實現，是因為它是人民的國家，是共產黨領導的國家，在柬埔寨也能實現，這是柬埔寨人民的光榮。他說，當他去年八月訪問中國的時候，他看到全體中國人民，從毛澤東主席到老百姓，都參加體力勞動，為的是把他們的農業和工業發展一番。由於他們的努力，中國已經在短時間內消滅了飢荒和貧困，成了一個獨立的國家。他說：「作為一個中立國家，柬埔寨應當學習其他國家一切有效經驗和建設國家的工作。」

西哈努克還要求柬埔寨人民學習製造中國在建設展覽會上展出的改良農具，因為這個展覽會正是應他本人的要求到柬埔寨來展出的。

【據新華社金邊七日電】柬埔寨國家銀行日前發表的公報說，在一九五八年頭九個月中，柬埔寨的對外貿易有六億五千二百萬瑞爾的逆差，這比一九五七年同時期的逆差增加了三千五百三十萬瑞爾。

柬埔寨政府在五日研究了今年的經濟局勢，並且採取了一些鼓勵增加出口的措施，其中包括對出口商品實行免稅，制定某種條例來控制入口等。

太陽又爆炸 出現大黑點

【法新社東京八日電】東京天文台八日報告看見十年來最大的太陽黑點。這個黑點的長度延伸到西、東的太陽黑點，其長度相等於並排的十五個地球，黑點中心大於從北到南的地球四倍。而積大於地球六十倍。

該天文台於一月四日在北緯十二或十三度第一次觀察到這個太陽黑點。

岸信介表演障眼法

河野等突奏命辭職

岸信介為緩和反岸派強烈攻訐 令河野讓出黨內職位分化對方

【新華社北京八日電】東京消息：日本執政黨自由民主黨的幹事長川島正次郎、總務會長河野一郎、政務調查會長福田赳夫、國會對策委員會委員長村上勇和全國組織委員會委員長福永健司等五人七日正式提出辭職。黨紀委員會委員長因需要在自由民主黨大會上選舉，所以還沒有提出辭呈。

自由民主黨內的「反主流派」趁岸信介集團在修改「警察官職務執行法」的問題上遭到日本人民迎頭痛擊的機會，對以岸信介為首的「主流派」發動了猛烈的攻擊，並且要求撤換黨的執行機構負責人，認為川島正次郎等應該對強行修改「警職法」的陰謀的失敗負責。岸信介為了避免黨內分裂和應付一月二十五日復會的第三十一次國會平時會議，只好讓現任自由民主黨領導機構的人員辭職，並且企圖通讓一些位置給「反主流派」的辦法來拉攏和分化「反主流派」。

目前，「反主流派」和「主流派」正在緊張地進行分肥的協商。自由民主黨「主流派」頭子之一的大野伴睦，昨天會晤同「反主流派」的代表林讓治和益谷秀次會談後，他提出了兩派分肥的方案。「反主流派」的首腦們今天選舉行會議討論這個問題。有消息說，自由民主黨執行機構的整個人事安排將在十日舉行的總務會會議上來確定。

格羅提渥訪巴格達

在開羅宣佈與阿聯互設總領事館

【法新社巴格達八日電】德意志民主共和國總理格羅提渥八日從開羅飛抵巴格達。巴格達電台廣播他的致詞說：他「高興訪問伊拉克，並祝光榮的伊拉克人民成功」。

格羅提渥在停留巴格達期內，將作伊拉克政府的客人。

這位德國總理在正式訪問了阿聯之後，刻正在赴中國和越南的途中。

【據新華社開羅七日電】德意志民主共和國總理格羅提渥今天上午同阿拉伯聯合共和國總統納賽爾舉行會談。雙方同意互設總領事館，以加強兩國的友好關係，雙方並討論了發展兩國的友好關係的問題。

【據新華社大馬士革七日電】德意志民主共和國總理格羅提渥和他所率領的政府代表團在今天上午從開羅乘專機到達大馬士革。

阿拉伯聯合共和國敘利亞地區行政委員會主席卡哈拉七日中午會見了德意志民主共和國總理格羅提渥和代表團的全體成員。在座的有敘利亞地區的部長們。會見時，雙方就阿聯同德意志民主共和國的友好關係進行了會談。

會見以後，卡哈拉對敘利亞通訊社記者說：「雙方都覺得有必要加強文化和經濟關係。」

霍查率代表團參加蘇共大會

【據新華社地拉那八日電】阿爾巴尼亞勞動黨中央委員會決定派出以勞動黨中央委員會第一書記霍查為首的代表團參加蘇聯共產黨第二十一次代表大會。

伊總理卡塞姆接見蘇聯專家

【新華社巴格達七日電】卡塞姆總理今天下午接見了蘇聯專家代表團。這個由蘇聯部長會議國家對外經濟委員會副主席馬列金率領的專家代表團包括十位經濟和技術專家。

卡塞姆總理同這個代表團討論了有關兩國間進行經濟和技術合作的問題。

水患與旱災

印尼洪水為患七萬人流離失所

【法新社雅加達八日電】據八日消息，洪水席捲印尼低窪的中部爪哇省，約有七萬人離開家園撤到更高的地方。

被洪水沖去的房屋約有二千家，還有數萬家已被沖損壞。但是，到目前為止，還沒有傷亡的消息。

物資的損失估計在數百萬盾（一百萬盾約等於九萬美元）。

淡目區災情最重，在那裏約有三萬人無家可歸。同時，沿着梭羅河的梭羅地區無家可歸的也有一萬七千人。

過去兩週來天降霪雨，致使漲滿的河流泛濫。被淹沒了約十五個地區，有些地方水深七呎。

救濟和救援工作已在災區展開。

巴西苦旱成災飢民向城市逃荒

【路透社里約熱內盧八日電】據此間所得電台廣播的消息：大旱荒、旱災下的難民帶着枯瘦如柴的孩子，正在向巴西東北的城市前進，目的在尋求食物和工作。

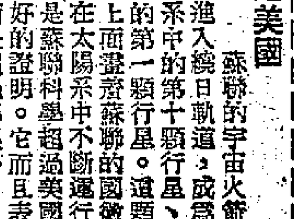
有消息說：「衣服破爛的難民，用枯瘦的手牽着像骨骸般的孩子，正在向東北各州若干城市前進。由於他們又餓又渴，行起路來，頓頓，頓頓，寸步難移的樣子。」

據報有鄉下的饑民兩千人有進犯主哈達城的威脅。該城及西亞拉州其他城市已呼籲中央政府撥給糧食和衣着作緊急救濟。

東北各城市也要求民防協助保護，防止飢民搶劫他們的糧食。因為他們自己的糧食供應本來也就很少。

美國為什麼落後？

施君玉



蘇聯超過美國

蘇聯的宇宙火箭已經進入繞日軌道，成為太陽系中的第十顆行星，人造的第一顆行星。這顆行星上面畫着蘇聯的國徽，將在太陽系中不斷運行。這是蘇聯科學超過美國的最好的證明。它而且表明，不僅是超過一點點，而是超過得很多。

有些人還是不大相信；明明蘇聯的月亮比美國的大，他們還硬覺得月亮還是美國的圓；他們還覺得，美國的科學怎麼能被別人超過呢？其實，這個道理是很簡單的。

收買科學家

美國總統科學顧問委員會主席拉比曾經說過，美國在科學方面要比蘇聯落後一個世代。為什麼差一個世代呢？毛病出在美國的一般教育和基礎教育方面。

在美國，科學家不是靠自己培養，而是靠收買的。美國常常吹牛，自己是第一個原子國家。其實，替原子彈打下基礎工作的是原籍德國的英國科學家。美國不過是利用戰時的便利條件，把人家的研究成果竊佔過來，繼續發展而已。現在美國搞火箭的，又幾乎全部都是希特勒手下的火箭專家。至於在本國培養，美國政府是向來沒有興趣的；資本家賺不到大錢的教育事業，政府照例只能敷衍一下，決不能拿出多少錢來。同時，在美國的社會中，律師、廣告員、推銷員、各色各樣小玩意的「發明家」是吃香的，真正的科學家是不吃香的，也就很少人肯去做吃力不討好的科學家。

反之，蘇聯是社會主義國家，只要對人民有利的，政府就一定做；在發展科學方面，政府不遺餘力。

現在，蘇聯的科學家比美國多，每年訓練出來的新科學家更多。美國即使從今趕在科學教育方面與蘇聯看齊，訓練出來的新人要能發生作用，也要一個世代。更何況，美國政府根本不可能拿出這麼多錢來辦科學教育。

非同小可

在香港的有些人也許會覺得，美國的唱機、唱片、電影膠片等不是很出色嗎？怎麼能說美國科學不行呢？

的確，在一些部門，尤其是在一些日常生活用品和小玩意方面，美國也許做得不錯，但是，火箭不是小玩意，把一支火箭送上天去，包括了各種科學部門的知識。美國的理論科學既不發達，各部門科學的發達也不平衡，科學人才又少，在這樣一個依靠各部門許多科學家合作才能搞成的東西上，美國就注定非落後不可了。

這也就是我們所說的社會主義優於資本主義的一例。

巨大的浪費

當然，使美國落後的，還有許多其他原因。

例如，在美國研究火箭，陸軍有陸軍的機構，空軍有空軍的機構，這些研究機構的錢是政府出的，但卻由幾家大公司主理，龐大的研究費就落入這些公司的荷包。陸軍後面的公司和空軍後面的公司，各有各的老闆，只有競爭，沒有合作。於是，就出現這樣一種怪現象：陸軍的研究情況，空軍不知道；空軍的研究情況，陸軍不知道。兩方面兩套人馬，可能做着重複的研究工作；甚至，一方面已經發現，某條研究道路是條死路；但另一方面不知，還在死鑽。這種資本主義社會所特有的人力、物力的浪費，當然也延遲了研究工作的進展。

又例如，美國有一些科學家，因拒絕忠誠調查，而不能擔任重要的科學工作。

這一切也都說明，美國之所以落後，並不是偶然的，而是因為它是一個資本主義國家。一個資本主義國家同社會主義國家比，總是會落後的。

五指山下大興土木 海南建工業基地

包括鋼鐵聯合企業、發電廠、紡織廠、尼龍廠、食品廠、化肥廠、水泥廠、磚瓦廠等。

【本報廣州專訊】海口消息：海南島五指山下义河兩岸正大興土木建設工業基地。計劃在义河兩岸新建的工廠有：鋼鐵聯合企業——海南鋼鐵公司，有海南水泥廠、义河火力發電廠、三個磚瓦廠、化肥廠、尼龍廠、紡織廠、食品廠等；這裏還將新建醫院、戲院、學校等。海南鋼鐵公司年產生鐵七十萬噸、鋼三十五萬噸、鋼材二十四萬噸、焦炭二十萬噸。

目前，這些工廠都在緊張地進行平整土地，施工和測量設計，也有部分工廠已投入生產。

目前，海南鋼鐵廠的煉鐵、煉鋼、軋鋼、煉焦四個車間的土方工程已基本完成，兩座一百立方的高爐和熱風爐、二號大煙囪基礎挖方工程也已竣工，安裝工程即將開始。第一號高爐預定今年四月前投入生產。為保證及時運輸各種設備，現正日夜搶修鐵路；各種設備也正從鞍山、北京、武漢、廣州等地源源運到。

海南义河水泥廠的廠房也正在加緊施工，十座日產三噸的土窰已投入生產，义河火力發電廠設計工程已完成，已開始基礎動工。

經過參觀、檢查、評比 粵各公社福利事業已進一步鞏固提高

本月舉行以專區為單位大評比

【據新華社廣東分社七日訊】廣東省通過層層組織現場參觀、檢查、評比的方法，已把整頓人民公社集體生活福利事業的工作推到進一步鞏固、提高的新階段。目前，按照全省福利工作評比會議提出「十二好」公共食堂、「六好」托兒所、幼兒園和「五好」敬老院的新標準，各地正在開始組織又一次大規模的現場評比活動。

廣東省在建立和整頓人民公社集體生活福利事業的過程中，一直堅持了自下而上組織現場評比與自上而下檢查相結合的這種走群眾路線的領導方法。近三個多月來，全省各地從專區、縣到人民公社都已分別舉行過兩次到六次的現場參觀、檢查、評比活動。各地通過這些上下結合的檢查評比工作，一方面廣泛聽取了群眾的意見，把依靠群眾力量辦得較好的公共食堂、托兒所、幼兒園、敬老院的先進經驗集中起來，取長補短，總結經驗；另方面，又對多數福利工作單位存在的問題，加以分析研究。然後，根據當地當時的需要與可能情況，訂出了進一步辦好公共食堂、托兒所、幼兒園、敬老院的標準和措施，全面貫徹。這就使得公社的集體生活福利事業經過不斷的整頓，一段一段地鞏固，一步一步的提高。從公社到專區層層舉行現場評比過程中所提出的辦好集體生活福利事業的標準，一級比一級全面，也就越來越完善。在經過各地現場評比總結了先進經驗的基礎上，十二月中旬舉行的全省福利工作評比會議，針對全省情況便提出了更加全面的辦好公共食堂、托兒所、幼兒園、敬老院的「十二好」、「六好」、「五好」新標準。其中公共食堂的「十二好」要做到：飯好、菜好、用水供應好、食堂生產好、清潔衛生好、餐廳設備好、工具改革好、食堂組織保衛工作好、節省人力好、愛護公共財產和厲行節約好、民主管理好、食堂工作人員服務態度和堅決遵守食堂秩序好。「六好」和「五好」也分別包括了教養好、吃飯好、休息好、設備好、衛生好、服務好等各個方面。

現在，全省各地堅決整頓、鞏固、提高集體生活福利事業的工作，是緊密結合當前整頓人民公社的工作進行的。許多地區已在公社和縣的範圍內組織了現場評比，以專區為單位的大檢查、大評比將在一月間分別舉行。

廣州華僑新村辦起華僑食堂

已有三百多人集體搭膳 許多知名歸僑及歸僑老師都是全家參加

【廣州通訊】廣州市花崗附近的華僑新村的僑眷們，最近，自動辦起一間民辦華僑食堂。這間食堂由於歸僑、僑眷們的大力支持，和該食堂全體工作人員的努力，使食堂的飯熱菜香，價廉物美，衛生整潔，菜式多樣，大受歸僑們的歡迎。

去年十二月初，許多歸僑們正在進行緊張的籌辦工作，許多僑眷們為了使食堂能早日辦起來，紛紛要求把食堂辦起來，並推選了十一名熱心為群眾服務的歸僑成立了食堂管理委員會，負責一切籌備工作；和選出六個人負責食堂工作。不久，食堂辦起來了，全體工作人員於是不避勞苦，積極工作，並把食堂的衛生搞得很好，食堂的飯菜品質很好，受到僑胞們的好評。食堂的菜式，平日最少有七種，最多達到十種，最少的一種，任由選擇，價錢上最高不超過一毫，最貴如南乳扣肉、燒鵝之類，價錢由三角到五分，最便宜的菜式，有三分錢一碗豬骨湯，兩分錢一碗稀飯，每碗一角五分的菜式，一點菜式，隨時可以選擇。此外，如果僑胞要吃一些菜式，但不夠錢的話，也可以另外加款買高價菜式。

現在食堂越辦越好，僑胞們所稱讚，每天搭膳的僑胞，也由一百四十人增至三百二十人；有些僑胞還寫了詩來表揚。另外，許多歸僑界知名人士，老師會和許多僑胞中社會上知名人士，都全家參加到食堂裏用膳。

廣州第三十九中學學生在老師的指導下，安裝新製成的草床。左起：初二學生湯眞生、許偉章、老師馮卓材、初中學生彭美雲。

海南三日行詩五首

朱光

瓊海上空

邊跨鐵鳥海南遊，五指嬌嬈不俗流，千里波濤歌盛日，人天一色有何尤。

榆林遠眺

榆林浪靜碧油油，海闊天空任自由，借問群鷗知樂否，東風攜我也飛舟。

夜宿鹿回頭

天涯鐵畫鹿回頭，披鹿人間志已酬，此夜海雲騰萬里，鄉歌作酒聽潮謳。

過湛江市

卅載重來認舊遊，霞山紅雨…，回檣浪逐求新路，道勝潮州…

向廣州

別來三日似三秋，珠海雲山映綠疇，萬戶炊煙知有計，此生幸得作孺牛。

一月七日

注：傳說古有七獵人獵鹿至海南島崖縣，鹿回頭得還七女，獵人遂與鹿並結良緣，繁衍至今，因名該地鹿回頭。

汕頭市已掀起文藝創作熱潮

【本報廣州專訊】汕頭消息：汕頭市正掀起文藝創作熱潮，許多文藝創作者、美術作者紛紛到農村、部隊、工廠、礦山深入生活，準備進行創作。

現在，一齣以平整土地和建築積極在祖國邊疆幸福生活為題材的電影劇本已在寫提綱，反映勞動模範羅木命先進事跡的電影劇本也在創作中。潮劇「血戰南洲島」（暫名）的初稿已完成。話劇「林希之」（暫名）正在寫初稿，這齣話劇是以公元厰林希之的先進事跡為題材的。大型歌詠合唱「潮汕大合唱」（又名韓江之歌）和「南海漁歌」已寫完歌詞，正在譜曲。

廣州鋁廠 五小時半建成倉庫

【廣州通訊】廣州鋁廠原料倉庫工程僅用五小時半就建成了。這個倉庫建築面積達九百多平方公尺，是磚木結構工程，在討論快速施工計劃時，各工種信心都很大，只是瓦工認為要三小時砌九萬二千多塊磚，技工不夠，這意見立即引起領導注意，幾個瓦工出身的幹部主動報名參加施工，瓦工們的信心也大大提高。在緊張的快速施工戰鬥中，領導幹部親臨現場指揮，各工種人士氣高漲，工序之間搭接緊密，結果僅用五小時半就把原料倉庫建成，為廣州市快速施工增添了光彩的一頁。

福州去年工農產值比前年增長一倍多

晉江專區製造汽車成功

【中國新聞社福州八日電】一九五八年，福州市各項建設事業，獲得了豐碩成果，出現了嶄新面貌。

這一年，福州市工農業總產值達到三億五千多萬元，比一九五七年增長一倍多；其中工業產值增長一．一五倍。鋼產量達六千三百多噸，現在鋼的日產量最高達千噸以上，超過一九四九年國民黨統治時代全國鋼的最高日產紀錄的兩倍。在鋼鐵生產推動下，許多工業生產成倍增長：機械工業比一九五七年提高一倍半，比一九五二年提高九倍半。其中普通車床就比一九五七年增長了一百八十六倍。其他生活消費品如各類罐頭、酒、熱水瓶等都增加一倍到三倍。還試製成功新產品一千六百多種。其中搪瓷、雪柑汁罐頭質量均超過國際水平。市場還出現了空前繁榮景象，商品銷量激增，生產資料比一九五七年增百分之七十六．二一，生活資料增百分之五十一．〇九。呢絨、綢緞、自行車成了銷售最旺的商品。

福州基本建設也發展很快。一年來，全市新建擴建工程共二百〇二項，其中工業項目佔一半，建成和接近建成的道路十條。

教育事業也有很大發展，學校數達二百八十九所，比一九五七年增加八十八所，學生由十一萬多增加到十三萬多。業餘學校已有一千一百八十四所，學生人數九萬多人。

【中國新聞社晉江八日電】晉江專區工業和公路運輸業，在一九五八年中獲得空前發展。

在全民辦工業運動中，全區農業社辦的工廠達一萬八千一百四十多個，其中有發電站三十六處，煤礦三處，化肥廠三千五百四十個，機器製造和農具修配廠七百多個，還有煉鐵廠、食品廠、農藥廠、紙廠等一萬多個。這些工廠一年來已為國家創造了九千四百多萬元的財富。

原有的和新辦的較大規模的工礦企業的生產，也獲得巨大的發展，總產值預計為一億四千七百萬元，比一九五七年增長百分之五十一。其中尤以重工業的發展速度最快，與一九五七年同期比較，煤增長了近二十倍，鐵增長了十倍，機械工業和化學工業都增長了兩倍多。金屬切削機床、龍門鉋、發電機、內燃機、鼓風機以及多種複雜的冶金設備都相繼製造出來了。拖拉機、汽車也製造成功。皮鞋、罐頭等輕工業和食品工業產品的質量，達到國際水平，在國際市場上得到好評。

在一九五八年，全區的公路交通事業也蓬勃發展。汽車運輸的貨運周轉量比一九五七年增長百分之三百二十七，客運周轉量增長百分之八十二。截至一九五八年十二月中旬全區共修公路一千一百多公里，超過一九五六年與一九五七年總和的兩倍。全區增闢新貨物營運路線四十七條，延伸營運路線四十九條，合計長達三千多公里，在客運方面，增加新班車路線四十七條，使主要礦區、林區、漁區、僑區、鹽區、工廠區、經濟作物地區等，都有客貨車來往。全區一百〇三個人民公社，有九十五個公社通了汽車。晉江、南安、惠安、永春、安溪、福清及山區的永春、安溪等縣已經鄉鄉通公路。

廣東飼養家禽今年逾六億隻

全省平均每人有雞鴨鵝十五隻

【中國新聞社廣州八日電】廣東省各地人民公社正在加緊發展家禽生產，許多地區都積極建立萬雞場、千鴨場，爭取在今年春夏季期間，有大量的家禽供應人民食用。全省今年飼養家禽的數量將要達到六億多隻，比去年增長一倍，預算全部四千萬人口平均每人約有雞鴨鵝十五隻左右。

為了實現家禽生產的大躍進，最近佛山、汕頭等專區都先後召開了牧畜工作會議，同時還進行了許多準備工作，名聞全國的澄海縣獅頭鵝，現在已經加緊孵化小鵝，全縣準備由去年飼養的二十萬隻發展到六十萬隻。新會兩陽（原陽江縣、陽春縣合併）、中山等縣，近來各個人民公社都加緊留養母鴨，把鴨蛋用來孵化種苗。

她並不是個喜歡吵架的人

婦女們談起公社帶給她們的好處就更多了。一天晚上，我們在一個生產隊的俱樂部裏見到潘亞三。過去，她是以同丈夫經常吵架而出名的。這天晚上，她笑不停口地向我們敘述了她的生活，我們立即感到，她根本不是一個喜歡吵架的人。

「過去，我們兩夫婦帶着四個小孩，晚上文名（她的丈夫的名字）回來，沒有飯吃，孩子又哭，就罵我；我想，我難道偷懶了嗎？於是就和他吵起來。天未亮，我就起床，幹完起火、摘菜、煮飯、擔水、帶小孩四件大事，還有餵豬、淋菜、洗衣服。中午晚上，還要重複地幹這幾件事，出工就晚了。這份心，已經是心煩意亂，前年文超支七十多元，一天操了，罵我是落後分子。夫妻之間，確是沒有幾句好話講的，為了這事，我不知哭了多少回。」

公社成立後，有了公共食堂和托兒所，潘亞三才從「掛名組長」變為「上游組長」。談到現在，潘亞三更高興了：「現在每天洗完臉就出工，晚上在食堂吃過飯，洗完澡，有會開就開會，沒會開就早點睡覺。白天一條心搞生產，心情愉快，只想怎樣爭上游！」

接着，她也在我們面前稱讚了自己的丈夫：「現在我們晚上回家，文名總是鼓勵我領導好生產組。我也經常和他研究第二天的工作，再也沒有發生過吵架的事了。兩個人有商有量，這是我們結婚多年還沒有過的事呢。」

我們訪問過的許多家庭，都有過像潘亞三家庭的遭遇；許多婦女，同樣經歷過潘亞三的道路。

樟市公社散記

廣東成立最早的公社

張濤 丁辛人

婦女顧客多起來了

新鮮事情總是說不完：

在一個墟日裏，我們路經百貨公司，只見成羣的婦女擠在貨櫃前面選購花頭巾和花衣服。過去，婦女是很少自己當買主的，因為錢財不過手。正如她們說的：以前記工分是寫上戶的名，想買什麼就買什麼了。有六個小孩的吳細妹以前是超支戶，今年九月以後三次發工資，一共發了二十多元工資，一家六口人每人都做了一套新衣服。六十多歲的老婆婆黃亞梅領到七元錢，自己捨不得買東西，卻替兩個孫子各做一套衣服。生產小隊長陳文名說：全家大小六人到公司買新衣，他還讓妻子買套花布的，但潘亞三不同意，她說這次先買黑的，做工方便，下次發工資再買套花的。

公司幹部廖錦盤向我們訴苦：社員天天提意見，說布不夠選，做衣服的時間也太久了，又買不到成衣。其實我們的服裝加工廠已經增加了五個人，日夜苦戰還是做不來，有什麼辦法呢。他還告訴我們一個有趣的數字，每逢發工資後一兩天，營業額都是突增的，平常每天營業額約三百元，但十一月一日、十二月四日發工資後，分別增加到二千五百多元和二千八百多元。

食堂景象

一天中午，我們到源昌生產小隊食堂吃午飯。有兩件事馬上吸引了我們：一件是每張桌子上都放上了一個小火爐；一件是多式多樣的小賣部。那裏有雞蛋、鴨蛋、鵝蛋、臘肉、豆腐乳、辣椒醬等，此外食堂還代煮客菜。這天和平常一樣，兩菜一湯，吃的是煮芋頭、芹菜炒蘿蔔和青菜湯，我們每人花了一角八分錢，加了一碗草菇雞蛋湯，味道鮮甜可口。我們問食堂經理梁雄說：這裏加菜人多不多？他說，發放工資後，成籠雞蛋都不夠賣呢。

飯後，一羣婦女和老人爭着向我們說食堂的好處。老婆婆黃亞梅臥病在家時，炊事員就親自煮了粥、粉送給她吃。經理梁雄向我們述了中秋之夜，社員月下大聚餐的熱鬧情景。女社員歐亞嬌裏抱着的小孩，是公社成立後生產小隊出生的第一個小公民，這個幸福的母親介紹了食堂對孕婦無微不至的照顧，她還不好意思地談起當初對食堂的疑慮。她說，她生了孩子後，食堂按規定給她送來四隻雞、七十個雞蛋，公社也送來幾十個雞蛋，為了產後能夠滋補身體，炊事員特地替她用黃酒燉雞來吃。歐運說：我還怕生小孩食堂沒照顧，看來這真是白操心了。她說：這是我第三個孩子，也是最有福氣的兒子，我在生前兩個小孩時，只能吃到炒蛋飯和青菜呢。

這不過是樟市公社中一個普通的食堂，要你在這裏吃一頓飯，就會感到它是這樣友愛的大家庭。

× ×

「人民公社好」！我們在樟市公社逗留的每一天，耳聞目見的每一件事，每一個數字，都使我們深深地感到這句話已經不是白紙上的黑字，而是活生生的、無可辯駁的現實。每一個社員都從公社的優越性中看到了這一點，小隊長陳文名說：「現在的一切，都只是皮毛，好處還在後頭，將來公社變成美麗的大花園，住宅樓房、電燈電話，每天牛奶、水果、魚肉任吃」。（下）

廈門大學研究科學 去年論文四百多篇

超過了過去五年的總和

【中國新聞社廈門八日電】處在對敵鬥爭前線的廈門大學，突破較為困難的條件，大搞羣眾性科學研究活動，支持地方建設，取得很大的成績，截至去年十二月廿日的不完全統計，去年一年共寫出科學論文四百六十一篇，超過了過去五年的總和。

其中有百分之九十以上都是聯系當前生產實際的。

去年大躍進以來，廈門大學師生結合辦廠、試製新產品的工作，全校進行了八十多個重大項目的研究，其中有十四項達到了國際水平。化學系試製成功的照像硬質玻璃，在耐高熱和抗酸碱的能力方面，以及用甘蔗渣製成的照像軟片，在潔白度、透明度和韌度等方面，都超過了進口貨水平。此外還製作出了全國第一套完整的文昌魚標本和超過國際標準的魚粉等。在尖端科學方面，已經試製成模擬電子計算機、電子管、計數管、硫化鍋光導管、超聲波發生器等。此外，還提取出半導體材料原料四十多種。

廈門大學師生去年先後與廿多個縣的幾十個工廠、農業社及有關部門，建立了密切的協作關係。在與這些單位協作的過程中，既促進了生產，又提高了師生的科學研究水平。化學系和同安縣的漁業合作社工人，解決了魚肝油廠發酵的問題，大大提高了魚肝油的質量。生物系師生幫助龍溪縣海澄人民公社鑑定養殖區的鹽民，總結養鴨經驗。

海南島嘉積醫院 針灸治好癱瘓絕症

治療廿一天即行動自如

【廣州通訊】長久以來，癱瘓被認為是奇難絕症。一個人一旦得了癱瘓之疾，不僅要失了勞動力，而且使一個人的身心蒙受莫大的痛苦。去年，海南島嘉積人民醫院，收留了一位重病人，這就是久治未愈的癱瘓病人黃豐材。她因為在分娩中子宮發生破裂，證患右腿癱瘓之症，經多方治療不見好轉。入院時右腿不能伸屈，移動困難，無法坐立和行走，病情相當嚴重。

嘉積人民醫院針灸科的醫務人員經過細致的診斷後，為了解除癱瘓病人的痛苦，決定立即採用針灸環跳等穴位進行治療，結果針灸第二次時，黃豐材可以坐起來了，針灸三次後，就能扶着行走二丈多遠，病情大大好轉。

經過二十一天的針灸治療，黃豐材已由一個擺脫病榻的癱瘓病人，成為行動自如走路靈活的健康人而愉快的出院了。

廣東僑資公司發放去年股息

【本報廣州專訊】廣東省華僑投資公司五日開始發付一九五八年度股息，至今日上午止廣州總公司方面已發出三百四十一筆，共八萬九千多元。

該公司一九五八年度股息共二百六十多萬元，除在廣州華僑大廈總公司發付外，全省各僑鄉廿八個分支公司亦同時發付，在鄉僑眷可以就近向分支公司領取。有些海外股東委託公司將利息代寄國內親屬，該公司亦可代辦理。

雷南縣咖啡創高產紀錄

【本報廣州專訊】雷南消息：雷南縣南華農場去年創咖啡高產紀錄，每畝達二十斤的最高紀錄。該場已寄了兩瓶咖啡，向毛主席報喜；同時寄去一封報喜信和該場生產的一塊橡膠。

穗珠江南岸建濱江大道

長五公里寬三十公尺

【廣州通訊】廣州市珠江南岸，正在興建一條寬闊的沿江大道——河南濱江路，這是本市沿江的又一條主要道路。計劃從內港沿珠江南岸向東延長，直達珠江泳場西邊的鴨墩水，長達五點零五公里。路寬三十公尺，中央是十四公尺寬的行車道，南邊是六公尺半寬的人行道，北邊是九公尺半寬的人行道。在海珠橋以東的石涌口附近，準備建設一個濱江花園。全部工程完成以後，不但成為河南區的沿江交通要道，而且可以美化珠江，成為市民散步、遊憩的好去處。

河南濱江路的路基大部分要填築起來，工程很大，估計要填沙土七十萬立方公尺，石堤近十萬立方公尺。目前正在填的是海珠橋以東的一段，已經填下六萬餘立方公尺的沙土。為了加速工程的進展，南區人民都踴躍到工地參加義務勞動。

穗中行提保證 迅速解付僑滙

不積壓春節前所有滙款

【本報廣州專訊】春節將到，各地僑滙繼續增加，廣州中國銀行正積極準備做好春節僑滙解付工作，保證所有僑滙迅速解付，不積壓一筆過春節，所有委託銀行代交、代付、代匯的款項，亦及時發交收款人收到，以便僑眷們愉快地過春節。

中國銀行為貫徹國務院發佈的保護僑匯政策，實行了「三保」，即保證僑匯及時送到僑眷手裏，保證僑匯存款自由、取款自由，保證為國外客戶保密。華僑僑眷都感到方便滿意。近因春節快到，除各地僑匯陸續增加外，許多僑戶來信委託該行代交、代付款項，或代將銀行存款利息取出代匯給國內親人，有些華僑子女遠在西北學習的也託該行把錢匯去。有些則委託該行向廣東省華僑投資公司領取一九五八年股息，代存進銀行或代匯返僑鄉，該行當即迅速照辦，據該行華僑服務部負責人談，近來這類委託每天達到幾十宗以上，其中也有不少是港澳同胞委託的。

新年·火箭·台灣

（上接第一版）

紅火箭遨遊太空

新年第一件大事：紅火箭遨遊太空，展開人類歷史的新頁，星際旅行已開始由幻想逐漸變成可能。它是社會主義陣營力量超過資本主義世界無可爭辯的新的事例。它對世界事務勢必發生廣泛的作用，對美帝的戰爭政策尤其是迎頭一棒。如果戰爭狂人敢於挑起戰火，蘇聯能以強大的洲際飛彈直搗其老巢，命中其心臟，還有什麼疑問？美帝如想冒險胡搞，勢不能不多多考慮了。台灣當局中如有人還想寄望美帝行險僥倖時從中撈它一把，將成為莫大的笑話。

由於社會主義陣營科技的飛躍進展，美國的基地觀念早晚被迫改變。它過去妄想憑藉這些基地來包圍蘇聯和中國，妄想在它的本土以外建立前哨戰線；但在洲際飛彈的威力下，它的妄想已告落空，而且這些基地都成為它的頸子上的絞索。因此，台灣當局企圖以甘作基地來換取美國的長期支持，也漸漸證明是不可能的了。這點在台灣當局是會領會到的。台灣報紙對蘇聯火箭的消息，處理得閃閃縮縮，「中央社」的華盛頓電訊在這個時候，還在吹噓美國「導向飛彈」、「天神洲際飛彈」，居然認為「導向飛彈美國遙遙領先」，這不是向已經自認落後的美國存心捧場，就是給自己吹口哨壯膽。

反美潮到處湧現

美國去年流年十分不利：它的軍事冒險和顛覆活動，不但屢嘗失敗，並且引起波瀾壯闊的反美浪潮。由於社會主義陣營力量壯大和民族主義運動的高漲，它今後的運氣只會越來越壞。今年一開始，美國的後院就失火，古巴起義軍把親美的政權推倒，美帝眼巴巴看着，不敢出手干涉。如果世界上各處覺醒了的人民，看穿美帝是紙老虎，在戰略上藐視它，在具體鬥爭上又保持高度警惕，這隻紙老虎就很難張牙舞爪害人了。台灣當局把自己的命運交託給一隻紙老虎，怎能有任何好結果呢？

控制不了聯合國

還有叫台灣當局坐立不安的是：美國在聯合國的控制力越來越弱了。去年十三屆聯大對恢復中國席位問題，贊成美國「本年擱置討論」提案的，已比前年少了四國，反對的增加一國，棄權的增加了三國。以後的趨勢必然是：有些原來贊成美國的逐漸變為棄權，原來棄權的變成反對。無怪蔣報刊已在大叫「亮了紅燈」，「一個外交難苦」了。今天非、亞、南美的「新國家」一個個在擺脫美國的羈絆，替美國當舉手工具的一個個減少。試問台灣的代表能在聯合國逗留多久？

矛盾越來越尖銳

美蔣的矛盾已經表面化，它越接近最後解決，就越會尖銳起來。美蔣任何一方企圖彌補縫細，都是白費氣力。當然，任何一方都可以「一不做，二不休」地搞一下，但是台灣當局既依靠着美國，就永遠鬥不過美國，只能加速美國出手收拾他們。在台灣的「憲法」問題上，美國正全力利用機會，想迫使蔣介石下台。親美分子的胡適在台灣賣弄手段，想擇陳誠倒蔣，進行分化，這裏所有親美的報刊，都針對蔣介石，為美國的政策發言。現在距離蔣的「總統」任期還有一年多，而美國已經開始做其手腳了，這也可見其企圖除老蔣，「托管台灣」，有急不及待之勢。同時，美國祭起「美援」的法寶，繼續迫使台灣減縮軍力，如不聽話，當心拿不到「美援」：在台灣的美軍司令以至胡適之流都直接間接作了這種表示。須知蔣介石今天還能留在台灣，主要是他手裏還有槍桿，槍桿少了就維持不了他的地位。這一着棋很重要，蔣介石是萬不能輸的。蔣介石的最大本錢是陸軍，美國要減軍，就是增強他的現代化武力，但是新的武力是蔣無法控制的，美國派駐台灣的導彈單位，不僅不聽命於蔣，而且明顯地負着監視蔣的任務。

這是存在的現實

至於美國內經濟衰退之不能挽回，以及美國民主黨今年抓住國會以後會更積極地去搞「兩個中國」等等，全對台灣當局不利，這都不在話下了。

更根本的是中國大陸的躍進和力量的壯大，全國一天天好起來，愈來愈成為美帝無法忽視的現實。整個世界形勢的發展都對中國有利，時間永遠在中國一邊，甚至美國的盟友以及美國的人民都不可能長遠容忍杜勒斯的僵硬的對華政策。

如上所述，台灣當局的前景，用新聞天地周刊說過的一句話，是「這一個陰森的遠景，又是多麼可怕」。

台灣當局對此，應該早有認識。台灣當局更應該認識到，除了對抗美國，決無佳理。在對付美國這件事情上，台灣當局不但可以完全信賴中國大陸人民的支持，而且可以從去年以來的炮火粉碎了美帝「停火」的陰謀，美帝早已孤立台灣了。彭德懷文告表示可以供應金馬蔣軍「以利固守」，其用意現在更為清楚了。蔣報刊不是常常痛心疾首美國出賣嗎？不是對華沙會談的持續，萬分不滿嗎？其實美國要出賣台灣當局，絕不是什麼新聞。不過美國要出賣，必須買方接納才行。在中國人的立場來說，台灣是中國的領土，台灣問題是中國的內政問題，美國人無權把中國人的東西來出賣。如果台灣人士認為現在還未被美國賣出，應該知道這不是美國的好心腸，而是中國人民講究民族大義。

以民族大義為重

在美國的播弄下，台灣蔣集團在美國人民以至全世界人民的心目中，不是什麼好東西，不過是一個拿美鈔、惹麻煩的小集團。美國今天搞「兩個中國」，不止自己出馬，而且指使英日等國的統治人物為它打邊鼓助陣，蔣集團在世界上是沒有什麼朋友的，雖世界之大，將亦無路走投。美作家安娜·路易斯·斯特朗說過，對於蔣介石，中國大陸是最安全的。我們還可以這樣說，今天支持蔣集團守住金馬台澎的，不是任何別人，而是中國大陸人民。中國人民希望台灣當局保持住這些領土，團結一致，不要被分化瓦解，共同對外。自己的事情不妨慢慢商量，首先外禦其侮，這是民族大義。

大陸人民對蔣集團已表示了很大的忍耐，並繼續寄以殷切的期望。最近金門前線解放軍的命令，對金門的碼頭、機場和指揮部目標未予轟擊，證明這種寬大的措施，是「以利蔣軍繼續固守」。

中國大陸人民的態度如此，台灣當局今年何去何從？對美國的態度又如彼，他們如果不是冥頑不靈，就應該知道怎樣抉擇的，總的一句話，民族大義為重，萬不可再仰仰由人，因循自誤。最後，還是用蔣氏父子自己說過的話來結束本文吧。

蔣介石說：「……乃知專靠外人，無論其民族如何良善友好，又如何親善，我有一點請求或依賴，則必為外國奴役，決不能有獨立自強，不受外侮，而能生存於世界之日也。」（見蔣介石一九四八年七月廿六日的日記）

蔣經國說：「在國家民族危險困難的時候，我們只有自力更生，發奮圖強，求人的，卻依人成事，隨人俯仰，自取滅亡，為民族千古罪人。」（見蔣經國在台所寫「我的父親」一書）

翻山越嶺追尋虎蹤

（本報攝）

↑武裝警員及記者等登山獵虎

↑走過野草叢中的荒徑

↑村婦在指示發現虎蹤的方向

↑警員爬樹遠眺探尋虎穴

棉布輸英被迫接受限制
廠商會表示憂慮
向港府重提協議的三個附帶條件

【本報訊】英國迫使香港廠商接受了棉布輸英限額限制，香港中華廠商聯合會爲此深表憂慮，曾於去月廿四日向港府工商處處長提交一項意見書。

中華廠商聯合會會長朱石麟昨在會議中對該項談判經過提出報告。關於提給工商處處長的意見書，其內容如下：「香港中華廠商聯合會爲香港工業之總機構，在責任上對於任何限制香港工業之自由發展深感憂慮。但本會爲保障各專業之利益及負責各有關行業團體之意見，接納關於與英國棉業代表團談判布尼『自動』限額輸英之協議。

「因此，本會強調聲明，須依照本港棉業談判委員會於一九五八年三月二十五日，致送佛蘭克李爵士之意見書，如將來有下列任何一點事情發生，則取消該項協議：一，因協議後而引起其他各國效尤，限制香港工業出品入口。二，因限制棉織品輸英後，影響香港工人失業及社會動盪不安。三，英國限制香港其他工業出品輸英。」

朱石麟在報告中稱：「關於香港棉業談判委員會對布尼『自動』限制輸英協議，業經本會下列七個有關商業團體，贊成協議，包括棉紡業、製衣業、廣東布廠商會、九龍布廠商會、七海布業、出口商會及西商會。本會爲各行工業之總機構，同時亦須聽取及尊重各有關行業團體之意見，而保障各該專業之利益。茲根據一九五八年十二月廿三日會董會第十七次會議，關於與英國棉業代表團談判布尼自動限額輸英協議，應如何辦理一案，決議接納達成協議，但須向當局提出意見書。」

港府實施勞工新例
廠商要求加以修改

又訊：中華廠商聯合會昨天會董會議，除追認關於取消參加新加坡博覽會之展覽及考察一案，以及通過工展會各部門追加預算案以外，又報告了該會關於勞工新法例交涉情形，報告全文如下：「關於勞工新法例之頒佈施行，廠商感不便，而勞工方面未受其益，反覺有害。經本會於勞工處草擬新勞工法例草案時，迭經提出意見。曾於去年九月二十二日去函勞工處，十月十一日勞工處覆函，只部分接納修正。本會爲顧全事實，又於十月二十二日再函勞工處，申述意見，未蒙採納，並經立法局通過施行，至感遺憾。香港工業處境特殊，與英國本土根本不同，於香港工業前途影響至巨。本會仍須繼續努力，促請港府對新法例慎重考慮，予以修正。並由本會代表勞工諮詢委員會列席會議，據理力爭。將來有何結果，再行報告。」

深山覓虎記

兩村婦帶領武裝警員及記者出發
翻山越嶺深探草叢搜索了三小時

【本報訊】新界大埔猛鬼橋松仔園的山上，傳說發現虎蹤後，四個村婦昨晨被帶往大埔警署，查詢她們當日上山拾柴遇虎的經過情形。昨天下午十二時半，其中兩人胡金好、陳玉鳳帶領了三個警員進入松仔園山中追尋虎蹤。一行共十三人，隨行者還有包括各報記者，翻山越嶺，前後經歷三個鐘頭，結果未曾發現虎蹤，只好收隊。據說：警方今晨將再派員上山搜索。

這三個警員，兩個軍裝，一個便裝，共攜備了三枝來福槍及兩枝短槍，兩村婦各帶一把鐮刀，各報記者則攜帶特備武器——攝影機出發。一行十三人分乘兩輛車子抵達猛鬼橋後，即沿石橋右端的小路登山，由於山路迂迴曲折，行走頗爲吃力，大家汗流浹背。穿過一道松林後，登越一山坳。再通過一片矮樹林後，放眼四看，羣山重疊。這時，胡金好突停步，轉過頭指着對面山間叢林處，對警員說：「就係呢個地方！」並放低聲音說道：「你哋唔好咁大聲嚇走老虎！」

這個被指的山間約在數百碼之外。於是，這個臨時獵虎隊再繞過一個山坳，行行復行行，直至山邊一塊大石旁的時候，大家覺得有點疲倦，即行休息。在休息時間，大家又跳上那塊大石上遠眺，有的還出動了望遠鏡向山搜索。只見村婦陳玉鳳所指的地方，是一片草叢夾雜着一些矮樹，非常荒涼。

後來，大家沿山路行了十分鐘，突見路旁有幾處腳印，在細辨之下似是牛腳印。再經過一片黃茅草時，大家心情有點緊張，個個張大眼睛向草叢中搜索，但無異動。繼續行至村婦所說出現老虎的地方，胡金好又再次提醒各人不要出聲。到接近山峯之時，已是下午一時半。

此時，距離約八百呎的山下，突傳出有人叫喊聲，在望遠鏡觀察之下，原來發現山下有兩個人，正揮動着帽子。這兩人是大埔警署的負責人和警員，各背着一根來福槍。他們是從另一條路搜索老虎，行至山下逗留大約半個鐘頭後，即先行離去。

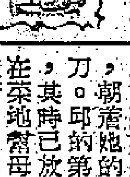
警員荷槍瞄準草叢
一路搜索三個山頭
尚有七個山頭村婦表示下次再搜

記者等一行十三人，就在這時開始落山，繼續追尋虎蹤。一路上，雜草叢生，只好撥草尋路，用手攀住矮樹，一步一步的爬下去，約十五分鐘，在地上即發現四名村婦當日所遺棄的柴枝。胡金好和陳玉鳳便打手勢，示意離發現虎蹤的地方已不遠了。此時，這個臨時獵虎隊的情緒頗呈緊張，警員荷槍瞄着前方，村婦胡金好揮動着鐮刀，記者們紛紛打開照相機，預備攝取鏡頭。但所經過的地方，經村婦胡金好和陳玉鳳仔細辨認後，都認爲此處不像是當日發現虎蹤的地方。於是大家才鬆了一口氣，繼續前進。到了一株大樹旁後，村婦胡金好認爲當日發現虎蹤處，可能就在前面了。於是，一個警員和記者爬上一棵樹上俯視。只見相距約五十碼處是個山墳，墳前有一兩小堆山草。隨後，大家走到這座山墳處，並未發現任何老虎的遺跡。

接着，再次出動向一帶山間搜索，先由胡金好和陳玉鳳打頭陣辨認當日發現虎蹤的地方，大家又在附近的矮樹草叢間搜索，或爬到樹上窺望。結果仍無任何跡象發現。

最後，由警員提議落山，隨即落山。在落山的時候，大家還是提心吊膽，注意兩旁的草叢有無異動。落到山腳收隊時，係下午三時半。統計松仔園共有十個山頭，這次只行走過其中三個。

收隊後，村婦胡金好和陳玉鳳兩人再到大埔警署。她們對警方表示：如下次上山時，要叫當日走近老虎的村婦李炳嬌同行，一起找尋。



天氣：初吹微風，後轉和緩東北風。密雲，有霧霧及局部微雨或毛毛雨。

雪廠街大廈
凌晨有竊案

【本報訊】雪廠街九號有利銀行大廈四樓三〇八室，今晨一時許發現賊蹤，看更人急撥電九九九報案。但警方到場找不到竊匪，僅見三〇八室被撬開一扇玻璃門，竊匪似曾入內，損失數量不明。

據說：上址爲偉倫紗廠寫字樓，本案發後，警方已電該廠主到現場檢點損失。

港外有強烈東北風
德星輪昨延遲抵港
船上婦孺不少暈浪嘔吐

【本報訊】港外海面發現強烈的東北風，船艇航行發生障礙，致昨晚由澳門開返本港的港澳線「德星」輪，於駛至九洲海面因風浪影響，航行稍爲延遲，所以抵港時間延滯了半小時。船上婦孺乘客多暈浪嘔吐。

星際旅行吸引人
快樂 國泰 觀衆 擁擠
學校紛紛預訂座票

【本報訊】「星際旅行」昨天起在國泰、快樂獻映，情況相當熱鬧。「星際旅行」是一部科學片，它拍攝得很細緻，很風趣，其中貫串的故事引人入勝。譬如影片中提出的：大炮能把人射離地球嗎？在宇宙飛航的人爲什麼會失去重量呢？失去重量之時，人爲什麼會有飄飄然的感覺？這都是些很吸引人的情節。

一些觀衆看後說：「戲的後半部雖然是展望未來的事，人類在太空中建立了太空站，人類乘宇宙火箭登陸月球……，但看到這種科學的幻想，覺得自己已經生活在太空時代裏。」觀衆有這樣的感覺，一方面固然是因爲蘇聯發射成功了第一枚宇宙火箭，人類征服太空的理想已不是遙遙無期的事情；另一方面是因爲影片所說的都有科學根據，而且拍攝得非常逼真。配映的體育短片「南匈足球賽」，也引起觀衆很大的興趣。觀衆們很欣賞方紹秋、張宏根等第一流國手們的一傳一射清脆玲瓏的腳法，以及張俊秀那敏捷矯健的救球身手。

影片連日來已訂出很多戲票。很多工會、學校、社團等都是數百、數百的預訂。如香島中學就在快樂戲院訂下七百多票；國泰的星期六和星期日的七時半場後座戲票，亦早被預訂一空。

勒馬洲菜園血案
母子被斬重傷命危
兩人俯身拔菜突被人奪刀行兇
事後受傷村婦之姪到警署自首

【本報訊】新界勒馬洲悠灃尾村，昨日下午十二時四十分發生一宗兇殺案，有兩母子被人操刀斬傷。事後有個男子持刀到勒馬洲警署，自稱與一宗血案有關，警方即將他扣留。

受傷的兩母子是：邱運娣，卅七歲；袁昌明，十歲。到警署自首的男子名鍾慶，廿七歲，他是邱運娣的姪兒。

血案發生的地點，在悠灃尾村南興雜貨店對開的菜地上。菜地種有蘿蔔，是邱運娣的。昨日下午十二時許，她正在菜地持刀低頭斬蘿蔔，詎料突有個男子跳上前將她手中的刀奪去，朝着她的頭部連斬三刀。邱的第三子袁昌明，其時已放學歸家，亦在菜地幫母拔菜，見母被斬，即大聲呼救，並向村中方面跑去；但被那個男子啣尾直追，結果在路上亦被連斬幾刀，重傷倒地。

邱運娣的長女袁桂屏（十七歲），聽到呼救聲，即從屋裏衝出，這時，她見母親和弟弟仆倒在地上；又見一個持刀的男子自菜地跑出馬路邊，登上了一輛巴士。

袁桂屏後由村人陪同到勒馬洲警署報案。這時，袁所見的那個持刀男子，亦在警署內，正受警員的盤問。

救傷車到達悠灃尾村後，即將兩個傷者急送九龍醫院救治，據說兩人傷勢頗重，至深夜仍未脫離險境。

據村人說：邱運娣共有五個子女，丈夫名袁建才，四十二歲，現在婆羅洲謀生。到警署自首的鍾慶，又名鍾國添，原住屏山塘蓮村，在日軍佔領香港的期間，其母帶他改嫁到悠灃尾村，叫袁建才爲叔父。

袁建才在婆羅洲另納女子李二嬌（廿八歲）爲妾，去年七月間因李將分娩，他帶了李二嬌同返香港；十一月李分娩後，才被帶回悠灃尾村居住。

袁建才回到悠灃尾村居住後，曾向鍾慶買了七分地，除建了一間石屋外，並留下一些田地種菜。去年十二月底，袁建才又離港再往婆羅洲。

據說：鍾慶以前曾做過當地「蔬菜合作社」理事、自衞隊長、副鄉長及副村長，平日嗜杯中物，三杯落肚後，動輒拍桌罵人。過去，他曾懷疑邱運娣對人說過他的身世，他向邱警告過多次。

鍾慶有一弟名袁×山，數月前被邱責備對其長女的態度不良。袁×山被兄當衆罵一頓後，跑去荃灣一間紗廠工作。

在農曆冬至那一天，鍾慶有個哥哥，帶了妻子到悠灃尾村。據說，鍾慶見邱運娣曾和其大嫂談話，於是又起疑心說他的壞話。

十天前，邱運娣又被人警告。至昨天卻發生這宗血案。

據港府新聞處消息：昨日午間十二時四十分左右，一華籍婦人在新界勒馬洲牛潭尾村附近田間工作之際，一持有柴刀之華籍男子加以襲擊，並斬至重傷。一個十歲男童欲上前勸阻，亦身受重傷。該童及婦人後來均被送入九龍醫院救治，警方現已將一男子扣留查辦。

回港證逾期滯澳
港客可申請延期
英駐澳領事署辦理此事
手續甚繁複需時兩三週

【本報訊】澳門消息：凡因香港「回港證」逾期而滯留澳門的香港居民，均可在每週星期一至星期五上午九時至十二時卅分，前往東望洋斜巷三號英國駐澳領事署申請辦理延期手續，或請求代轉港方換發新的「回港證」。

申領人須持有本人香港身份證及原來離港時之「回港證」，方可申請。同時要繳付本人半身二吋近照三張以及註冊費三元四角。此外，申請人須覓得香港殷實商號或個人擔保。當各項手續辦妥以後，英國駐澳領事署將把申請人的情況轉知香港移民局詳細調查。但申請人能否獲得辦理延期手續或換發新的「回港證」，還須經兩、三週後，俟香港移民局調查結果，始能決定。

桃色起糾紛
兩大漢毆人
青年受傷送院救治

【本報訊】昨晚七時四十分，灣仔道香港殯儀館附近，一男子突被兩名大漢毆打，身體受傷，後由十字車送院救治。

傷者名叫占士·陳，十九歲，報稱住威安村，是聖嘉蘭英文書院的學生。昨晚七時四十分，他在灣仔看完一場公餘場後，便在巴士站搭車，突被兩男子襲擊。據說，起因與「桃色」有關。

大埔鄉民防虎傷畜
沙田狩獵隊今出動

【本報訊】據通訊社消息：日來新界大埔、粉嶺地區盛傳發現虎蹤，一般鄉民都不敢將耕牛放牧山頭，在晚間亦不敢將狗隻放出戶外。日來，當值夜勤的巴基斯坦籍警察循錄隊，夜間出巡時亦攜備犀利槍械，以防萬一。但有些鄉民認爲，可能當時村婦看錯黃牛仔或狼狗，當爲老虎。

據說：沙田狩獵隊由吳培率領定今晨前往大埔松仔園山上搜索虎蹤。這個狩獵隊有十餘人。

夫妻車衣至深夜
女嬰窒息死被中
四人一張床貧家出悲劇

【本報訊】燕湖街九十七號三樓一戶姓翁的人家，昨日早上九時，大人起床時，發覺一個女嬰被焗死在被窩中。死者名翁志芳，兩個月大。女嬰的父親名翁如源，上海人，他在家中置有一架衣車，專做些衣服服裝給輪船上的海員；翁妻亦幫助車衣。由於生意不佳，全家生活負擔沉重。

前天晚上，兩夫妻車衣至深夜，精疲力倦，倒臥床中睡覺，沒有留意到兩個月大的女嬰；直至昨晨九點鐘起床時，發覺女嬰已面色青白，早已斷氣。全家人都甚爲悲傷。死者還有兩個姊姊，最大的六歲，也同睡在一張床上。

與丈夫口角
女人服滴露

【本報訊】黃大仙徙置區K座一×四號二樓，昨深夜十一時左右，有一女人服食滴露自殺。

該女人名郭麗之，三十歲，事前曾與丈夫口角。

上海街六百餘災民
用水煮食均成問題
寒流襲港被薄衣單倍覺淒涼

【本報訊】上海街六百餘火災災民，自搬進窩打老道寮屋居住之後，因爲食水、沐浴、煮食問題迄未解決，在寒流侵襲時倍覺淒涼。日來災民仍然露天舉炊，到避風塘購買食水，沐浴則完全談不到。前兩天氣溫降近五十度，不少人仍然衣單被薄，狼狽萬分，因爲他們的寢衣被都給一把火燒光了。

兒子破門勒索
老母召警拉人

【本報訊】昨晚六時許，電器道發生一宗兒子勒索母親案。母親知道兒子不可救藥，遂撥九九九報警，將兒子拘上警署。

那個母親名叫袁×好，是電器道八十×號四樓的包租人，她的丈夫很早已經去世，遺下兩個兒子和一個女兒。其中兩個兒女早已出外謀生。還有一個叫馬×卓的兒子，現年三十多歲，亦已成婚，但無所事事，且於數年前染上毒癖，妻子不願同住，兩人遂告分居。

馬×卓染上毒癖後，經常向其母索取金錢。袁×好曾苦心向兒子勸告，不要再吸毒，於去年底，將他送到九龍城一個「戒煙醫院」，花了四百多元。但是住了十多天，又溜出來了。昨晚六時他又到上址向他母親索款一百元。袁×好傷心之餘，遂召警將他帶上警署。警員在馬×卓身上找不到毒品，便把他放走了。直至晚上九時許，馬×卓又跑到上址拍門，並到後來破門而入，索款項。其母忍無可忍，遂再度報警將他拘去。

同居起爭吵
互毆傷三人
爲了小孩子大人打起來

【本報訊】正街十四號三樓，同居者時爲小孩子爭吵，昨晚六時十分，同居爭吵起來，發展而動武，結果三人受傷，其中郭鳳英受傷較重。

受傷三人：郭鳳英，三十八歲，頭部受傷流血；關汝珍，三十七歲，頭部受傷；關汝珍之子陳長榮（約十二歲），面部受傷。上址居住着幾戶貧苦人家，小孩多，孩童經常一齊玩耍、打架，大人看見自己的小孩被他人的孩童欺負後，不是教導孩童不要打架，而是破口大罵。據說數年來都如此。昨晚六時十分，郭在房中照料孩童時，郭由尾房走出騎樓，兩人又叫罵起來，不久郭遂到廚房取飯，遭到木屐毆

上來，接着兩個婦人打起架來，郭的兒子亦助母打架，混戰中三人受傷。

黃泥涌道口
車分五路走
蘭亭附近交通改善

【本報訊】跑馬地黃泥涌道與禮頓道交界處，自當局將該路口地段收回，拆卸兩座電油亭，改善進出黃泥涌道交通後，工程業經完成，並分成五條路線進出，並設行人過路線。

黃泥涌道與禮頓道交界處，俗稱「蘭亭」，現將兩座電油亭及警察交通亭拆除後，首先由電車公司將由轉角起沿黃泥涌道之路軌，移向球場方面約二呎許，使進入黃泥涌道方面有較寬之行車路面，另一方面工程，則將黃泥涌道口轉彎處擴闊，並在中央興建四個大小不同形式之路島，分出五條明顯之路線，以規定車輛進出。由東邊起，第一條爲禮頓道西行車輛轉入黃泥涌道路線，第二條爲電車入黃泥涌道路線，第三條（即正中路線）爲禮頓道東行車輛轉入黃泥涌道路線，第四條爲黃泥涌道出禮頓道轉東行路線，第五條（即西便一條）爲黃泥涌道出禮頓道轉西行路線。

此外，在禮頓道路心，建有四處安全島，兩條行人過路線，而黃泥涌道亦有兩處過路線設立，在行人路邊均設有鐵欄杆。

因賭動武
男子受傷

【本報訊】尖沙咀寶勒巷八號A地下明發士多，昨晚十時發生打架傷人案，傷者馬其（二十四歲）被送入醫院救治，另一人姓陳，據說爲店員。昨晚兩人曾賭牌，後來因賭目口角動武。店東撥九九九報案。

解高院定讞
殺義父母案

【本報訊】林茂才涉嫌在大埔坑下莆村弑殺義父義母案，經過在新界法庭一連四天審訊之後，初級偵訊工作已接近尾聲。預料全部證供可於今日錄審時完竣，屆時如法官認爲表面證據成立，則將案件解高院刑庭定讞。

昨日出庭作供的多爲警方辦案人員，其中華探長呂樂則供述當日捕捉疑兇經過。據供稱：去年十一月十五日，他奉命辦理大埔坑下莆村兇案，自此之後，即不斷展開偵查，至十一月廿五日，據村民林新平（前日出庭作證之證人）報告謂在大頭羊山頂發現被告蹤跡，他遂率領探隊登上大頭羊山頂，抵步時，見被告人路坐不動，體力甚弱，同時被告亦不能走動，警探抵達，他以本地話與被告交談，被告亦約略明白，其後，他命警員以客家話向被告作儆誡，然後將被告落案。

澳門炮竹廠大爆炸
兩人慘死身手分離
一死者之妻聞訊後昏厥數小時
另一死者準備做生日突遭不測

【本報澳門電話】昨日上午十時五分，氹仔尾副將馬路謙源炮記炮竹廠的入藥房發生巨大爆炸，炸死兩人，重傷一人，死者和傷者都是該廠入藥部工人。

死者一名部佳，四十一歲，南海人；另一死者名鄧亘，六十一歲，高要人。傷者名張就，東莞人，四十八歲，已被送進山頂醫院救治，傷勢嚴重。

爆炸地點是部佳的入藥房。爆炸時，瓦響震動了整個氹仔，廠內兩個入藥房被毀，藥房極堅固的圍牆都被炸塌；斷垣有的飛出幾丈之外，對面的醫炮部玻璃窗被震得嚴重損壞。當時硝煙瀰漫滿室，二百多工人在驚惶之中紛紛躲避，秩序大亂，廿多個人的領工資牌，亦在混亂之中失去。

廠內的入藥房共有四個，此次爆炸在第一個入藥房引起，波及第二個，因而兩個藥房都被炸塌。平常入藥房共有工人十名，八名分佈在四個室內工作，另兩名來回送藥。入藥工人有兩班，頭班工作時間爲六時至八時，第二班是九時至十一時。出事時，正是第二班開始上班的時候。入藥房中堆滿了炸藥，平常工作須極謹慎，進去時要脫衣裳，甚至連一顆沙也不能帶進，因爲碰動大了，便會發生危險。此次出事原因，估計可能因用力過重而引起的。

兩名死者死狀甚慘，頭髮、眼眉都被燒光，全身焦黑，均當場被炸死。部佳左手被炸離屍體甚遠；鄧亘則雙手被炸斷飛離體外，後來均在入藥房內找到。傷者張就，曾昏迷不醒，入院後仍未脫離危險期。他本來已經下班的，但還未離開就發生事故。

死者部佳，住高山阿打道二十二號。他的妻子容麗娟也在該廠醫炮部做工，爆炸發生後，四出找丈夫。當她得悉丈夫的死訊後，頓時暈倒，直至下午三時才甦醒過來。部佳在廠工作三年多，一年前改做散工，有三個子女。大女兒才七歲。他們日常生活很苦，經常沒有工開，去年十月生了一個女兒，因經濟拮据而送了給別人養。

死者鄧亘，在廠裏工作了廿年，昨日本來是他的生辰，家裏已經買好鷄菜準備祝賀的，不料生辰變成死日。他有兩個兒子，一名金球，在合興豬肉店打工；一名金祥在謙源炮竹廠黑藥部工作。

傷者張就，家住雀村，在廠裏做了很久，廿一年前曾因爆炸傷及左脚，一直沒有痊愈，現在傷處還經常流水。

事發之後，廠方對兩名死者家屬各發撫恤金三百元；對傷者則表示負擔全部醫藥費。

爆炸之前，工人黃錫，曾送藥至出事地點，幸好剛離開，走到三丈遠的地方，爆炸才發生，否則不堪設想。時另有兩名工人準備進去，而未進入，得以倖免。

謙源炮竹廠開辦於一九三一年，規模頗大，平日專做金山庄炮竹。今廠裏業務負責人是李任農，廠長是龍均錫。此次爆炸損失約一千多元，幸好這場巨大的爆炸，藥房的圍牆都是用尺多厚的三合土建成的，房子沒有什麼木料，所以焚燒不大，對其他部分不致波及。

鄧典初昨天報告 新滘番禺公社見聞

新滘兔場可使母兔專產雌兔 番禺新村由大學生設計建成

【本報訊】中華出入口商會昨天下午請鄧典初報告他最近回廣州參觀新滘、番禺等人民公社，以及工廠、中國科學研究院廣州分院的所見所聞。

他談在新滘人民公社看到的東西甚多。他談到該社的兎繁育場，說：場內所養的兎雖只有二千頭，但大都是世界各國的名種。而且用科學方法管理和繁育，過去兎產的下一代百分之七十是雄兎，雌兎甚少；爲了要繁育這種有經濟價值的兎類，社員在兎子有孕後而胎還未定性別時，就用藥針來注射，使其成爲雌性。由於用這種科學技術去發展生產，幫助甚大，所以該社今年計劃繁育的兎子要發展到十萬頭，且完全有把握達到這個目的。

該社出產的倫頭橙是有名的，今年公社決定大量發展這種果樹。現在已挖掉大量河泥的河中養魚。該社還有土特產——可以製造熱度達二千度的耐火磚的耐火泥，現用這種泥來生產耐火磚。由於工農業和其他副業都獲得發展，這個擁有四萬多社員的新滘人民公社去年的收入有一千三百萬元（人民幣），今年全社的收入估計達一億元或一億二千萬元（人民幣）。

鄧典初說：在番禺人民公社的畝產一百萬斤的番薯試驗田中，他撥開一、二寸泥土後，看見的全是排得密密麻麻的番薯。這些番薯都是白皮白心的。

他說，在該公社還參觀了公共食堂、敬老院、幼兒園和幸福新村。他說，所有的食堂裏，飯桌都舖設着潔白的檯布，吃飯時，都有魚肉青菜，一家人或要好的社員圍坐一桌，也有拿飯菜回家吃的。

正在興建的新村已蓋好了數十間三層高的漂亮房子。全村周圍的禾田四周都種上果樹，田與田中間還闢有灌溉用的小河，禾田已變成園林化了。而將來，全新村劃分爲行政區、文化區、工業區和住宅區等部分，在住宅區周圍都將種上香花和果樹。這個新村的設計和建築者是廣州工學院的二十多個四年級生和該社的一千多個社員。新村將於今年全部建成，在住宅區將來可住六、七千人。

廣東鑽研尖端科學 研究組織達廿多處

在十二年內追上世界先進水平

他還提到該社的用沼氣發電的電力廠和機械廠。他說：「這間機械廠八、九個月前只有三十多個工人，現在（他參觀時）已發展到八百多人，今年將增加到三千人。該廠除煉鋼外，還用自己生產的工作母機來製造大批六十四馬力的柴油發動機。

「由於生產的發展，社員的收入更豐足，福利事業更爲發展，現在該社已實行包食、包教、包醫、包娛樂和供給社員的衣着。社員們不再爲開門七件事而煩憂，更不必擔心子女的供書教養問題，還有工資收入。社員們的家庭，眞算得是又團結又民主、眞正幸福的家庭。」

他談到在參觀中國科學院廣州分院時說：「院長告訴我們說，對於尖端科學研究的組織，全省現已有二十多個，分佈於各地。不用十二年的時間，在這方面就可以追上世界先進的水平。目前已研究成功用其他物質代替鋼鐵、水泥、磚木等建築材料；還應用原子科學來爲農業生產服務，將來橙子可以長到沙田柚那末大，甘蔗可以全年生產，使糖廠全年有蔗可榨。」

鄧典初還介紹他在廣州參觀的可以煉鋼和把鋼軋成各種鋼材的煉鋼廠和能生產二千噸糖廠全套設備的第一重型機器廠（即前通用機器廠），以及孛麗廠的生產躍進情況。

工展今晚閉幕

工姐昨天加冕遊客觀禮鬧哄哄 攤位比賽及攝影比賽今晚頒獎

工姐加冕圖

【本報訊】第十六屆華資工業出品展覽會將於今晚十時半閉幕。昨天舉行了一場熱鬧的工姐加冕禮。今晚並舉行攤位比賽及攝影比賽頒獎禮。

這場工姐加冕禮昨日下午二時三十分在會場旋轉亭前舉行，歷時五十分鐘。加冕禮觀衆擁擠，只要一處擠迫一下，全場就會波動起來。高傻豎的攤位也成了臨時觀禮的地方。

宣傳部主任朱朝欽首先介紹了工姐選舉經過。大會主席朱石麟講了工姐選舉的意義。隨由朱石麟爲當選前四名工姐依次加冕。冠軍梁君麗高踞寶座，但從神色看來，她在這種場合中顯然不甚習慣。繼由余達之頒獎，爲冠軍佩上手鐲。四名以下的獎品都是用國貨的紙袋盛載，甚不雅觀，有一袋獎品還露出一雙膠拖鞋，臨頒獎之前，工作人員拼命要把拖鞋壓下去，但不成功，索性把拖鞋丟開，觀衆看到了大笑。宣傳部副主任馮元倪致謝詞後，這幕加冕禮就結束了。前四名工姐各獲銀盾一面，冠軍梁君麗的一面題爲「麗若天成」，亞軍林菲爲「明艷照人」，季軍朱惠儀爲「蕙質蘭姿」，殿軍伊靈歸爲「其人如玉」。

當選前四名工姐在加冕禮結束以後，接着到會議廳大拍照片。晚上六時半被邀在香港電台播音，及在麗的映聲電視中出現。

第十六屆工展會已展出了三十六天，僅餘今日最後一天。下午六時舉行攤位比賽優勝頒獎禮，由工商處長晏嘉士夫人主持頒獎。同時舉行攝影比賽優勝頒獎。

今晚，照例由大會主席廣播閉幕詞。

工展會自去月四日開幕以來，截至昨晚止，觀衆共九十八萬七千一百卅四人。

又訊：參加攝影比賽未被取錄之作品，須在今日持同收據到工展會宣傳部取回。否則閉幕後該會概不負保管之責。

苦海孤雛江惠意 賣菜被拘遭罰款

【本報訊】苦孩子江惠意五姊弟自父親去世之後，雖得善心人士捐款，生活粗安。但前天忽被指賣菜阻街，一度被警方拘捕，昨天在法庭受罰一元，就誤了半天做生意時間。

據江惠意說：自報紙發表她們的困苦遭遇之後，各界人士紛有現款、衣服、白米捐贈，故暫時生活不愁。但他們不敢浪費分文善款，仍然在街賣菜度日。非到不得已時，不動用捐來的錢。

綢緞展覽影賽 明天公開評選

地址在中總禮堂歡迎參觀

【本報訊】國產綢緞及綉品展覽會場攝影比賽作品定明（十）日下午三時在中華總商會禮堂舉行公開評選。大會昨日截止收件，計收到作品二百五十六幅，其中有些是澳門拍友拍的。

這次攝影作品公開評選，已請本港名攝影家何宗紊、張沅恒、馮元倪屆時擔任評判；大會經推出孫民、柯德忠爲代表，屆時參加評判工作。

攝影比賽獎品定今日起陳列在大道中華人行汕頭花邊公司櫥窗，展出的獎品，包括冠、亞、季軍獎，優異獎、佳作獎和入選獎的獎品。

失銀包女子 警方找尋她

【本報訊】前晚十一時左右，一女子在灣仔道乖沓老街附近巴士站，被人搶去銀包，警方現正尋覓該女子。

該事件發生後，已有一男子被捕，銀包亦經尋獲。銀包體積甚小、金色，內有現款。

失主請向旺角警署洽領（電話：五八一二一分機五三三），或逕向任何警署報告亦可。

農曆年關「撲水」忙 高利貸者乘時活躍

在市區木屋區徙置區四出活動 貧民慘受剝削利上加利難翻身

【本報訊】據本港中國通訊社消息：農曆年關日近，工商各界爲度年關而漸趨繁忙，尤其是一般街頭檔販及低薪職員，更形彷徨焦急，紛紛作未雨綢繆；經常以搾取別人血汗爲生之高利貸歹徒，乃乘時活躍，藉「日會」標榜擁護，四出活動，以假仁善之甜言蜜語，餌誘貧民入彀。一經受詒，即無異身入陷阱，任由宰割搾取，經年累月，都無法擠脫羈絆，慘酷情形，殊非局外人所能想像。

據身受高利貸搾取之街邊小販及低薪工人表示：在人情冷暖、借貸無門之環境下，獲得高利貸款，表面上似爲濟急，惟一旦陷入高利貸深淵，利上加利，借新還舊，循環不已，如非獲得一筆意外「橫財」，則永遠難逃他們搾取剝削。

刻以舊曆年關行將來臨，高利貸歹徒更形活躍，港島中上環、西區、東區、及木屋區、徙置區等，此等高利貸大小集團，雖難作精確調查統計，但依照其深入貧民羣中之猖獗情況估計，相信大小組織當逾千，其中尤以中上環、西營盤及灣仔、銅鑼灣、筲箕灣等區最爲猖獗。而長期遭受榨取之小販及低薪工人，其人數之龐大，固難估計，而慘酷禍害間接及於整個社會，實不容漠視。

警察當局對此，雖嚴加注意，並採拘捕控懲，但此輩高利貸者仍然活躍。據關切社會福利之有心人士表示，爲徹底撲滅高利貸禍害人羣，警方固應厲行掃蕩取締，同時街坊會及其他福利機構，亦宜盡力支持，大規模展開福利貸款運動，一如現在北角街坊會所舉辦者；更應再進一步，從而擴大推行，當局及銀行界倘能予以支持，則相信所獲效果更大。

斟過新婦茶唔算數 法官裁爲非法婚姻

被遺棄婦人不能討分文贍養費

【本報訊】沒有經過任何正式結婚儀式而結婚的婦女，在這個環境中大爲吃虧，因爲「法律」不會對她們有絲毫保障。

昨在一宗向丈夫追討贍養費的案件中，法官裁定「斟茶」不是合法結婚儀式，判該案控訴撤銷。副華民政務司徐家祥昨爲該案出庭作供時稱，他曾調處了八千件家庭糾紛案，百分之七十爲類似本案情形。

該案原告婦人龐碧如以傳票方式控訴被告劉貴榮忽略贍養妻兒責任。控票內容指被告自一九五七年四月間開始，忽略贍養原告及三名兒女生活費。被告否認控訴。

據稱，原告是天主教徒。一九三六年和被告在香港結婚，當時未有舉行結婚儀式，婚後生了四個子女。一九四一年日寇侵港，她和兒女回去上海，被告也到了內地。一九四六年她再來到香港，和被告團聚。她以媳婦身份向被告父母「斟茶」，數日後，又宴請親友，除慶賀團聚之外，並表示她與被告復合。一九五七年三月一日兩人分居，被告每月給她一百五十元生活費，兒女之學費則另由被告付給。後來被告只給一百三十元，此數目不足開支，故要求增加贍養費。

該案昨在九龍裁判署審訊。副華民政務司徐家祥出庭述說中國婚姻儀式，並解釋三書六禮之意義。在中國結婚之儀式中「斟茶」並非「合法」之結婚儀式。

原告曾問徐家祥：「貧賤夫妻不可忘」這句話作何解釋。後來法官對原告說，你所問並非適當之問題。

法官在判詞中說：依據徐家祥指證原告與被告之結合，既未循中國結婚儀式，又非在本港註册結婚，亦未循宗教儀式結婚，故本席裁定「斟茶」並非是合法之結婚儀式，被告無須答辯，判此案控訴撤銷。

法官又對原告說：「本席在法律上無權命被告付給贍養費給你，被告分文不付贍養費亦無不可。不過在道義上，被告應贍養原告，即使不養原告，但亦應贍養兒女，故本席對原告甚表同情。」

又據稱：該案被告是港府中一高級公務員。

西貢北港村 請供應食水

【本報訊】通訊社消息：西貢北港村爲解決食水供應及衛生起見，請求當局接駁自來水管俾村民安裝應用。

又，該村爲擴築鄉村行人路，特向理民府申請撥助英泥。該村行人路長一千七百餘尺，與西貢公路銜接，爲村民出入必經孔道。村民爲利便農產運輸，於去年將原有村路修闊至六尺，因泥路凹凸不平，雨天泥濘一片，因請理民府撥助英泥，作塡鋪路面之用。村民已自籌石屎及工金約六千餘元，如全路塡鋪需用英泥約一千四百包，現理民府只批撥七百包。

牛頭角茶果嶺兩村 開闢後擬住二萬人

當局製就藍圖今起陳列

【本報訊】港府城市設計委員會已製就牛頭角、茶果嶺兩村長期發展藍圖，今日（星期五）起在下亞厘畢道港府合署大廈工務局及九龍……陳列兩個月，供衆覽閱。依照城市設計法例第六段，任何人如受到上述藍圖影響而有意提出反對，可以向該委員會提出書面反對聲明，同時並提出修訂建議。

此後，該委員會將先對各項反對意見加以研究，然後將從事必要修正，然後將藍圖送港督會同行政局核准。

港府發言人昨稱：預料官塘及游塘灣工業發展情形，將使各界人士對茶果嶺土地發展問題增加興趣。一般而言，茶果嶺的設計藍圖，規定沿四十呎闊道路旁邊段，有五十呎闊的建屋地段，預定可以容納一萬二千人。藍圖中已爲將來設立港府機關及其他公共機構作好準備，對將來建築的價屋，學校，教堂及社團會所等所需土地，亦有保留準備。

在茶果嶺設計地區東南端，將撥出若干地段預備將來建築碼頭廣場及小販市場，小販市場將在公共碼頭的對面。

牛頭角方面建議自九龍城起，建築一條一百二十呎闊之馬路直達官塘，經過牛頭角向海一邊馬路將高出目前牛頭角地區，因此準備建立下水道以免水患。

牛頭角設計，規定有若干狹窄建築地段，闊三十呎，面對三十四呎闊馬路。此外又準備建築小販市場及有教室二十四間的新官立學校一所。該學校整理地盤工作，已在進行中。牛頭角今後人口，預料不致多於八千人，所有公共設備，均依據此項數字設計。

巴士上遇扒手 男子險失巨欵

滬籍婦人被控接贓

【本報訊】馬浩志攜帶三千五百元在彌敦道搭巴士，竟然遇到扒手，好在他發覺得快，款如數尋回。

上月一日，馬浩志和一個女子同在威菲兵房巴士站候車。巴士到站後，上車的除他們兩人外，另外還有一男一女。上了巴士後，馬浩志覺得有人推他，發覺袋裏藏着的巨款已經不見。這時巴士剛抵下一站。他發現一個陌生女子，匆匆下車，馬浩志要下車追她，但爲另一陌生男子所阻。他推開了那人，並得巴士售票員協助，幸把這一男一女拘獲，並從女的身上搜回失款。

這女的名李英，卅五歲，上海人，男的名李志全，他們同被控扒竊罪，昨天在九龍裁判署被控。法官聽取證供後，裁定李志全罪名不成立，當庭釋放。另將李英控罪改爲接贓罪。她仍不認罪，定期二月二日審訊。

求教會救濟 男子吃官司

【本報訊】一名五十歲的男子，患有肺病，前往一間教會「救濟機關」請求救濟，會中人拒之，老翁不肯離去，結果驚動警員，將老翁解返警署。昨日在九龍裁判署控之以罪。被告名黃榮，被控行爲不檢罪，判罰款十五元，或入獄三日。

特寫 敬老院是老人樂園

在寶安南天門人民公社的敬老院中，有一個老海員，他認爲他所到過的國家，都沒有新中國好；另一個「廟祝公」，認爲今天結束他的「瞓石枕屐㕑席」的生涯，眞是「菩薩無靈黨有恩」。

一九五九年元旦，我們坐火車來到了深圳草站，在華僑服務社小休之後便步行到深圳墟，由於我們急於看看人民公社的情況，馬上便展開我們旅行的節目——參觀敬老院。

南天門人民公社的敬老院，是一間四房一廳的老式房子，外面受着幾十年風雨的侵蝕，但屋裏都已粉刷一新，佈置得整齊清潔，屋內的主人帶着幸福的微笑，雖然他們都是老態龍鍾，但掩蓋不住內心的喜悅，爭着替我們搬椅子，沖開水，給我們以熱誠的招待。

敬老院的負責人給我們介紹該院的基本情況：這院是去年十月成立的，共有十一個老人，二男九女。每人每月伙食費用七元八角，零用錢一元五角，每逢節日還有加菜，如果稍有頭暈身熱便立即請醫生來診斷。並請有一個工人專門服侍他們。總之使老人家生活得舒適愉快。院裏設有院長一人，經常教老人家學文化，講解目前時事，使他們關心世界大勢。他們生活的過程是十分有規律的，每天早上起床後做「老人廣播操」，中午有午睡，一個星期有三個晚上搞文娛活動，唱「老人歌」、跳「老人舞」……全院雖然是少少的十多個人，他們還設立有生活組、文娛組、學習組、值日生等組織，主理院內老人的生活、文娛、學習等活動。因爲白天都很空閒，他們一向都有勞動的習慣，因此自覺要求找些工作來幹，所以白天做些黏紙袋的工作，所得的工資歸他們個人所有，可以自行處置。總之老人家目前度着他們前所未有的幸福晚年。

接着我們與老人家攀談起來，有個叫黃桂的老伯，年紀已七十八歲了，他是經歷過幾個朝代的人，生活經驗是十分豐富的。以前是個海員，在船上生活了五十年，曾環遊了整個世界。他回憶往事與舊地說：「我到過世界各國，從未見過像今天新中國這麼好的，以前國民黨更不用提了。」他還感慨地說：「如果不是共產黨，我現在不知怎樣了。」

還有一個七十多歲曾做了二十幾年「廟祝公」的，在幾十年的生活中，從沒有度過一天幸福的生活，結果到了老年無依無靠，只有終年流浪街頭乞食，他以自己親身體驗，說出內心的話：「以前我是瞓石枕屐㕑席的，飢與寒就是我的生活。現在又怎樣呢？三餐溫飽，還有人來侍奉，早上送上熱水來洗面，就算是自己的媳婦也不一定有這麼妥當。」在敬老院成立會上，他曾這樣說：「菩薩無靈，黨有恩。」

其中一位上了六十多歲的婦人，解放後便受到政府的照顧，因爲她當時還有勞動力，因此在這幾年來，一方面有照顧，另方面做些工作，積蓄逐年增加，她把所有的存款都買了國家建設公債，到去年十月人民公社成立要搞敬老院，當時她說：「我有勞動力，自己可以過活，讓別人先入吧！」在去年寶安縣婦女代表大會上，她被選爲一等勞動模範，所獲得的獎狀還掛在壁上。

從上面的情況及老人家的談話裏，透視了他們目前晚年生活的幸福，所以他們對黨和國家給他們照顧感激不已！臨別的時刻到了，我們相機的鏡頭對準了他們幸福愉快歡樂的臉孔，給他們拍了「全家福」的照片，我們走了，他們還倚着門檻遙望着我們的背影。

·文莊·

自認美領事館人員 屢向僑眷勒索美金

原告再三申請赴美會夫無結果 葡籍男子前來索欵說可以「幫忙」

【本報訊】無職業、無固定住址的葡籍男子R．D．花利拿，昨日在九龍裁判署被判三項詐詞騙款罪成立，判入獄八個月，另簽保五百元，兩年內約束行爲。

證供透露：男子周耀珠及母親謝金好住尖沙咀摩地道廿一號二樓，周的父親在美國，前年周耀珠的母親謝金好申請赴美國，經美領事館問話多次迄無消息。一九五八年六月二日，被告與一中國男子往對謝金好說：他是美領事館人員。並說：「我可以幫你忙，快點獲得批准赴美國，但要些茶錢。」周耀珠問需要多少茶錢？被告要一百元美金，周如數給了被告。至六月三日，被告再來要多取三十元美金茶錢，周因當時未有美金在身，只給與一百七十一元港幣，作三十元美金計算，不料晚上被告又來了，並且說是應取五十元美金，要周再補二十元美金。周再如數給予。但是，自此之後便不見被告再來，且一直杳無消息，後由警方揭發此案。

尼龍絲襪上之金冠 引起商標訟案

香港註册商控美國貨涉嫌模倣

【本報訊】據新亞社消息：美國貨「沙梨」牌（SHARNAY）尼龍絲襪，在香港尚未註册，近有一間香港商行控訴一間批發「沙梨」牌尼龍絲襪之商行，藏有類似他人註册商標之貨品，因控方曾於數年前向本港商標當局註册金冠商標，而認爲「沙梨」牌尼龍襪之商標有模倣性，因「沙梨」牌襪附有一個小皇冠之標誌。

此宗涉及商標訟案，因雙方均屬絲襪，而爭論問題在乎一個皇冠圖案，頗引起該行業人士之興趣。該案押候本月廿三日上午宣判。

原告人名詹德伍，乃四星工業社之代表人，由黃學斌律師代表；被告人爲本港德輔道中五十五號三樓紐約商行，乃「沙梨」牌尼龍絲襪之批發商，由林元芳律師代表辯護。

證供透露：「沙梨」牌尼龍女裝長筒絲襪在本港銷售達十餘年，而紐約商行批發該貨乃由一九五四年起，該牌子絲襪一向印有一個小皇冠圖案，該皇冠較五分硬幣爲小，由香港亞美達洋行代理，而目前本港多間商行或百貨公司亦有出售。

據紐約行之東主鄭司亞在庭上作證指出：他前曾向原告人之商行購入「沙梨」牌襪，後因其取價昂，故改向亞美達洋行（總代理）直接購貨。

據其本人所知，一向絕無懷疑「沙梨」牌襪與其他商標有牴觸，亦不知外間有金冠貨品，迄去年七月三日，原告偕警方到其商行將一千九百〇五雙絲襪檢去，他開始向其他商行試購金冠牌襪，始知有金冠商標。

林元芳律師於辯方證供終結後，向庭致辯詞，指出原告人詹德伍於一九五〇年向高院宣誓申請註册金冠牌，但迄一九五一年九月間始獲四星工業社之合法授權。一九五四年，詹曾一度經營「沙梨」牌襪，並曾與被告人作此項交易。控案乃指被告人藏有之貨品，其商標係近似原告之註册商標，但原告方面在證供中，絕未指出其類同點。

原告在證供中亦承認金冠與沙梨牌之小皇冠之大小與顏色完全不同，並同意在裝璜上一望而知不同，絕不易引起附會。律師並指出，顧客購「沙梨」牌襪時，只認「沙梨」之牌子，並非認小皇冠之標誌。

「香港方物誌」 葉林豐新著出版

【本報訊】葉林豐著的「香港方物誌」現已由中華書局出版。該書收集的「香港的香」、「香港的野馬騮」、「除夕雜碎」等逾百篇短文，是作者在一九五三年一年間陸續在本報副刊上發表的。涉及範圍廣泛，飛潛動植、花鳥禽獸，以至掌故風俗無所不包。這些短文中有科學也有傳說。每册定價港幣一元二角。

橫街出市虎 警察險撞倒

司機判罰欵並紀錄過失

【本報訊】一個冒失的司機，駕車自橫街駛出，未有將指揮燈亮着，險些將一個駕單車的警員撞倒。該司機被警方以傳票提出控訴，昨晚在九龍裁判署夜庭審訊，被判罰卅五元，並將過失紀錄在駕駛執照上。

被告陳志森，被控去年十一月十四日下午五時十五分，在紅磡蕪湖街一二三號門口，駕駛私家車犯不小心駕駛罪。被告承認控罪。

女子往探病 一去不知蹤

【本報訊】十七歲女子錢妹昨午十二時往醫院探病，至昨晚深夜未返，其家人慮有意外，向警署報案。這個女子住在廣東道一一×三號四樓。

車禍三宗 一死兩傷

【本報訊】車禍三宗，一死兩傷，老翁黃觀喜，昨晨六時左右，在九龍侯王道被私家車輾死。死者現年六十歲。

昨晨十時，士丹利街廿七號門前，四歲女童崔治秀被私家車撞倒，左脚受傷。

昨晚七時五十分，杜老誌碼頭附近，男子蔡興（卅九歲）被私家車撞傷頭部，入院敷藥後無礙。

意大利文設獎學金

【本報訊】香港大學校外課程部公佈：意國政府爲獎勵本港人士研究意大利文字起見，特撥授給該部一九五九年度意大利文一科成績最優之學生，面額七十二萬利邦（約合英鎊四百一十二鎊）之獎學金，作爲在意大利一九五九年至一九六零年度一年之學費及生活費。查意大利文一科，將由校外課程部與但丁學會合辦。本年二月開始，每星期兩次，四十課，將於七月前結束。

街頭巷尾

圈圈舞不受歡迎 跌價推銷買客少

▲美式玩意圈圈舞，在港不受歡迎，呼拉圈的價格，由每個四元跌到二元，但仍然無人問津，商人大嘆倒霉不已。（翠谷）

▲九龍城南角道口敷設地底電纜，太子道與此交叉道口僅餘一車位通過車輛，因此變成「擠頸地帶」。每天下午四時左右，車輛常擺長龍，並且把南角道口圍繞得水洩不通，馬達和汽車喇叭聲混成一片，好不熱鬧。（小林）

▲大道中與雪廠街交界處，行人來去如穿梭，日來有一男子及婦人在那裏派發美國神醫佈道治病的傳單，不明白的人隨手接住，但一看內容後馬上擲地，作鄙夷狀。這番忙煞清道伕了。（石言）

▲若非假日，荔枝角艇板的租錢是相當便宜的，只要五六毫子就可以玩四五個鐘頭，假日也無非是一元左右，天氣冷了，划艇的人不多呢！（周）

▲九龍砵蘭街某國貨百貨公司，最近大贈送，凡購物滿二元者，均贈送精美的多青木烙花筷子一對。（安）

鄉民耳邊不安寧 仙館狂奏阿飛曲

▲新界大埔墟最近有「仙館」開幕，每天由早到晚都大聲地播放着阿飛歌曲。看來，這間「仙館」也美國化了。只是苦了附近鄉民，終日耳邊不得寧靜。（田雞鳴）

街頭巷尾，歡迎投稿；來稿請附姓名、地址，稿件內容重新鮮事實，不歡迎空論及虛構，投及店號時，請附註明。稿件請交港聞版。

社團動態

九龍華商會昨複選

▲九龍華商會第十八屆全體理事已選出，目前經該會於昨天下午二時，在會所複選常務理事，當選名單如下：倪少強、何亨錦、丘伯球、潘藻、韋曾生、倪少傑、鄭惠民、池球、許賢瑛、陳展威、黃啓彬、張聰、譚智仁、曾宏業、莊世成、華新布廠、張誠。該會定本月十六日下午在會所舉行開票選舉監事。

博愛醫院籌募經費

▲新界元朗博愛醫院昨夕召開總理會議，席間除籌備粵劇義演外，並定本月十八日爲沿門勸捐日，決定由全體當年總理前赴各街道商戶募捐。

新界商會修訂章程

▲新界總商會起草章程，昨天已修訂，定本月十七日下午一時假座元朗商會，召開籌備委員大會，提出通過。

▲北角街坊福利會定明（十）日下午七時假座都城酒樓舉行常務理事會議，提名通過各部正副主任，並商討新員就職日期。

中區街坊將派棉衣

▲中區街坊福利會，定於下週間開派棉衣，除由理監事等捐送棉衣福利經費外，又獲白花油主人顏玉瑩捐送棉衣五百件，將用作首批派出。又：該會爲籌募擴辦福利事業經費，經向有關當局進行申請，擬於農曆新年期間，在新填地舉辦慈善粵劇遊藝會。

中華書局印行

香港方物誌

葉林豐著

定價港幣一元二角

是書於一九五三年陸續在香港大公報副刊內發表過，內容將本港鳥獸蟲魚與若干掌故風俗等爲中心。作者以自然科學和民俗學知識與祖國方面和道有關的種種配合，用散文隨筆的形式深入淺出寫成了這樣每篇千字左右的短文，適合一般青年和愛好自然科學及掌故風俗讀者的閱讀。

地址：大道中五〇號 電話：32351 20635

太陽的家族

朱浪

什麽是太陽系？

蘇聯在二日發射的宇宙火箭，已經飛過月球，成爲太陽系的一個人造行星。它今後將和其他行星兄弟一樣，繞着太陽運轉。

太陽系是一個以太陽爲中心的天體系統，它的空間直徑約爲一百億公里。但它在整個宇宙中間，還只佔一個很小的部分。太陽系裏的太陽是個大恆星，它周圍有九個大行星繞着它運轉。此外還有一千六百多個小行星（最小的直徑只有一公里左右），三十一個大衛星和許許多多彗星、流星體等。

太陽是一個熾熱的、氣體狀態的大火球。由於它內部發生原子核的強烈反應，因此它產生出大量的能——光和熱。這種熱量在太陽中心部分，高達攝氏二千萬度，在外部，也達六千度。太陽的直徑有一百四十萬公里，等於地球直徑一百零九倍；它的體積比地球大一百三十萬倍。太陽的質量，比它的所有行星質量總和還大七百五十倍，因而它能夠產生極其強大的引力，把所有行星都保持在各自的軌道上，並圍繞着自己旋轉。

太陽系中的九大行星，從太陽由近而遠的次序是：水星、金星、地球、火星、木星、土星、天王星、海王星和冥王星。其他一千六百多個小行星，都是集中在火星和木星間的區域內。所有這些天體，都有自己運行的規律，都是沿着同一方向（由西而東）繞着太陽旋轉。行星本身並不發光，我們能看見它們，都是靠太陽把它們照亮的原故。

九大行星

水星是在太陽周圍跑得最快的一個行星，有「飛毛腿」的外號。因爲它離太陽最近，太陽對它的吸力最大，根據力學規律，水星如果不跑得快，就不能克服太陽對它的吸力，而跌到太陽上去。水星的一個半球永遠朝太陽，另一半相反。朝太陽的一邊，溫度高到四百二十度，因此肯定不會存在着生命。這個行星雖叫水星，可是那裏連水的影兒都見不到，土壤跟沙漠一樣。水星體積只及地球的二十分之一，地心引力只有地球的四分之一。水星沒有衛星。

金星與地球差不多，但它却像一個蒙着胸袋的生客，沒有一個人見過它的眞正面貌，因爲厚厚的雲層老是像張大被把它覆蓋着。金星表面有大氣，裏面的炭酸氣非常多，幾乎沒有氧和水蒸氣。因而可能沒有水，也沒有生物，雖然它的溫度同地球差不多。金星也沒有衛星。

地球是個看不見的行星，因爲我們活在它上面，但我們却早就知道它的底細了。也知道它的衛星叫月亮。

你看火星的時候，都覺得火星是紅色的。人們才因爲這個原故，把它叫作火星。火星上有大氣，但對生活不太適宜，因爲這些大氣跟處在地球上十五到二十公里高空的大氣一樣稀薄。火星裏沒有海，但有水蒸氣，也有植物存在。至於有沒有人類，還得進一步考察。由於空氣稀薄，不能保留熱量，故溫度最高時沒有超過零上六度。火星的地心吸力只有地球的三分之一。它有兩個衛星。

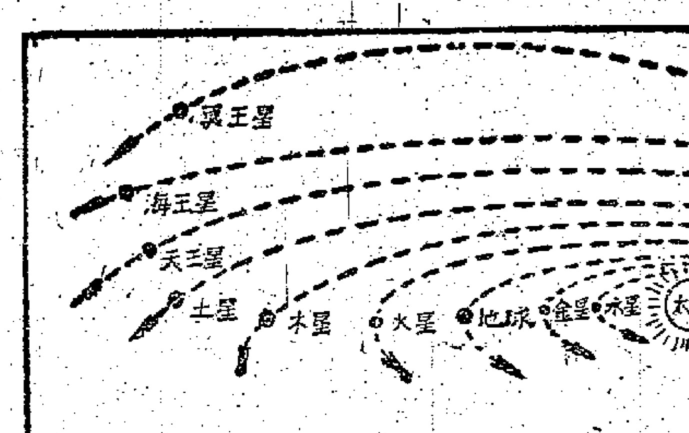
木星是太陽系裏最大的行星，比地球大一千三百倍，但它的密度小，比水只大百分之三十八。木星自轉很快，使人很難辨出它的眞面目。木星上的溫度是零下一百四十度。木星上的大氣很稠，最下層的密得跟固體一樣。木星的衛星最多，共有十二個。

土星比地球大七百多倍，它很像木星：自轉快，密度比水還小。土星有一個獨有的特點：如果能夠把它放在大海裏，它一定不會沉。土星有一個放光的扁形圓環圍繞着。乍一看，好像土星戴着一頂寬邊大帽子。這是什麽緣故呢，原來是它的千百億個小衛星——小石頭、大石塊和凍結了的氣體微粒組成的。這個圓環對於太陽光具有非常強烈的反射力，因此非常明亮。土星有九個大衛星。

天王星是太陽系外圍行星之一，勉強可用肉眼看到。它的直徑有五萬三千多公里，質量等於地球的十四點六倍，離太陽有二十八億多公里，等於地球與太陽距離的十九倍多。它有五個衛星。

太陽的第八個行星海王星，人們用肉眼不能看見。它的直徑約五萬公里，與太陽的平均距離是四十四億多公里，約爲地球至太陽的三十倍多一點。它有兩個衛星。

最後一個大行星冥王星，它在一九三〇年才被偶然「捉」到。因爲它離我們遙極了，天文學家才叫它做冥王星。它離太陽有六十億公里，比地球離太陽還遠四十倍。冥王星上經常嚴寒，溫度低於零下二百五十度，沒有生命；從那裏看太陽，太陽就像一顆小星星。冥王星沒有衛星。



九大行星繞日圖

喜宇宙火箭冲天

潘惠

歲首欣逢五九年，
捷音飛播盡欣然。
蒼穹喜迓凌霄箭，
寰宇歡呼繞日船。
側目吳剛妨嚇兎，
低頭后羿怕攀弦。
東風更喜吹强勁，
擁出祥雲壓戾煙。

隨想錄

還是杜勒斯聰明

易人

一年多以前，蘇聯第一個人造衛星上天後沒有幾天，杜勒斯先生就離開華盛頓，前往他的島嶼休養地去度過一次時間特別長的週末。美國政論家李普曼當時說，杜勒斯這樣做是明白事理的，他在利用時間考慮蘇聯人造衛星所表明的東西，是不是已經影響了美國在世界的地位以及如何影響的問題。

這次，當蘇聯第一支宇宙火箭飛越月球直奔太陽軌道的時候，杜勒斯先生和米高揚會談之次日，突然病發取消了訪加之行，這是不是又打算到他的島嶼休養地再度一次時間較長的周末呢？如果是，那麽用李普曼的話來說，此乃明白事理之舉。值得同情。

杜勒斯這回「突然病發」，有人這樣說，這是一種「會見得米高揚，訪不得加拿大」的怪病。在醫學上我想是不會有這種病症的，但在政治上却不乏此種「病」例，一般人無以名之，簡稱爲「政治病」。此病在舊中國固然不少，而西方國家更多，蓋此症之於資本主義國家猶如腐爛社會中之花柳病，雖有六〇六、九一四和盤尼西林之類的特效藥，但難根絕一樣。這些治不好的痼疾，只好由它潰爛去了。

過去一年中，蘇聯發射三次人造衛星，杜勒斯似乎還未說過什麽撞板的話，這回亦未見開腔。捱了一年多，時至今日連第一個人造小衛星的水平仍然未趕上，而突如其來的一支宇宙火箭，除了目瞪口呆之外，要說話看來確難措詞。艾克是說過話的，而且表現得不錯，不管他的心情如何，但在其向蘇聯祝賀宇宙火箭成功之電文中，從字面上看，還是心平氣和的。

艾克與杜勒斯兩廂比較，雖然彼此都心情沉重，精神可能欠佳，但艾克表現得似乎稍爲大方些，而杜勒斯不肯認低威之硬漢作風，亦不無可取之處，固不能一筆抹殺。

杜勒斯之硬漢作風與西部牛仔片之硬漢作風不同，西部牛仔硬在打得兩下，而杜勒斯既無眞功夫，講打不是手腳，且年逾古稀脚軟背駝，腰板亦硬不起來。於是乎要硬只好硬於口，得把咀也。

杜勒斯善於口硬，上行下效，其官員亦如是。在杜勒斯對蘇聯宇宙火箭口硬未設一詞之後，華盛頓美國官員便忽發奇想，說美國去年一月間發射的若干如豌豆大小的小星，「相信已經到達太陽，至少進入太陽軌道了。」因此推測這些豌豆「可能變成了最先進入太空的永久性的人造物體，雖然其科學價值比較蘇聯現在正向月球飛去的火箭小些。」

這些話的本身不用說是想說明一個問題，那就是，說射太陽，美國早就射過了，而且「可能已經成功」，雖然在蘇聯宇宙火箭發射成功之後才想起這件事。那麽，蘇聯的宇宙火箭又有什麽了不起呢？

這是一段頗爲奇趣的「回憶錄」。美國曾經有過一個馬克吐溫，他是美國的蕭伯納，善於諷刺和愛說笑話。作這「回憶錄」的人，想是喜讀這位前輩的作品，因此也學到一些幽默，但到底還欠天才不能領會，以致拿學到的笑話幽了自己一默。「畫虎不成反類犬」，這是蠢材的手筆。

看來杜勒斯要比其他美國官員棋高一着，以不開口來避免撞板，這也是明白事理之舉。

智慧之窗

大公園

旅行見聞

在和平號列車上

司徒丙鶴

多天的太陽金光燦爛，照着豐收過後的廣漠田野，我和神采飛揚的旅伴們，踏上了從北京直達廣州、歷時四十五個鐘頭的「和平號」特別快車。沒有出遠門一年了，大躍進高潮中的旅行生活，給我以巨大的興趣和出奇的魅力。

我所乘坐的和平號火車，由九節淺綠色的流線型的特製車廂所組成，車上整齊清潔，空氣清爽，茶水充足，招呼殷勤，而且飯好菜香，使旅客們萬分滿意。車上正在展開紅旗競賽，由旅客自動去插紅旗（表揚列車員的服務態度），得到紅旗最多的車廂，就成爲「紅旗車廂」。列車上的服務員一天要給旅客送好幾十次白開水，不收一分錢；服務員忙不過來時，列車長也來幫忙。車上已實現電氣化，煮飯炒菜用電，又快又乾淨；給旅客洗臉和泡茶的水，是利用火車頭的沼氣燒的，所以供應充分；餐室裏的菜有十幾種，又便宜又可口，賽過一般飯店。車上的廣播，時時向旅客報告重要的新聞；同時，音樂是很美而及時的，每到一個地方，播音器裏就播送那一個地方的戲劇和曲藝，比如到了韶關以後，我聽到了紅線女的「搜書院」和親切的廣東小調。車的後面，還有四圍配着明亮玻璃的「瞭望車」，可以舉行小型晚會和看書下棋。坐在車上是那樣愉快、舒適、便利和溫暖，什麽「旅途寂寞」，已成過去了，什麽「出路半朝難」，已成過去了。車上有一位從印度尼西亞歸國的華僑，他對這一次旅行非常滿意，他說祖國的進步表現在各個方面上，鐵路事業的發展，也表明了祖國的巨大進步。

火車越過華北平原，跨過黃河、長江，抵達珠江之濱。一路上，旅客們走進新鮮出奇的神話般的世界；自北而南二千三百三十一公里，鐵路兩側到處爐火通明，濃煙冲天，各式各樣的小高爐、反射爐、冲天爐，飛濺着火花，奔流着鋼水、鐵水。由男女老幼所組成的勞動大軍，也不知有多少萬。黃河與長江兩岸，除了人民煉鋼，京廣線的鐵路上還在使用人民煉的鋼軌，很難分別出那是馬路上的、那是鐵路上的。車窗外面的景象，抑止不住旅客的歡樂，在車廂裏，彼此之間，因爲每一個人都在煉鋼，氣氛相通，幾乎每一個人都參加過煉鋼工作。人，七千萬；一九五八年煉鋼又煉鐵，一千零七十萬噸鋼，不到一年，就超額完成；長達二千里的京廣鐵路複線，也將在兩三個月內如期完成。鋼軌上就會駛行更多更快的火車。鋼鐵生產更多更好，促使鐵路事業發展；有了更多更好的鋼鐵，又會變成更多更好的鐵軌和製成更多更好的機械；這樣，人民的生活也就不斷地獲得改善，一天比一天更加美好了！

由金山寺想到梁紅玉

張魯山

金山寺以建立在金山的原因而得名。它是我國四大名寺之一。其所以有名，除掉建築雄偉，在寺內有流傳民間已久作爲神話的法海洞，有宋蘇東坡的留玉帶處和他所書的「臥觀滄海」的匾額，還有所謂鎮山之寶的周鼎；其所以有名，又在於它雄踞大江的南岸，形勢險勝，氣象萬千，清初詞曲家孔尚任登金山寺說：「千重山勢趨京口，萬里江濤抵寺門」，可以想像金山的勝勢。正因爲它據有如此勝勢，女民族英雄梁紅玉曾在這裏幫助她的丈夫韓世忠，以八千人擊敗金人兀朮十數萬雄師。現在在金山頂上雖已找不到梁紅玉當年擊鼓催戰的遺迹，但當人們提到這件事，還是津津有味，眉飛色舞。

根據歷史上記載和民間傳說，梁紅玉是江蘇淮安縣城外北辰坊人，其時金兵南寇，淮上爲南北要衝，金兵時常侵擾到這裏，梁紅玉母女爲着避兵，相攜由淮安南逃，抵達鎮江後，由於衣食發生困難，不得已，梁紅玉列籍教坊，學習歌曲。這是梁紅玉受了異族的侵犯，家破人亡，被迫走上了做妓的道路。在那些年代，宋軍營裏，准許歌妓到營內唱歌，意在勞軍，梁紅玉噙着眼淚，每次赴營內歌唱時，經常看見營門外有一個衛兵，氣宇軒昂，她認定這人將來是有作爲的，她想，如果能嫁了這個人，共同策勉，身家仇恨和民族恥辱一定可以湔雪。這人便是韓世忠。有些人有一種不正確的看法，把關盼盼的結識張尚書和梁紅玉的結識韓世忠，往往相提並論，其實毫無共同之點。關盼盼的結識張尚書，是在他做徐州刺史之時，其所以燕子樓頭，一生守節，只是兒女私情；而梁紅玉之結識韓世忠，則在他尚是一名窮兵之時，意在於結識之後，互相策勉，共同抵抗異民族的侵略。兩者相距，豈可以道里計！

在梁紅玉和韓世忠結合之後，因爲梁的策勉，果然韓世忠屢立戰功，建立起一支抗拒金兵的有力隊伍。突出的表現，便是黃天蕩一役的大敗金兵。關於這一點，宋史韓世忠傳已有詳載，我這裏無用再述，但這一役之所以取勝，所以能以八千兵堅拒十餘萬金兵，沉重打擊了敵人，使江左獲得了穩定，策劃指揮並起決定性作用的，無疑是梁紅玉。人們或許懷疑：以一個歌妓，爲什麽能有這樣高度的指揮藝術？其實說來很簡單；梁紅玉的家世原是淮安勞動人民，是被壓迫者，對異民族的侵略深懷痛恨，因此她有堅定的反抗侵略的意志，深明民族大義，能以國家、民族的利益爲重，把與之相反的私人感情，能夠全然拋棄，這就是她配稱爲傑出的女民族英雄的根本原因。黃天蕩一役，按照梁紅玉的作戰計劃，主張水陸扼守，困金兵於死，而韓世忠則認爲金兀朮兵已入死港，陸路可無關係。由於戰略上有此歧異，梁紅玉的主張未能具體實現，結果，金兵在情急之下，利用陸地空隙，挖開老鸛河逃去。黃天蕩一役雖是大勝了，但是老鸛河口未能全部殲敵，在梁紅玉看來，是一個莫大的憾恨，因此她本着大義滅親的精神，於兀朮殘兵在老鸛河逃去之後，上書彈劾其夫，歷述全部戰況，請旨問韓世忠以縱敵之罪，劾文中最沉痛的語句是：「一日縱敵，數世爲患」，這就深深說明了，作爲一個民族英雄，在對敵鬥爭的重要關頭，必須做到公而忘私，國而忘家，梁紅玉對此是毫無愧色的。雖然梁紅玉這一劾文所得到的反應，在那個時代，做是「滿朝文武，見之失色，帝笑慰之」了事，但於此更可以說明她對惡劣環境的鬥爭，具有何等大無畏的精神呵！

韓世忠在當時抗金的整個戰局中，只是負責一方面，因而梁紅玉所能表現的，也只能是整個局面中的一個方面。除上述黃天蕩一役，便是韓世忠屯兵淮安，逾十餘年之久，在這十餘年當中，金兵懾韓之威，迄不敢南犯，這也同樣看出梁紅玉的智慧和對敵的正確方法。當韓軍未進屯淮安之前，這一帶地區經過了金兵的屢次焚殺掠劫，幾乎百里無人煙，萬村蕭索，而南朝君相，沉湎於酣歌曼舞，已喪失了對敵的鬥志。梁紅玉在艱苦環境中，只能抱着持久抗戰的打算，她根據淮安地處海濱，草萊甚多，蘆蒲尤盛的這一特點，先是組織軍民從事副業生產，梁紅玉以身作則，以後和軍屬們織蒲爲屋，使士兵有溫暖的定居，以後則織蒲爲履，由織蒲而發展爲織席，以供軍用。以後又發動淮區人民一道織蒲織席，在這個基礎上實行通商惠工諸政策。經濟發展起來了，於是商賈往來，舟車輻輳，淮安成爲重鎮，給持久抵抗金兵奠定了物質基礎。淮安北的鄰邑是漣水縣，相距不過百里，金人爲着南犯，但在韓世忠駐紮淮安的十餘年內，竟不敢南犯，使淮安人民在這相當長的期間，能夠安居樂業，休養生息，不能不歸功於梁紅玉的政策和相應的一切措施。就因爲這個原因，直到今日，淮安一帶的人提起梁紅玉還不斷稱道，並建有梁夫人廟，內供梁夫人塑像。在流傳下來的民間詩歌中，充溢着熱愛這位女民族英雄的感情，我在這裏引用兩首，作爲本文的結束：

（一）

淮水清清有異情，歌兒天籟許知兵。
至今潮打黃天蕩，猶帶當年戰鼓聲。

（二）

伏闕陳詞動聖王，詞嚴義正凛如霜；
讀書種子今何在，大義當前屬女娘。

影談

星際旅行

康辛

人類一九五九年，蘇聯送給人類一個珍貴的新年禮物：發射一枚宇宙火箭，圍繞太陽軌道飛行。這是一件轟動世界的大事，一個造福人類的佳音，它開創了星際旅行的新紀元。在科學上和政治上，它標誌着蘇聯的尖端科學多方面超過了美國，和社會主義有着無比的優越性。

由於蘇聯宇宙火箭發射成功，人類遨遊太空的幻想即將成爲事實。因此，人們對星際旅行這件事，發生濃厚的興趣，都希望多獲得一些關於星際旅行的知識。蘇聯彩色科學幻想片「星際旅行」的放映，正好滿足人們這種求知慾望。

用多級火箭推動飛船，旅行於行星和行星之間和登陸月球，是複雜深奧的科學。但是影片的設計和解說，不但通俗易懂，而且生動具體。影片表現了蘇聯人在地球和月球之間設立了中間站。站內住着數十個科學家和技術員，他們用無線電和地球保持聯繫，報告準確的天氣預測，探索宇宙線的強度和變化。事實上，星際中間站是旅行月球飛船的加油站。星際中間站設備齊全、講究，有精緻的臥室，裏面設置電視、收音機、桌椅、梳妝台等，有個華麗、寬敞的玻璃大廳，科學家和技術員就在這裏觀看星羅棋佈的天象。中間站還有一個玻璃花棚，裏面種着各種奇花異草，鮮艷可愛。此外，還有許多個明亮、寬敞的辦公室。

影片還表現火箭飛船登陸月球的情形。在着陸的時候，需要把火箭飛船的頭倒過來，即把尾部向着月球。這時火箭飛船靠着尾部幾根支柱豎立在月球上，穿着太空裝的人，從梯子爬到月球地面，月球上面沒有空氣，人們必須穿上像潛水員一樣的衣服，帶着供呼吸的氧氣，頭上戴着一個透明面罩，可以看到外面，人們互相聯系，是用無線電波。由於月球引力小，人們可以一縱就跳上崖，越過深溝，就像武俠小說中所描寫的飛簷走壁一般。

影片從俄羅斯偉大的科學家齊奧爾科夫斯基苦心建立宇宙航行的理論開始，直到人類登陸月球爲止。齊奧爾科夫斯基說：「今天不可能的事，明天便可能了。」蘇聯科學家不但實踐了他的預言，而且證實了他的理論。同場還加映「中國足球賽」和彩色紀錄片「三門峽」。

世界上最古老的炮

史平

四日報載，在大道中皇后戲院建築工地的地底，掘出一尊巨型古砲，該砲長七呎五吋，砲口直徑八吋許，砲口道直徑四吋，據估計有一千餘斤重，後經一位考古家鑑定，認爲它是百年前清朝瀕海防地的武器。

古砲也稱火銃，在現代武器還沒有發明之前，它的威力是相當大的。我國目前最古老的一尊古砲是現藏於山東博物館的青銅製火銃。它是元代至正十一年（公元一三五一年）鑄造的，長四百三十五公厘，重四點七五公斤，砲身前端鑄有「射穿百札，聲動九天」八個篆字，中間鑄有「神飛」兩字爲砲名，砲尾蓋面有「至正辛卯」四字爲製造年代，腹面有「天山」兩字爲將軍號。

據考古專家指出，我國這尊古砲，也是世界上最古老的一尊銅砲。它比歐洲三尊十四世紀金屬火銃還要古老。歐洲那三尊古砲據一九四四年西方伊西施科學雜誌記載，有一尊藏於瑞士伯爾尼博物館，係一三八零年用鐵製造，重四點二五公斤，長一百八十五公厘；又一尊藏於美國福瑞爾博物館，也是一三八零年用鐵製造，重三點七五公斤，長一百六十七公厘；另有一尊藏於德國日耳曼博物館，係一三九五年用紅銅製造，重不詳，長四百八十點四公厘。如此看來，我國這尊古銅砲的鑄造年代比它們的鑄造年代要早二十九年到四十四年，比香港最近掘出的這尊古砲更要早六百多年。

一放高利貸者被控未向登記官取得許可資格而放款與人。如果已交登記費，就不至如此麻煩了。

×

大埔發現虎蹤，鄉民談虎色變。市區虎患日有所聞，早就令人不寒而慄了。

×

胡適近在台北大談「人生觀」，其中一點是「一個人要有健全的平凡的不令人可怕的個人主義」。胡博士最近一心想做「總統」，蔣介石不可謂不怕的「個人主義」也。

·廚師·

電影故事

星際旅行

三、太空站裏的秘密

自動火箭已圍繞月球飛行，通過地球上的電視機，看到了在三十八萬公里以外環形山的近景。

太空站的建設者已完成了他們的工作。太空站裝有原子能發動的機器和儀器，用軌道速度圍繞地球飛行。在太空站內，並不感到驚人的速度，也不感到震盪，聽不到風的怒號，也聽不到太空經過的物體的尖銳的聲音。太空站的外部圓形架是循環的，通過離心力的動作，造成吸力，使人感到像在地球一樣。太空站外是眞空，爲了防止隕石撞穿和空氣漏掉，用固封的門將圓環分爲兩半。這是天文學家的天下，他們通過雲狀的東西來看地球。

工作人員不分晝夜地在值班。在太平洋測知有颶風，便把它的位置和方向及時預告給漁民。太空站給地球的人類作着有意義的工作。他們注視兩極地區冰流的行動，觀測太陽活動的軌跡。

在太空站上生活是多麽驚人的事啊！不，一點也不！在太空站內，一切的設備都是漂亮的現代化的。就像是上等人家的家庭裏，或是最豪華的辦公室。看，這是電視廣播。數十個工作人員就在這裏工作和生活。

這是一間臥室，這個婦女已把地球的舒適帶上了太空。人們已習慣於新的環境。當然，人們是盼望回家的。但他們已盡力設法消除和地球隔絕的感覺。

人物學家在太空站上進行有趣的試驗。在一個房間造成一種固定的氣候，每天有八小時陽光；而在另一個房間裏則十二小時都有太陽照射。物理學家也有他的試驗室，他們在進行各種研究，分析太陽線的結構，並試驗各種在極低溫度下的物質。

在太空站中，若干研究所都有附屬的實驗室。這是氣象觀測所，在這裏可以清楚地看到各種氣象的變化。

太空站除了作研究中心之外，它還是宇宙飛船載人往月球的降落站。這艘飛船的形狀是奇怪的，但由於它飛往月球是經過沒有空氣的太空，所以無需製成流線形。

科學家的想像往往是走在現實的前面的。第一批旅客到達月球之前，科學家的幻想早已走在前面了。

這就是月球。在月球上，甚至可能替宇宙飛船生產燃料。月球將可成爲整個太陽系的橋頭堡。

在遙遠的天體中，人們將可找到千千萬萬的驚人的問題的答案。火星將擴大人們關於一切生物的適當性的知識。隱藏在雲層裏的金星，將會把星球的生命起源的秘密告訴人類。迷人的土星，當然，這些都是夢想，但是，無可懷疑，這些都會變成現實。這裏一切都是靜止的，沒有生命，沒有聲響。第一批的乘客已到達月球，打破了億萬年的沉寂，人類來了，它要甦醒了，已經甦醒了。（完）

柯遼沙編寫

祖國慶新年

黎照寰

新年大有慶農工，
指日收成倍盛豐。
對比心聲聞遠近，
驚奇面影別西東；
迎春競放千花貌，
接福相繼萬瀟風。
最喜家園多異彩，
老安少舞樂融融。

（一九五八年底初稿）

椰子糖與椰彫

關大眼

最近友人從土產公司買來一盅椰子糖給我的孩子，外觀很是好看，還用一個綢把那盅椰子糖綢起來，攜帶極爲方便，一向不大喜歡吃糖的我，突然也被這古雅的外觀所吸引而向他們分惠了一點，咀嚼之下，但覺芳滿齒頰，甜味得宜，尚在「來路貨」之上。

出品這種椰子糖的廣州東方罐果廠，不但產品的質地大大的提高，就是連裝載椰子糖的盅也把它藝術化起來，他並不採用紙盒或鐵罐之類去裝載，竟巧思的去在椰子的硬殼上面下工夫，把椰殼彫成一個個像盅形而有上蓋的坯之後，再在外面刻上一些精緻的水山人物，着色光油，便成一個古樸雅緻的盅了。用來裝椰子糖確是好看而實用，吃完椰子糖還可把它擺設在案頭裝些零碎的東西，眞是一個非常適合的好設計。

談到這種椰彫，很早便馳名海內外的了。是廣東海南島特有的藝術品，計有鑲銀、鑲錫、鑲梨木、清殼等四大類，上面所說裝椰子糖的盅，就是屬清殼椰彫這一類了。

很古以前，海南人就懂得利用那些硬質的椰子殼，來發揮他們底藝術天才，更能匠心獨運的彫刻成各種案頭的小擺設和日常經用的家具，像碗、杯、碟、茶壺、玩具等，都是經過熟練的技工巧妙地創作出來的。陸龜蒙詩：「酒滿椰杯消毒霧」，可知在唐朝的時候，中國的一些上層社會已流傳着這種用各式金屬鑲嵌的椰彫了。

說「夢」

李源

蘇聯把第一枝宇宙火箭命名爲「夢」，初看，也許覺得不大妥當；進而深思，却又覺得含義非常深遠。

自古以來，夢總是又好又壞的；人們似乎總是又喜歡做夢，又怕做夢。南唐後主亡國後，身羈北國，終日以淚洗面，只有在「夢裏不知身是客」時，才能「一晌貪歡」。可是，夢總是要醒的，醒了又如何呢？「故國夢重歸，覺來雙淚垂。」李後主仍然不得不恢復了他終日以淚洗面的現實。

以前，夢與現實總是相左的。人們的想望不能如願，便只有到夢境中去尋求滿足；但黃粱夢醒，却仍然還是一場空。因此，在中國舊文學中，提起夢來，總是有些歡笑，有些美麗，有些迷惘，無窮惆悵。其實，在其他各國文學中，大概也差不多。

不過，幾年以前，偶然聽到了蘇聯一張管弦樂的唱片，題名曰「夢」，却既不迷惘，又不惆悵。從頭至尾都是豪放的旋律、明朗的節奏，充滿了樂觀的氣氛。有人也許以爲，這位作曲家寫這首樂章時，大概還在夢中；那就表示這些人不明白，在社會主義的蘇聯，夢也變了質。

這一點，自從中國解放以來，尤其是經過去年的大躍進，我們中國人也更能體會。敢想、敢說、敢做，其實也就是從夢想到現實的過程。

從前，夢想與現實之間，是隔着萬里長城的；在社會主義社會中，人們的夢想却都可以成爲現實。昨天的夢想，就是今天的現實；今天的夢想，就將是明天的現實。夢境的終止，也就是同夢一樣美麗的現實的開始。夢不再給人帶來惆悵，而是給人帶來對未來的無限的信心。

蘇聯的宇宙火箭實現了人類幾千年的夢想，也預示着將實現今天人類更偉大的夢想。名之曰「夢」，誰曰不宜？

唯錢是尚

美國笑話

瑞士的一間國際大學，某次向學生們提出要各人寫一篇以象爲對象的論文。

一個英國學生便以「我獵到了大象」爲題，描述他某次在印度的深山中旅行時獵到一只大象的經過，並附了一幅逼真的照片。

另一個法國學生則以輕快、流暢的筆調寫成了一篇小小的論文，他的題目是：「關於象的性生活」。

與此相反，一個德國學生所寫的却是一篇長長的論文。他的論文，內容詳盡，題目則是：「象的習慣、歷史、及其未來的研究」。

最後，一個美國學生寫成了一篇「利用象牙和象皮製造近代傢具的方法」底論文。他用打字機打成了兩份，一份提交給學校當局，與此同時，他將另一份賣給了美國的一間雜誌社。（嘉）

廣播節目

廣東電台（波長二八三公尺　頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分音樂。四十五分漢語拼音方案教學講座。七時十五分新聞。卅五分京劇。五十分小說。八時十分瓊劇。卅分客潮語新聞。十二時零五分配樂詩朗誦。廿分粵曲。一時省市新聞。十五分戲水歌。卅分山東快書。四十五分科學知識。五時粵曲。六時新聞和時事解說。廿分專題文藝。七時零五分廣播小說。廿分每週一歌。卅分對農村廣播。八時紅旗迎東風文藝節目。卅分每日一新歌。四十分紅豆日日發新枝。九時廣東各地。卅分粵曲。十時最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺　頻率七九〇千週）

上午六時新聞。十五分管弦樂。卅分新聞及報紙摘要。七時粵劇選曲。廿分管弦樂。五十分彈詞。八時十分民間故事。四十五分京劇。十一時音樂。卅五分電影剪輯。十二時十分新到的戲曲節目。卅分省市新聞。四十五分歌曲。五十五分紅豆日日發新枝。一時十五分躍進中的祖國。五時十分京劇。卅分科學常識。四十五分兒童歌曲。六時十分聽曲學唱。卅分新聞和時事解說。五十分每日一歌。七時省市新聞。十五分廣州生活。卅分粵劇。八時活報劇。卅分聯播節目。九時文學節目日日新。卅分躍進中的祖國。十時紅旗迎東風文藝節目。卅分中央電台新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時廣播劇。卅分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分粵語流行曲。十一時京曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時國語故事。卅分粵劇小舞台。四時音樂。卅分故事。五時潮州曲。卅分時代曲。六時新聞。卅分英語教授。四十五分粵語流行曲。七時歌唱比賽。卅分廣播劇。五十八分天氣報告。八時倫敦電台粵語新聞。十五分時代曲。卅分倫敦電台國語新聞。四十五分中國名人介紹。九時農村娛樂節目。卅分音樂。十時爵樂欣賞。卅分國語話劇。十一時粵曲。卅分天氣報告。時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂。廿分旋律歌曲。五十分宗教節目。八時新聞。十五分空中音樂。九時廿分板球賽澳洲對英國。一時十五分新聞。十二時十五分午餐音樂。四時唱歌。卅分音樂會。三時卅五分爵士音樂。六時卅分青年節目。七時新聞。十五分故事。卅分管樂。八時故事。卅分音樂。九時新聞。十五分音樂。十時四十五分管弦樂。十一時倫敦電台新聞。十五分晚安音樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，港台英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞。天氣報告。卅分粵語流行曲。祝壽祝婚點播。卅分點唱。九時卅分粵語流行曲。十時大衆信箱。十五分今日事。廿分粵曲。卅分廣東音樂。十一時國語教授。十二時新聞。四十五分股票及金融行情報告。卅分社會小說。一時點唱。祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分話劇。二時粵劇唱片。四時祝壽祝婚點播。十五分時代曲。四十五分粵語流行曲。五時兒童故事。十五分粵曲。卅分世界實話。四十五分時代曲。六時長篇趣劇。卅分粵曲。七時偵探小說。卅分文藝小說。八時新聞，天氣報告。十五分粵曲。卅分客中有獎。九時冒險故事。卅分電影故事。十時口琴演奏。卅分通俗故事。十一時新聞，體育消息。十五分夜半奇談。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分輕音樂。八時時代曲。卅分新聞。天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時客家漢劇。卅分評話。十二時新聞。十五分婦女講座，天氣報告。卅分越劇。一時京劇。卅分彈詞。二時申曲。卅分上海滑稽。三時各地什曲。卅分潮語小說。四時潮州曲。五時潮語武俠故事。卅分俠義奇情小說。六時歌唱故事。卅分港台英語教授。四十五分粵曲。七時卅分成語新解。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。卅分國術小說。九時粵曲。十五分金家寵。卅分三國演義。十時國語小說。卅分京劇雜談。十一時新聞。十五分潮州曲。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時卡通片。廿分兒童工藝。卅五分西方大俠。六時休息。七時廿分上校的抉門。八時反擊。卅分體育專欄。九時新聞。十五分全家福。卅分歌唱短片。卅八分焚宮情淚。十一時最後新聞及天氣報告。

是日也　與老妻論神

嚐人日記　粵中人

老妻忽而嗚嗚發泣，搞到我手忙脚亂，再三追問何事咁淒涼，是否受梁仔欺負。老妻唔肯講，始終冇講，直至現在，猶不知老妻何以忽然哭起來也。不過，顯然是與梁仔有關矣。唔係小氣，別樣可以大方，老婆不能大方，因爲憎恨梁仔，不由諸多幻想，甚至想到梁仔多多冇好人也。梁仔執番一身彩，假如昨晚我不是過身聖感，係漏夜找佢晦氣有份；而能及時控制自己，乃是眞受了神的開導，神阻止我犯罪，神譴責我心邪，後來，神教我寬恕一切。於是，我寬恕梁仔。老妻根本無所謂寬恕。

扭一條熱手巾俾老妻抹面，落廚房。工作完畢，乃上床就寢。參加青年之家晚會情形，一一告知老妻。老妻不勝駭異，落筆打三更，第一句就話照咁講來，積臣牧師茶瓜送飯咁講。老妻不知積臣老細之偉大，喻得出就喻，我叫佢吐口水講過。老妻笑我大膽，牧師滾埋一鑊，分明好人有限，所謂近墨者黑，身爲青年之家，然則個份工見唔見就難矣。發牙痕咁提一提，數令我爲之大費唇舌，成晚唔使瞓。我習一醒坐，起身，攞番件衫，扭光個講神燈，勸導老妻信神，糾正她對積臣牧師的錯誤印象，我話唔係緊張，闡隱講道理，是爲大不敬。我曰：「我不入地獄，誰入地獄？呢兩句你識得解有解？」老妻一知半解：「至好唔識，日日天堂與地獄，打邊爐與打矢忽，堂堂人人爭住入天堂，天堂豈不是人口過擠？要搵的人捱氣入地獄，至得。搵的落地上天堂，然後人口平均分配，唔使擠埋一堆也。」我窒一窒，覺得所謂似是而非，雖畢竟與我的論點，天九丈遠，我曰：「此是人口論耳，現在講宗教，不是講人口密度也。」於是爲之解釋入地獄意義，力言積臣老細之犧牲精神，褒獎飛仔是勸善手段，唔講得搭嘅冚鬼一爲神也者。然後，自謂今晚受老細之感召，覺得有信教之必要，決心在一九五九年起，做個光明之子，現在徵求你的意思，假如你批一個准字，後日見老細講工之時，洗禮進教順手有照矣。老妻匿笑曰：「信神信鬼唔理你，但只咪做神棍就得，呃神騙鬼就算發左達，不義之財理無久享。本來搵工就搵工，冇人叫你信教，何以忽然對宗教咁有興趣呢？是不是積臣老細要咬換條件？」我忙曰：「千祈咪咁講，你侮辱老細嘅人格矣，係我要信，老細對眼放出靈光，令我不由不信。」老妻吃吃笑曰：「發青光乎？」吹到我啤啤聲，不由輕輕搣她一嘴。向知老妻是無神論者，現在我是有神論者，口同鼻冇得拗。其實老妻冇理由唔信神，神的能力立即見功，昨晚風雨夜歸人，原是一肚氣者，講神便轉嗔爲喜，可見神之偉大也。哈你老友。

今日一覺醒來，日上三竿矣。老妻提議唔開飯，午間飲茶賭餞，余都由她發起。（一二六）

萍蹤俠影錄

梁羽生

楔子　牧馬役胡邊 孤臣血盡　揚鞭歸故國 俠士心傷

謝天華怔了一怔，只聽得那澹台滅明笑聲又起：「你的師父當年費了心血也勝不了我的師父，你要勝我，那裏能够？你既然不知進退，好吧，咱們今日就各爲其主，再鬥個三五百招！」謝天華悚然一驚，猛然想起師父說過的往事：在二十年前，師父曾與一個魔頭互爭武林盟主之座，在峨嵋之巔，鬥了三日三夜，不分勝負。這魔頭複姓上官，變名天野，本是綠林的大盜，經此一戰之後，忽然匿迹潛蹤，不知躲到那裏去了。聽這澹台滅明如此說法，那上官天野定然是躲到蒙古，而澹台滅明也定然是他的徒弟無疑。

謝天華本待停劍喝問，但聽他說出「各爲其主」的說話，怒氣又生，把師父所傳的劍法施展到風雨不透，恰若銀光匝地，紫電飛空，攻中有守，守中有攻，那澹台滅明也好生厲害，雙鈎交剪，竟如兩道金虹，將門戶封閉得十分嚴密，也是攻守兼備，虛實互變，剛柔齊施，轉瞬鬥了百數十招，竟是不分勝負。謝天華心中想道：「可惜四妹不在這兒，若然雙劍合璧，三個澹台滅明，也要死在劍下。」

澹台滅明鈎光閃爍，迅進三招，謝天華一步不讓，還了四劍。澹台滅明忽然哈哈大笑，跳出圈子，叫道：「如何？你我用了全力，都不能取勝，不如住手了吧！」謝天華怒道：「漢賊不兩立，今日之事，非死不休！」澹台滅明雙鈎一指，迫住了謝天華的長劍，高聲喝道：「狗咬呂洞賓，不識好人心，我是救你來的！」謝天華不敢放鬆，長劍往外一展，將雙鈎蕩過一邊，喝道：「我們萬水千山，都經過了，而今到了此地，還有什麽危難，要你相救？你若眞肯改邪歸正，棄暗投明，快快拋下雙鈎，隨我走吧！」澹台滅明冷冷一笑，朗聲說道：「你眞是不知好歹，我奉張丞相之命，勸你們回去。你們若執意要回轉中原，只怕未到雁門關，就要遭受非常之禍！」謝天華怒不可遏，長劍疾進，大聲斥道：「你這狗賊，膽敢將我戲耍！」澹台滅明也生了氣，回罵道：「你既要自尋死路，那就休要怪我無情。」謝天華咬緊牙根，一聲不響，劍如風雨，澹台滅明也不敢說話分心，雙鈎揮霍，見招拆招，見式拆式，又戰了百數十招，仍是不分勝負，難解難分。

鬥得正酣，澹台滅明忽然一聲胡哨，賣個破綻，轉身便走，那兩員小將，也跳出圈子，隨後急逃，謝天華與潮音和尚殺得性起，那裏肯放，仗劍疾追，縱步便追，片刻之間過了一個山坳，謝天華較爲謹愼，忽然想道：「這廝絲毫未露敗象，何以逃跑？莫非其中另有詭計麽？蒙大人拋在後邊，無能手防護，莫不要着了他的暗算！」正待招呼師兄回頭，忽見那澹台滅明猛然縱身向谷中一跳，謝天華大吃一驚，立足處離谷底少說也有十數丈高，谷底怪石嶙峋，這一跳下，難道是想自己尋死不成？這一驚眞是大出意外！（八）

張清的慚愧

舒康

講解員把長長的辮子往後移，一根小棍兒落在玻璃蓋上，指指下面的僞造人民幣道：「這是我們中國人民通用的貨幣，同其他國家沒有關係。可是美國和少數國民黨反動派，挖空心思地在海外製造假的人民幣，企圖運進大陸，造成通貨膨脹的局面。然而我們的人民幣是既不能帶出國境，又不能帶入國境的，這使美國人感到狼狽，老羞成怒地在香港大量拋出，用極低的價格賣給香港兌換店，這麽一來，反動派便說這是人民幣貶值，好像我們眞的是通貨膨脹哩！可是大家只要想一想，香港怎麽可能有這麽多人民幣？他們的卑鄙手法也就不攻自破了。當然也有人上當的，以爲到銀行匯款與買人民幣現貨相差太大，曾經有幾位歸僑買了一大堆，但一到海關，立刻發現這是僞幣，把他們氣得想哭！有一位把行李擱在海關，氣呼呼地回香港找兌換店算賬，他的港幣是拿回來了，但又給打了一個大折扣，把他恨得咬牙。他回到深圳跳脚，說美國特務眞不是人養的，他在外洋辛苦一輩子，大把血汗錢却變成了假人民幣。他到香港兌換店追問，兌換店的人也說不出所以然來。有一個伙計見他傷心過度怕出事，把他拉到一邊勸道：『老先生，我勸你算啦，你買的人民幣是假的，是外國人印好之後托經紀分銷的，利息很厚。』老華僑道：『他媽的利息當然厚啦，他們除了油墨紙張，又不用什麽本錢！』那伙計勸他早點回家鄉，別爲這件事再辛苦了，因爲除非香港政府負起責任追查，一個普通人恐無辦法，只好堪認自己上當！老華僑還不甘心，便去報警。警察正在注意，哪一天破案可是沒有把握，於是這位老華僑只好懷着一肚子氣回來了……」

直到大影見回到住所，張清的沉重心事還沒減輕。原來就在不久之前，他服務的那家反共報館，還要他以「論人民幣貶值」爲題，撰文抨擊大陸。其實張清對大陸情形並不熟悉，而手頭可以拿來作「參考」的，也只是來自美國、台灣和香港本地的「閉門造車貨」。這些天才的反共者，他們既不懂得新社會中的經濟政策是怎麽一回事，也不清楚人民幣怎麽可能出現在香港兌換店，更不明瞭擱淺在香港的大批假人民幣恰巧是宣佈了大陸在經濟戰線上另一種勝利，然後把一九四八－四九年的平津京滬通貨膨脹、金圓券沒人要、蔣管區大搶購這些事實代替了想像中的大陸，筆頭一搖，「文章」就出來了。

張清曾經寫過一篇，當時還感到無所謂，如今目睹貨眞價實的僞鈔之後，心頭實在不是味兒。雖然沒有多少人知道這件事，但他自己感到坐立不安起來。（六八）

神奇的禮物

苗萍文　黎水圖

（二〇）阮青雲帶着彭素娟，從運地逃出了封建家庭，來到人地生疏的海隅，忽忽兩月，手上僅有的一點首飾金器用盡之後，生活發生嚴重的困難，夫婦二人只得搬進山區木屋居住，阮青雲終日流連街頭，希望找到一點工作，但天天失望而歸。彭素娟忍不住飢寒交迫，和心內的焦灼，便口出怨言，怨青雲無謀生本領。阮青雲亦怨素娟害了他的前途，於是你一言我一語的吵鬧起來。

（二一）阮青雲一怒而出外。彭素娟嗚嗚咽咽的哭泣不止。住在隔鄰的馬大姑，早就注意這對青年夫婦的生活，現在聽見他們吵了一頓，各自不理，便推門進來，假意慰勉一番，詢問素娟的家世，素娟在傷心絕望的時候，便將彼此及與阮青雲私奔至此的經過告知。馬大姑計上心頭，假情假意的安慰一番，同時借給她很多錢，漸漸勸素娟離開青雲，另嫁富紳。素娟想到他日孩子降生後的生活問題，及這幾日子的艱苦生活，使她心寒，不禁被馬大姑說動了心。

秘密

半月完小說　舒文朗

怎麽，藍珍也跑到這兒來了？我想。

「你不喝？」方婉蓮一邊喝着咖啡一邊說道。

「喝。」我呷了一口，迅速把杯子擱在碟子上。手拿着盛杯的碟子。

「什麽事呀？」她看我老是盯着門旁那邊，也抬頭望過去。

「我好像看見一個熟人。」

「女的？」她笑了笑。

我不響，也笑了笑。有好一陣子，我甚至希望剛才是認錯了人。頭髮剪得短短的，不一定是藍珍。但很快地我看得很清楚了。我看到藍珍的全身。她穿着一件藍黑色的旗袍，外罩一件黃色的外套，配得很醒目呀。

老張這時在和她握手。我這才發現同他一道來的還有一個男子，他就是我們的同事小王。說也奇怪，看見小王跟她做伴來了，我心裏立刻又舒服了許多。

我舒舒服服地喝着我的咖啡。這一回倒是我問方婉蓮了：「你不喝？」

「那女的，穿黃色外套那個，是不是？」她不肯放過。

「嗯，還有那男的，穿棕色西裝那個，都是行裏的同事。」我解釋道。方婉蓮低頭喝咖啡。

這時我看見老張把太太拉到藍珍和小王的身邊，說了幾句什麽話，接着是張太太和二人握手。原來小王一直喜歡藍珍，老張有意替他造成機會，所以今晚特地請他們一同來參加這小型的家庭舞會；小王早約了藍珍到外邊吃飯，飯後才到這兒來。這都是老張後來告訴我的。

藍珍看見我了。正要向我這邊走來，突然停下，向我笑了笑，代替招呼。

小王也看見我了，却沒有向我們這邊走來的意思。我向他點頭微笑；然後低頭和方婉蓮對飲咖啡。

這是常有的事：你在某個場合裏，碰見一位朋友或者同事，而他的身邊正坐着一位漂亮的小姐，你可能「知情識趣」不去打擾人家。

藍珍和小王隨老張夫婦進了食堂去用茶點或者跑到那個角落去躲開我們，不得而知，總之我一時看不到他們了。

「你想再吃點什麽嗎？還是——再來一杯？」我把空杯子擱在小几上之後，問方婉蓮道。

「不，這兒煙味重，我們還是到外邊吹吹風去吧。」

我驀然想起電影裏常有的鏡頭：跳完一隻輕快的什麼舞之後，男主角對女主角說：「讓我們吸點新鮮空氣去吧。」現在倒是方婉蓮叫我一同到外邊那小陽台「吹吹風」去了。（八）

梅嶺忠魂

籍閣主　文

十二：川兵譁變

盧九德，劉孔昭一齊嚇得瞪大了眼，史可法喝問道：「什麼事情這樣驚慌？」

「大人，你的部將史德威來了，滿身鮮血，說是亂兵圍了撫衙，他衝殺出來，到此找你，看來城中馬上就要大亂，叛兵搶起來，比流賊還兇，教我們何處躲避？」

史可法跌脚道：「怎麽就變起來了，連一天半天也等不得，待我看看去。」說着便走。

盧九德一把拖着可法道：「老先生，你要到那裏去？」可法答道：「問問史德威到底是怎樣的情形。」

九德這時，感到形勢危殆，左右侍從，沒有那一個可以依恃的，惟有扯着可法不肯讓他出去。連忙對吳媽媽說道：「你去叫來人進房，一面嚴閉大門二門，別教亂兵闖入。」吳媽媽應聲曉得，戰兢兢地跌撞出去。

不一會史德威果然進來，只見他盔落髮散，滿口滿面都是血，還有餘悸地對可法稟告道：「在衙中鬧餉的川兵營官，因大人不出見，發起怒來，把堂中的什物全搗毀了，謠言要放火。卑職出來制止，又給他們打了一頓，他們帶來的衛弁，又把衙門團團圍住，情勢危急，看來亂事馬上要爆發了，卑職冒死衝出趕來報訊，大人還是作速離城爲妙。」

史可法注視九德，已經嚇得面無人色，扯着可法道：「老先生，你若逃時，千萬帶着我。」

史可法正色道：「本人奉命守這座城池，應與六安城共存共亡，川兵若眞譁變，惟有閉城堅抗。史德威，你傳令各城門上的守軍，緊閉城門，不要放人出入，再派除將鬧餉的營官擒治。」

史德威答道：「城門早已關閉，只怕城外川兵不見他們的營官出城，便會大舉攻城，守兵力量有限，怎擋幾千川兵，大人還是作速離城，再想辦法。護衛的人已經隨卑職來了，專待大人起程。」

盧九德聽說城門已閉，不准出入，已是着急，又聽得可法不肯棄城而走，眼見繁華熱鬧的六安城，就要變成戰場，自己困在城中，如何得了？急起上來，便對可法道：「老先生既不走，就請派人護送我出城，回到鳳陽去吧。情願將桌上所有的金銀，賞了護送人員，務請多派人保護我。」

劉孔昭也着急道：「學生本來要回南京去的，就請和九太爺同走。」九德道：「我到鳳陽，你到南京，一南一北不同路，怎可同行？」劉孔昭答道：「學生到得鳳陽，便可回南京了。」

可法見九德肯出錢，心中暗喜，但表面上仍故作緊張之狀，對九德說道：「九太爺既肯出錢，重賞之下，必有勇夫，我就教人小心保護你們脫離險地便了。」

（九十九）

小說林

覺醒的開始

荊云沙

貴德不耐煩地望她一眼，接着回過頭向後面張望了一會兒，除了遠處的田中有人在插秧外，這寧靜的竹林下就只有他們兩人了。他才放心地說：

「不是，我住一星期就走了！」

「什麽？」她吃驚地跳起來。「那你剛才怎麽不登記一個禮拜，而要登記半年？」

「唉！這個還用得着說明白！」他以爲她應該知道他爲什麽要這麽幹，因而抱怨起來。他正想往下解釋，翠英却從他身邊閃過去，連忙往壩上走，一邊說：

「我們怎麽好欺騙政府？快回去更正吧！」

「我預備多些日子，住不下去時就早些走不可以麽？」他生氣地說，一動也不動，表示他怎麽也不去更改了。

「既然你不打算逗留這麽久，就不該報這麽久，應該等到期滿時，想住下去再延期的。」

「唉，這個，怎麽你總不明白？」他頓一頓足，氣急地說。這時竹枝又在微風中響了幾下，他欠着身，眼光竭力想穿過密密地擠在一起的竹籬，看看是否有人在裏面偷聽他的話。終於還是放心不過，提議回到家裏再說。

貴德的態度，使翠英莫名其妙，甚至使她懷疑起來：他這麽慌慌失失的，看來又不像失業回來找工作。難道他眞的給香港的壞人利用了，叫他回來幹破壞國家的勾當嗎？他的頭腦向來都是簡單的。想到這裏，她心裏那些疑團似乎變爲明朗的事實了，不禁暗吃一驚，似乎心都涼了半截。

「你剛才吞吞吐吐的，究竟想說什麽？眞叫人摸不着頭腦！」回到家裏，翠英反身帶上小門，順便上了門，都悄悄地問道。

「嗯，你有錢也買不到米，這個你還不明白？」他一邊說，一邊走到廳裏去，她所以也跟着他走到廳裏去。他把上衣脫下來，掛在牆壁上，回過頭來聽她是不是領會了他的意思。她搖搖頭。

「我說，住半年，他們就得給我半年的糧票，而我住幾天便回香港，你就可以買到幾個月的米糧！這個還不明白麽？」他一本正經地說。說完便兩手剪在背後，在廳裏來回地踱着。

「啊！大哥，虧你想得出來！」她詫異地說。

她完全明白過來了。她一方面却覺得剛才的猜想多麽好笑，另方面又感到他爲什麽千里迢迢地給自己帶魚、豬肉、麵等等東西回來。唉！他對她無微不至的關懷，多麽使人感動呀！但可惜他却想錯了。她不禁慨然的嘆息一聲。（八）

賀鴛鴦

史得

第四章　神秘的女人

我不知道是驚奇還是痛惜，我失笑道：

「這個阮太太也實在太不高明，她也不先打聽一下，就想出老千的手法。他不知道這個鄔大甚早年就是從千術出身的？什麽大大小小的老千他不見過？阮太太在班門弄斧，又那得不一敗塗地？」

「看來她未嘗不知道鄔大甚是個什麽人，不過她想行險僥倖，以爲有個阮明明，可以迷住鄔大甚的眼睛。她嗎，就可以上下其手，爲所欲爲了。」

「結果她把阮明明當做籌碼一樣輸掉了？」

祥叔笑起來點頭，吸一口煙，說：

「聽說數目可也不少，不過鄔大甚不花一個銅板，就把這個美人兒拿了過來，倒便宜得很。」

「荒謬絕倫！」我叫起來：「那有這樣開玩笑的。」

「他們一點也不開玩笑。」祥叔說：「據說鄔大甚也很大方，他說如果阮太太把相等的代價拿來，就可以把阮明明贖回去。可是這才眞是笑話，女人跟珠寶不同，給了他，還可以贖回來麽？贖回來，又有什麽用處呢？這鄔大甚眞漂亮！」

我不做聲。我想到別的問題。歇一歇我問：

「他們把阮明明按價多少？那便是說，阮太太要多少錢，才可以把她贖回來？」

「你想把她贖回來？」祥叔的頭腦一點也不慢。

「未必。」我只好否認：「我覺得這事情好笑，我好奇。」

「眞確的數目不知道。」祥叔說：「不過一點不是小數目，你如果要贖她，倒不如拿這筆錢去買一個。」

我笑了笑。這眞是一件荒唐的事。我說：

「阮明明肯答應把自己當做籌碼一樣下注嗎？」

「她不願意也不行。」祥叔說：「她怕阮太太。而且在輸掉她之前，阮太太早已輸了不少，她也希冀阮太太可以翻本的。她料不到鄔大甚這麽精明。再說，她也沒有什麽了不起，她不過是一個女人，嫁過七八次的女人，雖然不能說人盡可夫，但也沒有什麽貞操觀念的了。俗語說得好，一件穢，兩件也是穢！」

「可不是這樣說。」我不同意：「以往她嫁人，沒有一次是出自本願的，不過給阮太太壓迫罷了。」

「你對她眞有好感。」祥叔笑了笑。

「我不再說了。」我覺得有點不好意思。

欲曙天

侶倫

一個計劃之後又一個

「好罷，畢地，我就給你證明一次。」我終於表示出來。

他的眼睛彷彿亮着光，面容也立刻湧起高興的神色來了，急忙問道：

「眞的？阿碧，你是說，你決定同意我替你安排的計劃了？」

我故意說，我是爲了證明我的堅定態度給他看看，才決定這樣做的。並且說，我不願意他對我存了認識不够的成見。

「你看我的道理對不對？阿碧，我說過，如果你也和我有同樣想法的話，你一定會接受我的意見的。現在你是自然而然地決定了。這是又一次證明我沒有看錯了你呵！」

他又在那裏自鳴得意，以爲我這個轉變純然是他的道理正確的結果。我的心裏在暗笑，却不表示什麽。既然我改變了主意的眞實緣因不能够讓他知道，只好由他怎樣去設想了。但是我的附帶條件却必須提出來：

「畢地，有一點我得聲明的，我只答應三天的期限。你首先得同意這一點才有話說。」

「怎樣？」「爲什麼一定三天呢？」

我的解釋是，我在姑母家裏已經住了一個星期，加上我準備回家去之前這三兩天，差不多滿十天了，再撥到旅店去住三天，恰好是在香港就擱兩個星期左右。這一段日子在一個離家的人已經是太長的了。而且，我母親還在病中，她正在盼望我回去，我實在也不能够拋開母親，獨自在另一個地方過舒服日子。……

「我知道你是不放心你媽媽。你這一番心事，我想總可以想方法減輕一下。」他用瞭然一切的樣子說：「你看這樣辦好不好？——」

接着，他提出了意見：在我決定了在香港再就擱幾天這主意之後，先去匯寄一點錢給我母親，讓她有個安慰，並且可以支付醫療方面的費用。這樣一來，雖然我還未回去，但是總算有另一種安慰在滿足她。我方面也可以放心下來了。至於匯寄的錢，對我母親的交代，不妨就當作是我向姑母那裏借到的。……

「這不是一舉兩得了嗎？阿碧。」他講完了那個意見之後這樣問道，樣子好像比上頭的那個計劃更加滿意。

這個主意雖然不錯，但是我首先感到成問題的却是：從那裏來的錢呢？

（一八八）

太平洋北角麗都油麻地新華利舞台　平安環球河利地城旅星　今天盛大獻映　彩色粵語對白全部　男人禁地　續集　肉感艷星 京子 泉　最新傑作　龍城 金星 加入獻映

多利映映粵語對白　看得感情衝新心窩發熱　性饑渴，如餓虎！色情狂，如野狼！　上集原班演員故事無連續性　飢男慾女海底裸打架　拼命！

大華　今最後勿錯過　蘇聯第一部彩色新藝綜合體電影　馬戲之王　中文字幕　全部彩色　馬戲精華　合組節目　下期　初春　今日原子　早晨經營

東方　即日隆重獻映　美國高心魄奪人驚動刺激大片　怒海喋血　中文字幕　The Decks Ran Red　主演 占士美臣 波烈福 羅烈特　今晚夜花芬芳合化早

歐德禮樂藝團貢獻　本月十三及十四日晚九時三十分　在娛樂戲院演出　法國藝術芭蕾舞團　票價：十元　八元　七元　五元　二元　四元　佳座無多　請即定座　轟動歐美　本年娛樂界一盛事　在一日時

金國 金陵 民華 國際 台聲 新舞台 明星 長樂　狂滿今天　八院齊映　芳艷芬告別影壇結婚紀念作！　花開並蒂蓮　芳艷芬 麥炳榮 林家聲 陳好逑 劉克宣 許英秀　全部歌唱　大鑼大鼓　大成影業公司出品

京華 東樂　又滿今天　續映　新華影業公司最巨型愛情歌唱喜劇　姜南導演　東南亞最美動物　張仲文　噴火女郎　文斯 金峯 會銜主演　嬌笑輕盈　風情萬種　胴體暴露　浪態迫人

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星　狂滿兩天七院即日仍聯映　麗的呼聲廣播小說改編倫理歌唱悲劇　生死連枝　至情至義夫婦・至友至愛兄弟　導演 珠璣　鄧碧雲 羅劍郎 梁醒波 鳳凰女 譚倩紅 靚次伯 鄭君綿 林蛟 聯合主演

新新公司出品歌舞喜劇　不日聯映　迷人的假期　毛妹主演　導演 袁仰安　全部七彩

國泰快樂　火箭沖天　全院轟動　空中城市　嘆爲奇觀　即日仍映　蘇聯彩色科學片　星際旅行　看人類如何征服太空　（預售各天門票）

高陞　電話四八八四八　即演高陞樂劇團　今晚八點開台　千面美人魚

眞光　今天獻映・國際第一新　羅維主演　金鳳凰

豪華 璇宮 皇后　依然保持　第十天映・請早定座　美高梅一九五九年度王牌　羅拔泰萊・施瑞麗・李谷　一見鍾情　玫瑰色

都城 景星 皇后　今天兩場　米高梅鉅製　八十日環遊世界　"AROUND THE WORLD IN 80 DAYS"

娛樂 樂宮　今天獻映　新・彩七　桂河橋　Bridge On The River Kwai　威廉荷頓 阿歷堅尼斯 積福健士

普慶　今天二十點半　四海一家　明天二十點半　情鑄

利舞台 普慶　最後今明兩天　醉鄉紅淚　TOO MUCH TOO SOON　片上中文

樂聲　昨日滿今續映　加利谷巴　蓋世英雄　MAN OF THE WEST

體壇動態

東華今日出發征菲

明日首與學聯交鋒

行期八天暫定比賽四場

昨據東華幹事梁南軒透露：東華大軍決定於今天下午四時出發征菲。由於最近各球員勤於鍛鍊，技術都在水準上。這一次能在三天短促的時間內辦完了一切手續，是辦理赴菲手續最快的一次。

領隊韋基舜表示：他赴菲也是初次，此行志在切磋。同時東華本週是「休息週」，藉此期間，作爲練習，總是有好處的。

教練宋靈聖對此行表示樂觀。他說，東華在港雖不敢稱爲一流的強旅，但菲方實力平平，與香港是有大距離的。東華如能演出水準，不難獲得全勝而歸。

談到菲島的氣候問題，宋靈聖表示當地氣候太熱，雖非港人所習慣，然一個遠征隊是可以克服這些困難的。在炎熱的天氣可使球員疲倦，以至影響演出，但影響不會很大，何況菲島足球水平不高，小小的影響也不致打擊到此行的戰績。

菲島的足球隊，最強是青鋒獅隊，聯隊則稱華聯；菲聯雖名稱大於華聯，但菲籍球員的質素不及華將，華聯以青鋒爲班底，配以大學隊幾個好手，陣容頗爲理想。東華一行職球員單如下：

名譽領隊沈瑞慶、姚欽鏞（隨隊同行）；名譽顧問施性水、施猛猛、李潤材、莊清泉、蔡紹華；顧問蔡瑞烟、許海金；領隊韋基舜；管理李仁智；幹事梁南軒；教練宋靈聖；隊長司徒堯。球員排列陣容：

黃兆和

李國華　司徒堯

黃志光　吳偉民　葉松勝　陳輝洪

吳偉雄　羅國泰　郭滿華　何應芬　鄧華輝　譚鑑滿

昨日東華全體職、球員前往崇明大廈，菲律賓領事館辦妥了最後一次手續，並到足球總會完結球員「遠征規條」的簽署。今天全體職、球員將乘下午四時啓航的菲律賓班機出發。下午二時三十分先在半島餐廳集合，辦理行李過磅手續。

東華此去，還未決定比賽五場或四場，菲方是希望東華能賽五場的；但由於十八日有一場對傑志的特別銀牌比賽，爲了準備這一場許勝不許敗的大戰，不能不多給球員以充份休息的機會，因此第五場對菲大學聯隊的比賽便有可能要取消了！東華在菲島的全部賽程排定如下：

第一場：十日（星期六）對學聯隊；

第二場：十一日（星期日）對青鋒獅隊；

第三場：十三日（星期二）對菲律賓聯隊；

第四場：十五日（星期四）對菲華隊；

第五場：十六日（星期五）對大學聯隊（可能取消）。

假如取消對菲大學聯隊一場，全隊即可於十六日返港；否則便要延至十七日才能飛返了！·百賓·

足聯接納順化來港

三月初旬比賽四場

首戰華聯次爲南巴警

勝利盾初賽擬在春節前後演出

有聞筆錄

南越順化足球隊於三月初旬來港比賽四場，這是足聯於昨日下午六時召開的執委會議時作出的決議；至於該隊來港的其他事項，則交由足聯的邀請小組全權辦理。

順化足球隊於去年十二月寫信給巴士體育會，表示有意來港比賽，希望巴士促成此舉，巴士主席雷瑞龍將該隊來函轉交足聯，並請足聯主辦。昨天經過一番討論後，終於決定接納順化隊於三月初旬來港，賽期暫定爲三月三、五、十、十二日共四天。

此事在執委會議召開之前，足聯已經進行籌商。昨據該會總幹事麥英才和主席張錦添兩人先後述說詳細情形，綜述如下：

順化隊來港可以逗留兩個星期。因爲南華、巴士在遠征南越時，曾與該隊比賽，因此他們此次希望能跟南、巴切磋。同時，順化隊的成員多爲警察，也希望能與香港警察隊作一場比賽。此事雖未作出最後決定，但料沒有多大問題。此外，足聯是主辦機構，當然也要與華聯隊作一場表演賽。全部秩序合共四場。

順化隊訪港的來回機票和在港的食宿費都是「貫容自理」，要考慮的僅是如何分賬的問題。正因如此，主辦機構是封了蝕本之門的。足聯是主辦機構，將來一些招待費用支出當會較大，因此足聯準備由華聯把守第一關，嘈嘈「頭啖湯」，以便獲得較高的利潤而補償支出。至於南、巴、警將來單獨對抗客隊時，分賬收益也各歸南、巴、警所有。

又據麥英才稱：他會與足總秘書吳馬商量過，認爲上述的比賽日期，最爲適合；因三月底要打「亞洲杯」，四、五月則可能有外隊訪港。上述的日期是星期二、三，也與足總的聯賽秩序無抵觸；同時那時已是甲組銀牌準決賽之後，甲組聯賽亦只有三月八日的傑志對南華一仗爲較吃重。

會後，麥英才提往招電報給順化隊，將足聯的決議和提出的日期通知對方，如果順化隊接納上述的日期，則訪港之行極有可能實現。

關於勝利盾比賽，足聯本擬在本月廿七或廿九日舉行，但未獲軍聯方面同意。現在有意在春節前後演出（假定沒有外隊訪港），但尚待與軍聯洽商，會議交由勝利盾小組處理。·吳焜·

報復警察「八蛋」之辱

星島加緊操兵

早上作環山跑

甲組特別銀牌複賽的秩序已經排在下週舉行，其中星島對警察一場，下週末在愉園上演。星島趁着近況較佳，而且佔有地利，正在埋頭苦練，全力與警察爭取出線權。

昨日，星島又在跑馬地球場練波，全部甲組球員到齊，其認眞操練的情形，爲近來所罕見；教練馮景祥則在場邊指點。

據星島好幾位球員說，該隊在聯賽首循環曾吃過警察的大虧，在花墟揹回八隻「鷄蛋」。現在，全隊近況很好，先挫中華，再和巴士，士氣極高，恰值下週又在地頭迎戰警察，因此秣馬厲兵，加緊苦練。

蔡沙說：星島的球員近來在晨操時，經常環山跑步，練習氣力。他因爲年紀較大，雖然沒有和球員同練，但也經常爬軍上山，觀察大家苦練的情形。

星島除決定下週仍在跑馬地球場練習兩天外，星期日將到荃灣旅行，還準備順道踢兩場小球友賽。

星島的全體球員昨天練習到下午六時左右才拉隊回營。·藍虹·

閱兵台

南華昨晚開會

週末友賽作罷

本屆徵求會員工作有新的措施

爲填補週末真空，南華與傑志、東方聯隊進行友誼比賽的擬議，昨晚提到該會本月份的執委月會上終於宣佈告吹了。

足球隊邀約友賽的問題，原可由足球部主任與教練等自行決定，無須經由執委會議討論；但南華近因傷將衆多，且面臨銀牌大戰，應否在此期間進行友賽，及其後果是否有利，李添以責任重大，不敢擅自作主，乃乘昨晚執委月會之便提出討論，結果決定如上。

週末應否與傑、東聯隊進行友賽的問題，是由李添提出、經過全體出席執委表示不同意而議決作爲罷論的。理由是：週末沒有聯賽舉行，在花墟與傑、東聯隊作友誼賽一場，憑此號召力，雖可獲得一些進益，但因目前傷將衆多，下週日便是銀牌複賽對抗陸軍之期，這是一場十分重要的比賽，萬一因舉行友誼賽而導致兵員再次遭受損傷時，則直接將影響到下週銀牌複賽的演出。南華本屆志切蟬聯冠軍，聯賽與銀牌兩者不可缺一，權衡利害，認爲在這個時候來舉行友誼比賽，實在不大適宜。據知：現在養傷中的球員計有何祥友、黃志強、李育德、劉建中等，甲組僅有十三個正選，兵源本來就不大充裕，爲了保持備戰陸軍的實力，實在不應輕舉妄動。

席上，也曾談到有關士氣的問題，大家認爲去週聯賽對抗東華之戰，個別演出未達水準，比賽在幾經艱苦下才以二比一獲得小勝；今後如何提高士氣與恢復最佳狀態，是當前一個重大的課題。

南華昨晚的執委月會另一項比較重要的議程是關於本屆徵求會員的初步總結。根據會員部擬定的計劃，本屆徵求會員工作共分三個階段，第一、二個階段作小檢閱。第一個階段爲本月十七日，第二個階段爲二月二十一日，最後則爲三月二十二日下午八時。

據統計：到本月十七日初步結束止，銀數可達三萬元以上，但比之上屆同期，初步成績仍然欠佳。上屆徵求總結束，會費總收入爲十一萬元強，本屆希望能夠打破上屆的紀錄。因此昨晚決議一項新的措施，要求各徵求隊隊長先徵求各該隊屬下的徵求員加入爲會員。計徵求人數一千八百人，以每人加入爲普通會員（十元）計，便可增加會費收益一萬八千元。這一措施當屬不小。這一提議，獲得一致通過，並希望各隊在本月十七日之前完成此項任務。

執委月會於昨晚五時卅分開始，出席的有利榮森、何澗光、許煒興、李添、梁兆綿、郭右廷、駱鎮民等多人。七時散會。·愚晶·

慈善足球賽

華聯隊組成

養精蓄銳爭奪銀牌

足球聯會遴選小組昨天下午在華協會所召開會議，編排本月廿日晚上慈善足球賽的華聯陣容。這一場華聯對港聯的義賽，排在香港會球場演出。因爲鑑於港聯隊亦將包括部分華人好手在內，因此在遴選後備時，避免完全挑取那些技術較佳的球員，結果如下：

領隊黃兆滔；教練鄧泰全；隊長高保強；醫藥薛泉聖。

黃兆和（巴）、劉儀（南）、陳志剛（巴）、梁偉雄（巴）、司徒堯（東）、高保強（方）、姚卓然（南）、陳輝洪（東）、區志賢（警）、何祥友（南）、朱榮華（傑）。

後備：翁培佐（方）、李炳照（方）、郭帝康（光）、鄭華傑（警）、朱永強（方）、關景申（中）、黃德福（星）。·弘毅·

日本足球隊

戰和雪蘭峨

最後一戰平分四球

【路透社吉隆坡八日電】日本國家足球隊在征馬來亞最後一戰中，以二比二戰和雪蘭峨隊。

球賽在默迪卡運動場舉行，觀衆三千。上半場主隊以二比零領先，在下半場開始時，日隊即向主隊球門猛攻，但無一命中；到完場前三分鐘，才與主隊扳成平手。

今晚籃球好戲

培爾大戰自力

東方昨以超百分勝傑志

公開籃球聯賽今晚七時起有三場在修頓球場舉行：首場甲二組自黃對興城，次場女子組永康對僑聯，末場甲一組自力對培爾。

培爾自聯賽開鑼至今，未遭敗績，爲聯賽中唯一不敗之師。實力積勁，陣中擁有一流虎將如潘煒文、莊以謀、張介忠、曾啓元、伍元照等，今晚出師與自力對壘，勝負對前途影響甚大，到時必定演出渾身解數，以求必勝。自力在今年聯賽中的演出較去年進步得多，士氣也很不錯，門志頑強，最近且有戰敗東方的戰績。梁文添、周修濤，亦爲「修頓之寶」，投射命中率高，可予培爾極大的威脅。今晚兩強相碰，鹿死誰手，難以揣測，相信屆時必有精彩演出。

另場自力黃與興城，也是勢均力敵的對抗；女子組永康技高一籌，料可輕取僑聯。

各隊名單如下：

（興城）金鳳、張譽椿、郭德、王天健、鄭育輝、葉蔭楷、甘偉濤、謝心如、李少甚。

（自黃）戴烈鈞、鄭可雄、林達聰、黃社全、陳錦全、周修健、徐樹義、徐樹仁、吳偉光、陳卓實、何錦漢。

（永康）甄顏嫻、楊麗雲、鄭慧琴、梁慧蓮、陳美蘭、鄺月金、園美梅、劉振嬌、吳秀鸞、劉其生。

（僑聯）譚美雲、李燕方、李惠嫻、黃環治、張達啟、郭巧紅、張裕寬、高譽嫻、梁玉運。

（自力）周修濤、李宏盛、郭松溪、紀華基、梁文添、紀華傑、陳耀榮、劉欽滋、伍耀榮。

（培爾）潘煒文、莊以謀、黃鵬飛、張介忠、許德坤、譚偉平、葉成照、伍元照、曾啓元。

昨晚有三場聯賽在修頓舉行，結果：甲二組麗門勝流星六十二比卅九，女子組南華勝螢火廿五比十四，甲一組東方以一百零六比卅六大勝傑志。·叶下本·

保加利亞足球隊抵印尼

賽後將順道往印度訪問

球員年青力壯　攻守一氣呵成

【本報雅加達三日航訊】保加利亞國家足球隊在今日中午十一時許乘印航機抵達雅加達，一行廿二人，由唐斯基率領。到場歡迎的有印尼總副主席、職員及保國駐印尼大使等。由於保隊延期抵此，原定四日首戰雅加達隊的一役改期演出。

此次訪問印尼的保加利亞球隊，球員全是年青力壯的小伙子，年齡最輕的是十八歲，最大的也不過廿七歲；球員一共十八人，其中有八人在一九五七年底曾隨保加利亞國家乙隊到過印尼。

保隊下機後，印尼足總副主席先致歡迎詞，保隊領隊唐斯基繼致答詞。從他的談話中，得悉訪問印尼的保隊的一些情況。唐斯基說：「保加利亞國家足球隊到印尼表演，唯一目標是報答印尼人民，愛好足球運動的熱誠，希望通過這次訪問而進一步發展兩國人民的友好。我隊盡所能演出，藉以訓練成爲眞正的國家足球代表隊，以便出席一九六〇年在羅馬舉行的世界運動大會。」

領隊又說：「該隊在印尼訪問結束後，將往印度的加爾各答和孟買兩地作數場比賽。」（編者按：照此情形看來，保隊既未把香港列入行程，也可能因爲有人不歡迎它，也無可能於農曆新年來港。）

保加利亞足球隊在國際球壇上聲譽頗高，他們的打法是攻守配合緊密，一氣呵成，處處發揮體力。前年保國乙隊訪問印尼時保持着長勝紀錄，踢來乾脆俐落，合作無間，無懈綫條作風，給印尼球迷留下深刻的印象。

【又訊】從本報雅加達通訊中，獲悉印尼足球運動的一些概況，茲摘錄以饗球迷：

出戰保隊的印尼選手陣容，多爲球迷們所熟悉的球員，如中堅郭傑錫，門將麗益關，右前衛陸瑪，後衛拉錫、張鑫昌（改踢輔鋒），翼鋒威打沙、沙亞里和中鋒吳麗等；另外兩員名將——潘壽龍因母病而不克分身參戰，陳龍虎則因腳傷已久未上陣。

保加利亞隊戰勝雅加達

雅加達七日消息：保加利亞國家足球隊今日首次在印尼演出，以五比一勝雅加達隊，半場保隊以二比一領先。

冬泳的好處

何凌

勇敢頑強的意志，健康強壯的身體和正確與熟練的技術等等，無論對於一般人或是對於運動員，都是極其重要的，而進行冬泳鍛鍊，就是有助於培養人們的意志和鍛鍊強壯的身體。

冬天氣候寒冷，水溫常低至攝氏十四—十五度左右，北方則會在零度以下。在寒冷的天氣面前，不少人就畏縮起來，不敢下水游泳。其實，這正是意志不夠堅強的表現。毛主席在「體育之研究」中早就指出：「武勇之目，若猛烈，若不畏，若敢爲，若耐久，皆意志之事。取例明之，如冷水浴足以練習猛烈與不畏，又足以練習敢爲。」這是非常正確的道理。毛主席從小至今，一直堅持冬泳，去年五月間，又曾在水溫只有攝氏十七度的邕江裏進行兩次半小時的冬泳。毛主席這麼大年紀還堅持冬泳，應該成爲我們學習的最好的榜樣。

經常進行冬泳，能使身體有機會在大自然裏得到冷水浴，同時又得到日光浴和風浴的鍛鍊，使皮膚與內臟都適應這樣的外界環境，增強身體對外界環境的抵抗力量。這是冬泳鍛鍊對增強身體素質的好處。

運動員要更好地掌握和熟習正確的游泳技術，就要經常在水裏進行技術訓練。如果時幹時不幹或是半年幹半年不幹，就很難使正確的技術鍛鍊成熟練，甚至可能使原來已熟練的技術生疏起來。如果在冬季節裏也能堅持水中的訓練，不單這種情況可以避免，還會對提高游泳技術水平有很大好處。

冬泳運動還有着很大的實用價值。一位蘇聯專家在談到冬泳的好處時，會介紹過他自己在衛國戰爭中的親身經歷：在一九四一年的十月間，烏克蘭的天氣已是零上一二度。這時，他所在的部隊要撤退到沃努斯夫河對岸。但河面上沒有一座橋，汽車只好嚴密的封閉着渡過河去。不料車子開到河裏以後，馬上就陷在泥濘之中，爲了搶救車子裏的重要文件，他馬上就跳入冷水中，經過兩小時活動，終於把全部文件搶救出來。這件事充分說明了冬泳的好處。要是一般的人，在這樣的水溫中，不用說兩小時，就是幾十分鐘，身體就會受不住。而對於一個經常進行冬泳鍛鍊的人，卻有可能經得起嚴寒的考驗。

參楊輝執法問題

華裁將提出討論

華人足球裁判會就南華對東華的一場足球聯賽中楊輝執法的問題，將在本月十三日的月會中提出來討論。

據說：曾經公開批評當場球證的球證，到時亦將一併提出討論。

會議於十三日下午七時在該會會所召開月會。會議議程如下：㊀通過上期議案、㊁追認第五次及第六次康樂小組會議、㊂一九五八年十二月份財政報告、㊃通過會所管理簡章、㊄臨時動議及其他事宜。·千城·

本屆公開排球賽

參加者已逾廿隊

港九排球聯會主辦的全港公開排球賽，明日即將截止報名。各屬會幾已全部參加，計有廿隊以上。今屆比賽共分男甲乙組及女子組，女子組雖是首次舉辦，但準備參加比賽五隊之多；上屆冠軍高網及寶血、協力、聖士提反等隊均已通知決定報名。報名處在灣仔修頓福利大廈及九龍伊利沙伯青年館。

男子組現已報名參加的，計有巴士、嘉華、東方、南華甲、南華乙、培英校友、均安、華德、宣城、傑志、中華、南華、嶺東、培正、祈青、大華、僑青、興隆、工業學校、聯友等，其中包括甲乙組隊在內，待審查資格後，便可決定。

爲出戰南華增加聲勢

警察要過三關

月杪義賽擬邀請友隊球員助陣

傑巴友誼賽借場問題今可決定

情報網

警察昨天喊出過三關的口號——在特別銀牌賽中對抗星島，聯賽迎戰陸軍，再戰星島。希望都能獲得勝利，到農曆元旦後，將傾力與南華週旋，藉以提高號召力。

昨天下午，警察義務教頭黎兆榮談到該隊的近況時說，蔡景生、冀澤、麥永雄在對抗光華後都告受傷，其中以蔡景生的傷勢較重。昨天蔡景生亦有到花墟報到，但沒有參與操練。他對「佛爺」說，到下週的特別銀牌準決賽對抗星島時，他能否上陣，還未可料。

黎兆榮已叮囑預備組球員溫兆財隨時準備被派出場。

曾華在巴警大戰時受傷，經過X光檢驗，證實內部沒有大碍，參加集訓，亦無影響。

巴士與警察合辦的慈善義賽，雙方原則上同意在本月廿七或廿八日舉行。據警察會中人透露：警察擬邀請友隊好手助陣，藉以增強實力。這場比賽的確實日期還須警察體育會執委會通過才能作實。

本週巴士與傑志足球聯擬在週日舉行友誼賽，巴士昨天已正式去函警察體育會申請借場；但昨天警察體育會執委會臨時流會，是否能夠獲得警方同意，將於今晨決定。·胡逢·

公開排球聯賽組別二月一日揭幕，現因事忙，將稍爲延後，須在本月份監聯月會時決定。

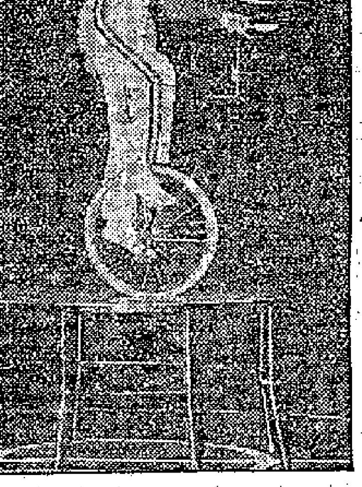
監聯 定期 開會

香港業餘籃球聯會定於十三日晚八時在灣仔兒童遊樂場福利大廈召開第七次會議。據悉：南朝鮮銀行女子籃球隊擬於最近訪港，將在會上決定能否成事，十三日晚的議程是：㊀通過上期議案、㊁通過緊急小組報告、㊂各部工作報告、㊃參加第一屆港澳埠際賽代表隊報告、㊄各方來函、㊅其他事項。

哈林隊門票

預售成績佳

哈林黑人籃球隊定於下星期二起一連三晚在香港會球場表演，門票已開始預售。售票處分在香港中華百貨公司、「亞洲出版社」（尖沙咀碼頭附近）、香港會及九龍羅比利洋行（樂聲戲院對面），連日銷售成績甚佳。圖爲隨同該隊來港表演的雜藝團團員獨輪單車家羅倫杜表演的一個鏡頭。



哈林　雜藝　團員　表演　獨輪　單車

今日開常委案

足總球事法庭

足球總會緊急小組今天下午五時三刻召開會議，審訊丙組聯賽警對大東之戰被罰出場的兩個球員與預備組聯賽嘉山對陸軍被罰出場的一個球員。

國際羽球單打　陳有福獲冠軍

【曼谷七日消息】印尼羽球好手陳有福今夜在泰國國際羽毛球錦標賽單打決賽中，打敗了泰國選手茄路安·屈漢拉仙，以十五比十，十五比六獲得冠軍。此間羽毛球專家說，此年青的印尼選手不愧爲眞正的錦標主，他的成就，甚至比前世界冠軍黃炳順更大。

世界籃球錦標賽

蘇聯與巴西同組

菲律賓將對抗保加利亞

【菲律賓七日消息】世界籃球錦標賽此間抽籤，菲律賓抽中第三組，將與烏拉圭及保加利亞對抗，一月十六日至三十一日在智利舉行。國際籃球總會已在聖地亞哥設立總辦事處，計有十餘隊參加比賽，分三組進行。其他兩組抽籤結果：第一組：美國、阿根廷、阿聯、加拿大。第二組：巴西、蘇聯、墨西哥、……每組最佳的兩隊將晉入決賽週。

關於蘇聯宇宙火箭的一些科學名詞解釋

行星際物質的氣體成分

蘇聯科學家用人造衛星進行的實驗證明，宇宙空間並非眞空，而是充滿了相對說來密度頗大的物質，根據初步計算，每一立方公分內含有數千個氣體粒子。距太陽愈近，星際物質的密度愈大。

太陽微粒輻射

太陽發射出來的高速的帶負電的電子和帶正電的質子（氫原子核）以及其它元素的離子，叫做微粒輻射。

流星粒子

在太陽系行星軌道的空間，浮游着大小不一的石塊、鐵塊，這就是流星。它們有的很大，也有小如塵埃的微粒流星。它們的運行速度達到每秒七十公里。地球每晝夜大約碰到七千五百萬個流星，其中絕大部分都在大氣層中與大氣摩擦焚毀。當宇宙飛船在星際航行時，會不會受到流星的損害呢？研究流星將有助於解決這個問題。

鈉雲——人造彗星

彗星也叫掃帚星，大多繞着太陽轉很長很扁的圈子。彗星大都比地球大，是聚集成一團的無數大小石塊，還有凍成冰塊的氣體。由於太陽光的壓力，彗星的尾巴永遠背向太陽；離太陽愈近，尾巴愈長。彗星的密度很小，在實驗室幾乎不能人工存在。當它接近太陽時，它所含的鈉（色白如銀，質柔如蠟，遇水發高熱的元素）便蒸發並發光，在彗星的光譜中，就出現了鈉輻射的明線。

鈉雲——人造彗星，這是由月球火箭上的一種自動裝置發出的鈉蒸氣雲，這蒸氣雲是發亮的，便於地球上人們的觀測。

爛襪織冷衫

主婦心得

你家裏不是有很多破爛了不能再穿的襪嗎？現在介紹一個辦法給你，就是把所有的破爛不能穿的襪，不論長短筒都拆開來，用滾水泡過它，洗擦乾淨，然後分別顏色集中起來，捲成一個個的線球（用其他圓形東西捲起來亦可），這是準備工作。第一步工作是把捲好的線球組成六線一組，第二步工作是把六線組成三邊鎖鏈形（見附圖），組成三邊鎖鏈形的粗線。如果還嫌小，可再把那六線合一的粗線，照剛才那樣組合一次，這樣一來，就組成十八線合一的粗線了。它相當於普通的粗毛線冷一般大。第三步便是織衫。不但美觀實用，顏色由你自己安排，織好的衫和一般的毛冷衫不相上下，一般的可以穿四個冬天，保護得好的還會穿得更久些。

但是要注意，這種毛線是棉紗，不同毛線那樣有彈力，織時要稍織寬一些，開胸扣鈕或開肩扣鈕才行。如果照毛線衫那樣織樽領或杏仁領，不開扣鈕門，是穿不進的。二至三周歲的孩子，一般身體健康，約需十五對左右；四至五周歲的，約需二十對，大人長筒襪約需左右。

和勞苦大衆相處才有共同的感情

佩蘭信箱

郭少民先生：

你已經讀過了不少好書報，很多問題你已經了然於胸，本來就不用問我，自己也可以處理了，但你仍然來信問我，足見你平日爲人的謙虛。其實我也提不出更好的意見，只不過就我個人所見，提給你參考而已。

能學一門技術，當然是比賦閒在家好。而且，也只有這樣，只有站在勞動人民中間，感情才會起眞正的變化。因爲，屁股坐在資產階級或小資產階級的位置上，是很難有眞正的認識的。讀好書好報，當然是非常必需的，但只有與勞動人民同呼吸共患難，想他們所想的，做他們所做的，才能成爲他們中的一員，你有志於寫作，更非到羣衆中去不可。

至於回去學技術好，還是在這裏學好，就個人來說，當然是回去學好。因爲在內地，師傅對待徒弟情如骨肉，技術公開，只要肯虛心學習，一定很快便有所成。就個人思想的躍進來說，也以內地爲佳；因爲在內地，整個社會風氣，都是朝進步走的，就是一個人散漫，也會克服，隨着大伙前進。

如果你回內地將學有困難，那麼留在香港學好技術，才回去也未嘗不可，以你的認識，思想上有了一定的基礎，只要自己不變，一定不會容易受壞的影響，一定能夠繼續向上，不致逆流中。

香港可說是新文藝的處女地，需要人來開拓這塊處女地。內地的一些雜誌，以及這裏的一些報刊副章，同樣需要有一定水平的眞正反映了香港現實的文藝作品，對這塊新文藝的處女地，想來是願意做些工作吧？當然，由於環境特殊，工作是有困難的，但是，所有困難的大門，都會對有決心有信心的人而大開的。只有對意志薄弱的人，困難之門才會緊緊關閉。

潰瘍病需要靜養　不要食辛辣食物

醫藥信箱

梁愛武先生：

據你說高五呎四吋，重九十磅，確是很瘦。曾兩次X光照肺，證明肺部無病，近數月來，每到下午四時左右，常覺胃痛，痛時常有飢餓感覺，曾患腸寄生蟲病，杜蟲後檢查大便已未再發現蟲卵。

照以上所說各點看來，你可能是患有胃或十二指腸潰瘍症，潰瘍症的治療方法，按病情而不同，症狀輕的，注意飲食與生活即可使疾病癒合；重症或合併有出血與穿孔等現象時，則需行手術治療，沒有特效藥品。

調養方法包括靜養，特別規定的飲食，鎮靜與解痙藥的應用，避免情緒激動，飲酒、吸煙，不可過勞；食物應採用易消化而富營養的，粗糙的和結締質的食物最好不吃，如辛辣的調味品等；必需的有高價值的蛋白、維生素、鐵質，鹽類食物以外的其他無機鹽類，採用少量多次進食法，每日六—七次，或五—六次，有刺激胃部特性的藥品（如阿斯匹靈等）不可服用，牛乳、雞蛋、魚類、瘦肉、肝臟都是理想食物，調味時要注意少放食鹽；水果與蔬菜，吃時要細細咀嚼，並吐出渣子，此外還可請醫生配些適當的藥物，以中和胃酸過多的鈉鹽片，如能與靜養結合，常能止痛或減輕。市上有出售的治療胃潰瘍病的成藥很多，有些是以中和胃酸爲主，而以鎮靜或解痙藥配合的，可仿照服用。前面說過潰瘍病的治療，沒有特效藥。這些藥品都還不是治本的，若只吃藥而不注意調養，於病無益。反之，調養得法，就不吃藥也可使疾病全愈。

服務版

服務部

求職

▲學籍青年，英文畢業，中文高二程度，有補習經驗，在任何時候爲讀友補習中、英各科，薪酬十至二十元，有意請函旺角大南街四十六號四樓廖德治。

▲學籍青年，有補習經驗，欲於任何時間，替讀者、工友、小學補習中英各科，薪酬十至二十元，有意請函旺角砵蘭街四〇四號地下廖均名。

▲英文書院第三班學生，願在下午及晚上的任何時間，爲讀友補習英文、文法、會話、中、小學各科課程，願意上門補習，學費不拘，請函九龍油蔴地砵合街六十一號地下和興貿號交梁志超收。

▲吳志堅，熟出口貿易C I F計算，願指導讀友，有志趣學習者，請函九龍城南道五十一號二樓。

徵求

▲徵求國內出版的一九五七年三月號「歷史教學問題」雜誌一本，願以該書之雙倍價格爲酬，如有讀者願割愛者，請函九龍北帝街十六號地下高一之收。

簡覆

洪霞小姐：很抱歉，現在才覆你的信。你問的乒乓球訓練班事，據聞公民健身會設有乒乓球組，地址在九龍敦道東樂戲院對面六樓，你直接去問一問。

前「定量限制」輸入貨物 法國放寬港貨進口限制
一般恢復一九五六年限額水平
港商認為目前已遇到共同市場競爭威脅

【本報訊】前已報道，法國政府已由今年一月一日起，放寬九成由「歐洲經濟合作組織」國家進口而原受「定量限制」的貨物輸入（由香港運去的貨物亦包括在內），現據港商接到消息，這次放寬將使上述國家及其屬地一般貨物運往法國，回復到一九五六年的限額水平。

法國政府這次放寬輸入限制的辦法，主要有如下三點：

一、除作替換用之零件外，一般貨物要憑入口證進口，法國外匯局將自動簽發進口證。入口證申請書由一月一日起即可送出，申請書須附有關稅號碼，貨物性質和入口電碼編號等說明。

二、某些貨物當具備了下列條件之後，輸入手續可予簡化：

（甲）貨物係屬於一家商行向海外購買的；

（乙）貨物到岸價不超過二十萬法郎；

（丙）在貨物進口前未有支付貨款的。

這些貨物進口時，須向關卡呈出一份發票，以顯示貨物的原產國家。

如每批貨物的進口價值超過二十萬法郎，就要事先領得進口證。

三、作替換用之零件是自由進口的，可憑入口證明書輸入，如數值低於五萬法郎，則可照上述第二項規定的手續輸入。

據此間一位對法貿易商說，法國這次放寬九成的「定量限制」貨物進口，照理應對港貨銷去有利的，但問題是法郎貶值後外貨在法國的銷路如何，現尚未知悉，同時本月起法國已把「共同市場」其他五國的進口貨關稅減低百分之十，這將對港貨有一些價格競爭的威脅。因此，目前港商仍只與法國入口商進行接觸，而尚未有新生意做成。

又悉，本週來續有一些洋行與工廠趕運布疋往法屬西非，有時一天申領「來源證」運去的布疋有十餘萬碼。但搪瓷器皿運去則已銳減，在去年聖誕節前的幾天內，有些出口搪瓷器皿一宗有二、三千箱，但現在則每宗多不超過一百箱。

今年新出國產夏貨 港商陸續落單訂購
短袖恤夏恤泳衣等均有

【本報訊】港商陸續向內地訂購夏季貨品，訂成的大部份是今年的新產品。

最近商人訂入的夏季貨品，有男、女裝短袖襯衫，男裝夏威夷恤、游泳褲，游泳季節適用的印花浴巾，尼龍襪、人造絲內褲和內衣……等。這些貨品都將在今年春季運到。

在男裝襯衫訂貨中，除過去已有上市的純色府綢外，今年將增加不少以新花式府綢製成的；如通條府綢恤、格子府綢恤、通花府綢恤、格子方羅恤、防縮府綢恤等。這些新府綢，除花式多外，布身都很幼結，因以八十支紗、一百支紗和一百二十支紗織成，是一種高級的襯衣。

女裝襯衫，新訂成一批色府綢貨，色澤多而大方，有桃紅、彩綠、深湖綠、粉紅、深、淺灰和淺藍等，款式亦很新穎。

夏恤除以一般棉布製成的外，更有用柞蠶絲綢製成的。柞蠶絲綢的特點是輕便、涼爽、耐用。據商人說，這次訂成的柞蠶絲綢夏恤，男裝的多是純色的，女裝的還有一種繡花的。

游泳季節適用的浴巾，港商訂入一些新花式貨。過去多是印普通花朵的，今年則有一種國畫印花浴巾，如用徐悲鴻的駿馬或齊白石的國畫等印上，故頗有東方藝術色彩。

荷蘭商吸購 黃樟油成一批
食油現貨保持堅穩

【本報訊】廣州黃樟油荷蘭商人吸購，本月內裝運的花貨前天成交六補（共二千四百磅），價格為每磅C&F鹿特丹二先令四便士。

食用油方面，因原定本月初到之印度及非洲生油一再改遲到港，市上食油現貨仍呈疏缺，現貨價格保持堅穩。

日本白皎油現貨，前天成每擔一百零七元，昨天以每擔一百零九元成交數十噸。據悉，部分商人昨天將白皎油現貨價格提高為每擔一百一十二元。

一月至二月裝運的「味之素」廠白皎油花貨，昨天做開五十噸，每擔一百零二元五毫。又悉，昨天有一月份裝運的「日輕」及「味之素」廠花貨放盤，要價每擔一百零四元。

印度生油續有成交，本月下旬到港的花貨做開一百餘噸，每擔一百一十六元五毫，另本月內裝運的花貨以每擔一百一十六元做出二十噸。

泰國生油，昨天抵港之「順安」輪運到二百七十桶。

國際糖價 跌後回定

【本報訊】國際原糖價跌後稍定。前日古巴糖在紐約的現貨與期貨價，均為每磅三點三美仙。

昨日香港糖市牛皮。因訂貨量已足供一個多月的銷售，故大宗生意已再未成交。台灣特砂的訂價降低，由每噸六百五十五元跌至六百四十元，入口商稍有訂入，新貨定本月內裝船。

市場銀根益鬆 商人訂來貨 到後即贖單

【本報訊】據銀行消息：近來市面頭寸日益鬆弛，展期贖單提貨的現象已很少。又最近對歐洲的進口押匯生意依然穩定。

據外商銀行人士說，由於新曆年關已過去了，本來已不見得緊的銀根近來似乎格外鬆弛，就新近到貨贖單，很少有拖延的現象，即使數月前有一些再延期未贖單的貨物，現在也有些已清理了。

據說，近來因為出口生意比前轉旺，市上存貨又日漸銷疏，所以港商繼續進行補貨。最近經銀行開出信用證到美國、法國訂購布疋、五金等較多，還有些訂其他棉織品、西德染料洋雜等，但一般單額每宗不過一萬數千元。

顧客踴躍進貨 大連黃豆市轉疏濶
貨商看後市售價可能扳高
青島揀手生仁昨亦俏爽

【本報訊】據土產商消息，近日港商熱烈購買大連黃豆，一九五八年貨成每擔四十五元，一九五七年產品成每擔四十三元。經港商日來大力扯購之後，目前市上的大連黃豆現貨已疏，商人對後市看好，價格可能扳高。

青島揀手不分級生仁，近日成出現貨三十噸，成交價由每擔八十五元逐步升到一百元。非洲生仁現貨價格亦上揚，兩天來中大粒貨價格已由每擔七十二元升到七十四元，昨天成出十餘噸。

春節合銷的京果雜貨，本港拆家及星洲、金邊辦莊昨天續扯購，各貨價格堅穩，交投活躍。

青島粉絲，三級貨成交二十餘包，每擔一百七十五元。青島小扎粉絲售出十餘箱，每扎（六兩）八毫。兩者的成交價均無變動。

川耳成交十餘件，黃帆船牌貨每擔五百三十元，紅帆船牌貨每擔六百元。川耳碎再售出七包，每擔三百元。

北江級外否信，以每擔六百一十元成交十箱。

通心白蓮成交七箱，每擔二百四十元。

陝西髮菜，以每擔一千五百五十元沽出十件。

湘蓮售出二十包，碼頭交收每擔一百五十四元。

紅瓜子成交大宗。信豐紅瓜子暢成約五十箱，一級貨每擔三百七十元，二級貨每擔三百三十元。贛州紅瓜子，以每擔一百七十五元沽出二十包。

黃帆船金菜售出二十餘箱，每擔一百二十二元。

小雞心紅棗，以每擔一百一十五元沽出九件。

經濟新聞

印尼商申請輸入 以色布斜布較多
輸入證目前仍未批出
港市扣布價再升五毫

【本報訊】據商人說，印尼現時雖已接受紡織品輸入申請，但照過去經驗，當地接入的申請書要兩週左右才能批出，因此，這次印尼客向港訂貨數量多寡，要到月中才能逐漸明朗。

貿易商說，已知印尼進口商遞入的布疋申請書中，申請輸入多色斜布和色布較多。這兩種貨，印尼方面停批外匯向港輸入已近一年了。據漂染廠商說，近日印尼客探價取辦雖多，但還未正式落單訂貨。這因為商人鑑於過去屢次傳說印尼要批匯，結果中途又起變化，故商人這次態度更審慎。

據說，這次批匯輸入供「齋月」消費的棉布，數量比過去少，但由於交貨期急迫，如印尼批出的布疋外匯多向香港購買，訂單一下子湧來，恐怕漂染廠方面不容易應付。

目前經營布疋銷印尼生意較多的行莊，都有一些原色布在手，它們不願將貨放出，市上貨源顯得更緊了。本地有感一般已買出三、四月期貨，要向它們大量訂近期貨已不可能，向中小布廠探出一些近期貨估計尚可以，但數額不會多。據說，比市上金城牌斜布布價差一些的港產84×48組織斜布，每疋二十五元，96×48組織的斜布，廠方索價每碼五毫二仙，買方還價五毫一仙未有成交。

印尼這次沒有特別批發外匯購買棉紗，但現在當地仍常有信用證開來港清理去年的訂貨。據說，去年底印尼一個輸入商務向本地廠家先後洽訂了棉紗六、七千包，分在一、二、三月付船。

商人收到印尼方面的消息說，當地的中央貿易公司有意在港設立一機構，集中採辦紗布。

【又訊】原色布價節節扳升，昨天跳鯉牌扣布成價再由每疋二十八元五毫升至二十八元八毫，其後二十九元亦有成交。大鵬牌，與寶貝牌貨，每疋成價亦升兩毫，前者以三十元零五毫成出，後者則成三十元。龍頭牌扣布，同日按三十二元。金城牌原色斜布，仍成每疋二十六元五毫，水鴨牌斜布，每碼五毫五仙。

印尼商續來單訂購棉紗
普通每宗訂單只得一百數十包
有些經星來港訂購工業必需品

【本報訊】印尼商人日來又有棉紗新訂單寄來，亦有透過星洲關係來港扯購工業所需物品。

據印尼莊消息，最近幾天來印尼商人又有棉紗新訂單寄到，一般單頭不大，普通每宗一百數十包不等。因為近來印尼市場棉紗現貨頗呈疏濶，很多織造廠商因棉紗缺乏而影響生產，市面上棉紗售價亦告浮升，目前去貨有利可圖，故獲得輸入准字的入口商都趕急利用來訂貨。

近日有些印尼商透過星洲關係來港扯購工業所需的物品，如橡膠紐扣、拉鍊等。據說，近來印尼方面有些工廠頗缺用料，如申請從正途輸入恐怕緩不濟急，所以有些廠商直接來單採購現貨，叮囑港莊將貨先運往星洲，然後在星洲購買易貨證以運入印尼。

由五日至廿一日接受紡織品輸入申請

【雅加達五日航訊】印尼為增加今年「開齋」節紡織品供應量，商業部在今年第一季度計劃輸入環節中將增加一定數量的外匯用以輸入救積紡織品，大部份屬於粗布類。

印尼商業部長日前在答覆安打拉通訊社記者的詢問時，說一九五九年印尼紗廠出口可望增加，因根據日惹猷丹的報告，馬基斯康猷廠今年可投入生產，紗錠產量可大量增加以應出口之需。

商業外匯局已公佈申請輸入「開齋」節所需紡織品規定辦法，大要是申請書由本月五日起開始接受，至本月二十一日上午十時止截，每份申請書貨值估價C&F，中算不超過十萬盾外匯，貨物須在「開齋」節前兩週到目的地。

泰國新米 繼續扳高

【本報訊】食米大經買賣暢，昨正盤成出共七千餘包。其中泰國新米每擔比前盤成高二、三毫，內地米亦趨穩。

內地米每擔成價：新寧占五十元，上絲苗六十六元五毫，中絲苗五十五元五毫，齊眉六十元三毫，油占五十三元。

泰國米每擔成價：青三光新碌三十七元六毫，青三羊碌三十六元五毫，藍寶扇舊米五十七元五毫，黃竹舊米五十八元八毫，藍寶扇新米四十八元五毫，紅寶石金舊碌四十元七毫，青太陽新米四十八元三毫，青地球舊碌三十八元六毫，青武士舊米五十七元，紅燈籠碌三十六元八毫，吉蘿雙青線新米四十八元五毫，黃月舊米五十八元五毫，藍三B舊碌四十一元六毫，青三杯糯米四十六元九毫，青三杯舊碌四十一元三毫。

越南米每擔成價：金邊朴碌三十三元八毫，海防朴米三十六元三毫，紅印西貢占四十三元三毫，紫白線白占四十七元三毫。

膠靴銷英國 今年將減縮
商人估計銷途不樂觀

【本報訊】雖然去年港製膠靴銷英增加三成，但因英國市場購買力降低，加上去年夏季英國氣候乾燥，雨靴的銷路受影響，洋行人士估計英商今年訂貨將會減少。

去年英商訂下之膠靴，雖然大部份已於聖誕前運出，但洋行估計在今年首季內仍會有陸續交去的成交；至於今年膠鞋銷英的成績如何，則將要看春季英商來單訂購的情形而定。但從上述有關英國市場銷貨家庭膠鞋減縮的消息，是由此可以預料今年的去貨是將會轉減。

據港府統計，去年首十一個月港製膠靴輸英共六十萬零一千二百八十八打，前年同期則為……；同一時期內膠靴輸英則由九萬三千二百八十四打增為十一萬八千四百七十八打。

日商將赴東南亞 搜購廢鐵與礦砂
日鋼板在港市價昨回降

【本報訊】據此間洋行接到東京消息，日本廢鐵商將派代表到東南亞一帶搜購廢鐵與礦砂，以解決鋼鐵廠的原料問題，將於近期內組團前往東南亞地區搜購礦砂和廢鐵。這個消息又說，去年底十一名日本工商代表往美國考察，也是為了給美國方面要求多給廢鐵運日。

據洋行商人說，東南亞的廢鐵的存量不多，故光靠東南亞地區的供應是無法滿足日本鋼鐵廠的需求的。美國廢鐵雖然比較多，但價格很高，現在日本鋼鐵廠就是主要靠美國廢鐵作原料，因此鐵價這樣高，長此下去，日本五金在世界市場中將無法與歐洲貨競爭。同時，美國廢鐵只有大鋼廠交易，一些日本中小型的鋼鐵廠因資金所限，將來購買原料仍不容易。

昨日此間鋼板價略為回降，日本一分花式鋼板成低價為每擔三十八元。

星膠堅挺

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢續呈堅挺，昨天下午二時星膠商報來各號煙膠片一月份期貨包落水價格如下：一號膠每磅為叻幣八角五分半，二號膠每磅為叻幣八角四分，三號膠每磅為叻幣八角三分。

西德去年產鋼 二千二百萬噸

【本報訊】據波恩五日消息，根據西德統計局發表的初步數字，西德一九五八年的原鋼產量約為二千二百七十八萬六千噸。這是一九五五年以來的最低水平。西德一九五五年的原鋼產量約為二千一百三十萬噸，一九五六年二千三百二十萬噸，一九五七年二千四百五十萬噸。

去年十二月份，原鋼產量為一百六十七萬七千噸，輾鋼產量為一百一十萬噸。一九五八年的輾鋼產量共一千五百二十萬噸。

華僑購買力降低 年貨銷美比前大減
金山莊旺季生意無進展

【本報訊】旺季中的金山莊生意仍靜。主要因美國華僑的購買力降低，今年年貨銷去已比往年大減。

據金山莊商人說，現時美國方面寄來的神花、粉片、臘鼓、粉絲等訂單，數量都很零碎。過去一個月內運去較多的，還是新界鮮馬蹄（總數約二千箱（每箱一百磅），但比較去年同期的銷售成績，也不見有進步。

臘鴨出口價尚企住較高的水平，每斤由九元半起至十元半出。有些辦莊商人落行買貨，但數量不大，因為怕美市銷價跌，同時現時每斤臘鴨在美國的售價已升至三元多美金，這有可能使一些中下層顧客減少購買。

新界蠔豉價格仍高價，現時中大貨色的出口價，每擔要一千四百元。因今年蠔豉的產量少而價格高，內行人認為銷美生意將要比去年退減。

日赤鷄皮紙 港商訂卅噸

【本報訊】日本赤鷄皮紙、廣告紙訂價報高，港商只訂入少量以補充存底。

據洋行消息，近日報來的日本赤鷄皮紙和白廣告紙訂價多告平定，如赤鷄皮紙每噸C&F香港為七十八英鎊，廣告紙每噸為八十九英鎊，各路訂成二、三十噸，裝船期多在下月份。

另據紙商接獲北歐紙廠消息稱，香港紙類暫議自由訂價期間，暫定至今年六月底止，六月以後是否繼續自由報價，則視市場反映如何才作決定。

昨天此間紙張市道仍屬平定，僅本地用家作零星吸購，細數拆價揆企。

印外滙儲備 近日再微增

【本報訊】據孟買消息，印度的外匯儲備額近日微增。在去年十二月二十六日結束的一週內，印度儲備銀行的外匯儲備共一十八億八千八百萬盧比，比早一週增加了二百萬盧比。

又據孟買消息說，印度政府所決定關於準許印度棉紡織廠在三年內每年裝置自動織布機二千五百台一事，預料不久將付之實行。印度政府的這項決定，是在印度紡織業諮詢委員會提出警告，說除非印度用自動布機織出的無褶際布，否則印度的棉布出口便將會銳減之後做出的。

消息說，在三年內裝置的七千五百台自動織布機可能在各個地區之間平均分配。各單位的分配額可能除少數例外，一個單位一般的分配額為一百台之外，一個單位最少為四十八台，最多為一百四十四台。

車花綉花枕袋 第三批多銷出
貨商趕訂備春節銷售

【本報訊】港商前向內地訂下的車花和綉花枕袋，第三批貨已運到，即為本地商人扯入大部份。

國產車花及綉花枕袋的工作精細，布質好，每次來貨都顯得搶手，市上曾呈供不應求之勢，這次運到的貨，即被販商扯入不少。據商人說，每年在舊曆年前，都是枕袋的旺銷季節，故商人已再向內地訂貨，以備春節前銷售。

這批貨有湖南貨色府綢車花枕袋和汕頭白洋布枕袋。湖南貨色澤有白、紅、黃、綠等多種，車上的花式則很多，規格為一尺六吋。汕頭白洋布綉花枕袋，是用手工刺綉的，尺碼為一尺四寸。

加滙瑞士滙 賣價又改低

【本報訊】加拿大匯和瑞士匯銀行買賣價昨又調整。其中加匯每百港元比前多兌○·○六二五加元，瑞匯每百港元比前多兌○·○六二五瑞士法郎。

加拿大匯賣價：由每百港元兌一六·六八七五加元改為一六·七五加元；買價：電匯由一六·八七五加元改為一六·九三七五加元，匯單由一六·九三七五加元改為一七加元。

瑞士匯賣價：由每百港元兌七四·四三七五瑞士法郎改為七四·五瑞士法郎。

水果交投轉活
廣柑蘆柑共成三千箱
天津雪梨又全部清盤

【本報訊】天氣回暖，水果大路貨交投轉活。湖南廣柑和廈門蘆柑，昨天復各到一批，其中廣柑約一千九百餘箱，蘆柑一千箱，均於即日被搶購一空。廣柑每箱（重十六公斤）成價為十元五毫，蘆柑成六十二元。

四川紅桔，昨天約共成出一千箱，每箱（十六公斤）成七元。

天津鴨梨再成七百多件，貨色好，來貨頗搶手，全即為本地果商買入，每擔成四十七元。

由青島運到的子母梨二百件，香水梨四百一十件，也即日清盤。子母梨每擔成二十四元，香水梨每擔成二十三元及三十六元。

梧州沙田柚，昨又成七百件，其中有部份轉銷新加坡。大蕉價堅穩，一級貨每百個成四十八元，二級貨成三十八元，三級貨成二十七元，四級貨成十八元。

英鎊流通額 比去年一月份 多了五千萬鎊

【本報訊】據倫敦消息，英鎊流通額最近微減，但比一年前仍多五千萬鎊左右。

據英倫銀行發表的數字，英國紙幣的發行量在去年三十一日共二十一億三千四百八十萬鎊，比去年十二月二十四日減少了三千八百一十萬鎊。

去年一月一日，英國紙幣的發行額共二十億九千二百一十萬鎊。

金鈔市稍挺
美鈔牌上尚無交收
英鎊報下跌

【本報訊】由於英鎊回縮，美鈔略為挨好，K金亦穩。

美鈔以五七三·六二五開出頭盤，比前日收市價微提○·一二五，此為全日最低價。開市後，價即步步趨好，中午徘徊五七三·八七五和五七四左右；午後市勢繼續扳穩，最高價曾上至五七四·二五，收盤五七四·一二五。息價平算。牌上無交收。

美匯開市五七六，收市進至五七六·二五；最高收市價；最低開市價。金單則由開市的七七五·一二五進至七七五·三七五。

由於外電報道英鎊回縮，紐約和倫敦的證券英鎊回降至二·八○三七五和二·八○七五，因此相對的便得部份人心對美鈔看好，買家略增，市乃趨挺。

K金開市二五一·一二五，此為全日最低價；旋以美鈔上升的影響，金市即反覆扳好，最高價上至二五一·三七五；以後一直到下午，價位仍呈穩，收市二五一·三七五。加息四毫。牌上交收四百四十兩，牌下交收二千七百二十兩。

澳門金二六一·七五，比前回挺○·三七五，去息五毫。

股票交易平靜 成價起落亦微

【本報訊】股市交易平淡，昨成交總值僅達四十六萬五千元。股價大部份企定，有起跌的只幾種。

股價微升的：於仁水漲至二毫，以每份二二元四成交六百份；電話挺一毫，以每份二五元五成交一千份；聯合樹膠由一元八五進至一元八七五，先後成交一萬份。

股價微跌的：置地每份由三十元二五降至三十元，成交一千二百份；香港電燈跌一毫，以每份二五元五成交三百份；青洲英泥跌四毫，以每份二五元六成交二千份；牛奶公司跌三毫，以每份十六元三成交一千份；信託公司跌二仙五，以每份一元五成交五千份；連卡佛跌一毫，以每份十四元二成交一百份。

股價企定的：匯豐八一五元，成交五十份；黃埔船塢四五元，先後成交一百五十份；大酒店成交六千份，每份分成二元和二元二五；油蔴地小輪四九五，成交二百份；電車成交九百份，每份七元三和二七元二；九龍倉成交一千一百份，每份分成十一九元和十六元四；屈臣氏以每份十三元五成交五百份；聯合企業四元，成交一千份；天星小輪以每份一○七元成交一百份；亞洲航業一元一七五，成交二百份。

截郵時間

今日空郵（星期五）

泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、南越、巴基斯坦、法國	上午九時
台灣	中午十二時
關島、夏威夷、美國	下午一時
菲島、澳洲、新西蘭	下午二時
美國、加拿大、夏威夷、台灣、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、非洲、菲律賓、老撾	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時
夏威夷	下午一時
加拿大、南朝鮮	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期六）

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、錫蘭、泰國、印尼	上午九時
日本	上午十時
澳洲、新西蘭	中午十二時
菲律賓	下午一時
泰國、印度、巴基斯坦、南越、亞丁、非洲、埃及、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩、老撾、緬甸、南朝鮮、菲律賓、西伊里安、柬埔寨	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時、下午六時
台灣	中午十二時
南越、法國、美國、中南美	下午三時
澳門	下午一時、六時

本報澳門分銷
地址：新馬路二號F二樓
電話：三六九四號

分類廣告
每天二元 小字六十個（行）
電話 48108

音樂

修理 收音機 錄音機

英美德新式 耳聾機 眼鏡型 袖珍型

英國新德國 小腸氣帶

修理 收音機

宜春 水仙花
福建神紬 參茸

醫約

謝健初 內科專科 法醫主治

腦 頭暈 痛

廣州準於十四開英

港商預訂出口艙位已逾三千噸

舟山擬提早二月二日開往倫敦

【本報訊】鐵行公司於本月二日對付貨人發出一項通告稱，該公司代理之「廣州」號郵船，準於本月十四日中午由港開往倫敦，十二日中午開始在九龍倉碼落貨。該公司代理之「舟山」郵輪，則準於二月二日上午十一時開往倫敦。該輪的開行時間已提早，原因是趕在春節之前於新加坡起落貨物完畢開往英國，以免因春節期間新加坡的碼頭搬運工人停工，而影響了開行時間。

通告說，去年十二月十八日由港開英之「嘉泰治」輪，曾因有大量貨物在船上度尺而致延遲四小時開行。該公司希望今後商人付貨給該公司之郵輪運英時，盡量先在岸上辦好度尺手續，並在船隻開始收貨時就把貨運到船邊，以便船隻能準期開行。

據悉，港商現預訂「廣州」輪的出口艙位已超過三千噸，看來出口貨量將要超過上月發行之「嘉泰治」輪。

「舟山」輪於二月二日由港開往倫敦，這將是該輪行走港—英線的最後一次了，以後她將專載乘客而航行環球線。到四月三十日，則有一艘「喜馬拉雅」郵輪由香港開往倫敦。一俟該兩輪開出後，鐵行公司將餘下「歌賦」、「廣州」、「嘉泰治」三艘定期郵船航行港—英線了。

漢陽滿載開泰

昨去貨九百噸

順安昨到白米柚木片生牛

【本報訊】太古輪船公司之「漢陽」輪，已於昨日開往曼谷，由港滿載貨物九百餘噸出口，成績甚好。其中轉口的內地鐵條、鐵釘、紙張等佔七百噸，其餘爲港商付出的棉紗、棉布、雜貨和洋雜。

該公司之「興寧」輪，亦已於昨日直開往印尼，各埠載出貨物共三百噸，其中絕大部分爲棉紗、棉布。

該公司之「安順」輪，昨日開往新加坡和西澳洲，由港載往新加坡的貨物有數十噸。「湖北」輪開往新加坡和雅加達，則只載出數噸貨。

【本報訊】「順安」輪已於昨日早上由曼谷抵港，載來白米七千八百包，米碎四千六百四十二包，柚木片二千六百四十二紮，生牛二百七十頭，豐四千四百九十三包，生油二百五十桶，生粉二千五百包，麥生四百件，骨粉二百八十包，生仁一百包，綠豆六十四包，黃豆五十三包，蓖麻油二十桶，砂仁一百零五包，蓖麻二百綑，木棉六十綑，瓜米三十包，紅豆二十包，豆餅二百六十包。

飛機時刻

今日到港班機

日航：東京來，下午七時三十五分到；泛美：洛杉磯、東京來，下午七時十五分到；泰航：曼谷來，上午七時十五分到；港航：澳城來，下午二時五十五分到；東京、台北來，下午四時五分到；菲航：馬尼拉來，下午三時到；印航：孟買、曼谷來，上午八時三十五分到；東京來，上午七時十五分到；國泰：加爾各答、仰光、曼谷來，上午六時四十五分到；馬尼拉來，上午十一時五十分到；新加坡來，下午四時十分到；金邊來，下午四時五十五分到；緬航：仰光、曼谷來，下午三時五十分到；昌興：溫哥華來，是否來港，昨日還未能確定。英國海外：倫敦、加爾各答，上午九時五十分到。

今日離港班機

日航：往曼谷、新加坡，開上午九時；泛美：往東京，開上午八時三十分；往曼谷，開上午九時；往馬尼拉，開下午四時；國泰：往金邊，開上午七時；往曼谷、新加坡、仰光、加爾各答，開中午十二時三十分；往馬尼拉，開下午三時五十分；菲航：往馬尼拉，開下午四時；民航：往台北、沖繩島、東京，開上午八時三十分；越航：往西貢，開中午十二時；印航：往東京，開上午九時二十五分；往曼谷、孟買，開上午九時；港航：往台北，開下午三時四十五分；英國海外：往東京，開下午五時。

小啓：「截郵時間」放經濟版。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
士打麥高興	STRAAT MAGELHAEN	東非	1月11	渣華
士打順達	STRAAT SEONDA	南非	1月11	渣華
浩生	HO SANG	天津青島	1月11	渣甸
柏丹那	PADANA	日本	1月11	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	1月11	總統
東偉	TONG WEE	華北	1月11	大豐行
益天達	ITINDA	古大港仰光新加坡	1月11	鐵行
廣州	CANTON	英國新加坡	1月11	鐵行
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	1月12	天祥
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	1月12	鐵行
湖南	HUNAN	曼谷	1月12	太古
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	1月12	渣華
菲律賓丸	PHIL. MARU	日本	1月12	東方
祥川丸	SACHIKAWA MARU	日本	1月12	太平
正鋒	PIONEER MAIN	美國馬尼拉	1月12	美輪
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	1月12	順昌
海皇	HOI WONG	新加坡啤嚨	1月12	捷順
邊高漢	BENCRUACHAN	歐洲新加坡	1月12	邊行
海順	HELIOS	曼谷	1月13	多利順
印度郵	INDIA MAIL	美國	1月13	福來
適乃士	REYNIERSZ	東非	1月13	渣華
文尼斯亞士	MENESTHEUS	西貢	1月13	太古
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國馬尼拉	1月13	渣甸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國馬尼拉	1月13	捷成
培利士	PYRRHUS	歐洲新加坡	1月13	太古
奧勃拉	OBRA	日本上海	1月14	鐵行
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	1月14	總統
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	1月14	捷成
海利	HAI LEE	新加坡	1月14	多利順
施依丹	C. E. DANT	美國馬尼拉	1月14	渣甸
亞蘭士吉	ARENDSKERK	上海日本	1月15	渣華
哥羅文杜	COROMANDEL	歐洲新加坡	1月15	鐵行
多盧	TOURNAI	日本	1月15	多利順
祥康	CHANG HANG	日本	1月15	福來
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	1月15	渣甸
興亢	HENRIK	山打根	1月15	多利順
亞魯士	AROS	日本	1月15	天祥
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	1月15	捷成
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	1月16	渣甸
皇上威利	KINGSVILLE	美國馬尼拉	1月16	多利順
東榮	EASTERN GLORY	日本	1月16	渣甸
伊美連納	IMERINA	日本	1月16	法郵
堅拿	KINA	歐洲新加坡	1月16	寶隆
緬甸丸	BURMA MARU	新加坡	1月16	東方
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	1月17	福來
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印尼	1月17	捷成
東京丸	TOKYO MARU	日本	1月18	巴拉多
奧沙打	OZARDA	喀喇蚩孟買	1月18	鐵行
力高運馬士基	NICOLINE MAERSK	馬尼拉	1月18	捷成
狄斯亞士	THESEUS	華北	1月18	太古
邦士威	BRAUNSCHWEIG	日本	1月18	捷成
忌連萊	GLENROY	日本	1月18	渣甸
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	1月18	鐵行
海興	HAI HING	日本	1月18	多利順
海多	HALLDOR	日本	1月19	多利順
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	1月19	鐵行
福建	FUKIEN	門司上海	1月19	太古
多聞丸	TAMON MARU	日本	1月19	洛士利
多倫達	TURANDOT	馬尼拉	1月19	天祥
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	1月19	太平
佐渡丸	SADO MARU	日本	1月19	洛士利
高宗丸	KOSOH MARU	日本	1月19	美邦
萬祿	VAN NOORT	華北	1月20	渣華
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國馬尼拉	1月20	和提
古巴丸	CUBA MARU	日本	1月20	太平
東來	DONAI	馬賽西貢	1月20	法郵
大安美	DIOMED	歐洲新加坡	1月20	太古
新地亞	SANTHIA	日本	1月20	鐵行
和星	STAR ARCTURUS	新加坡	1月21	福來
愛連碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲新加坡	1月21	鐵行
忌連些路	GLENSHIEL	歐洲新加坡	1月21	渣甸
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲新加坡	1月21	渣甸
天星	STAR ARCTURUS	新加坡	1月21	福來
奧白蘭	S. O. BLAND	馬尼拉	1月21	福來
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月21	銀行
莉莉	LILY	新加坡	1月22	太平洋
晉樂總統	PRES. POLK	美國日本	1月22	總統
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	1月22	總統
海華	HALLVARD	新加坡	1月22	多利順
澤鋒	PIONEER MINX	美國馬尼拉	1月22	美輪
濟州	CHEJU	日本	1月22	福來
寶隆丸	HORYU MARU	日本	1月22	東來
恒生	HANG SANG	日本高雄	1月23	渣甸
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	1月23	天祥
會津丸	AIZU MARU	日本	1月23	天祥
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	1月23	美輪
印度怡美利	REBEVERETT	日本	1月23	福來
芬海	FERN SEA	美國宿務	1月24	多利順
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	1月24	捷成
日高丸	NIKKOH MARU	日本	1月24	太平
榛名山丸	HARUNASAN MARU		1月24	東來
鄱陽	PO YANG	天津青島	1月24	太古
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國馬尼拉	1月25	捷成
亞夫	HERVAR	山打根	1月25	多利順
	HARRY CLUBREATH	美國	1月25	總統
邊摩	BENMHOR	歐洲新加坡	1月25	邊行
沙高達	SARGODHA	日本	1月25	寶隆
華利士泰	WERRASTEIN	歐洲新加坡	1月25	捷成
	TOBAGO	美國馬尼拉	1月25	順昌
埃沙高	ISARCO	意大利新加坡	1月25	天祥
維多利亞	VICOTRIA	意大利新加坡	1月25	天祥
大安	TARN	歐洲新加坡	1月26	多利順

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
鐵力富	TRIGLAV	的港來茲加	1月13	東興行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	歐洲	1月13	總統
廣州	CANTON	歐洲	1月14	鐵行
邊密明	BENATTOW	安特衞普	1月16	邊行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲	1月16	太古
多盧	TOURNAI	歐洲	1月16	多利順
亞蘭士吉	ARENDSKERK	歐洲	1月16	渣華
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	歐洲	1月18	捷成
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月19	邊行
忌連萊	GLENROY	歐洲	1月19	渣甸
天祧	TENTO	歐洲	1月21	寶隆
狄斯亞士	THESEUS	歐洲	1月22	太古
晉樂總統	PRES. POLK	歐洲	1月23	總統
邊古泉	BENCRAUCHAN	歐洲	1月23	邊行
會津丸	AIZU MARU	歐洲	1月23	天祥
烈娜些亞	RADNORSHIRE	歐洲	1月24	渣甸
埃沙高	ISARCO	意大利	1月26	天祥
沙高達	SARGODHA	歐洲	1月26	寶隆
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	1月26	捷成
大安	TARN	歐洲	1月27	多利順
維多利亞	VICTORIA	意大利	1月27	天祥
多利斯	DOLIUS	歐洲	1月27	太古
緬甸	BURMA	歐洲	1月29	太平
舟山	CHUSAN	歐洲	2月2	鐵行
邊摩	BENMHOR	歐洲	2月2	邊行

印‧巴‧中東線

船	名	開往港口	月日	公司
鐵力富	TRIGLAV	孟買亞丁蘇丹港塞得港貝魯特	1月12	東興行
柏丹那	PADANA	加爾各答吉大港	1月12	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	孟買喀喇蚩蘇彝士塞得港	1月12	總統
奧勃拉	OBRA	孟買喀喇蚩	1月16	鐵行
邊密明	BENATTOW	亞丁	1月16	邊行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	亞丁	1月16	太古
新地亞	SANTHIA	加爾各答	1月21	鐵行
會津丸	AIZU MARU	亞丁塞得港	1月23	天祥
寶隆丸	HORYU MARU	科倫坡	1月23	東來
晉樂總統	PRES.POLK	孟買喀喇蚩蘇彝士塞得港	1月23	總統
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	1月24	福來
埃沙高	ISARCO	塞得港	1月26	天祥
富達拿	FULTALA	加爾各答	1月26	鐵行
沙高達	SARGODHA	亞丁港	1月26	寶隆
羅施馬士基	LAUST MAERSK	蘇彝士	1月27	捷成
維多利亞	VICTORIA	塞得港	1月27	天祥
那須山丸	NASUSAN MARU	加爾各答	1月29	東來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
保士	PRODUCE	曼谷	1月11	寶隆
木星丸	MOKUSEI MARU	馬尼拉山打根	1月11	東方
鐵力富	TRIGLAV	新加坡啤嚨	1月12	東興行
東偉	TONG WEE	新加坡雅加達三寶壟泗水	1月12	大豐行
柏丹那	PADANA	新加坡啤嚨仰光	1月12	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	西貢新加坡啤嚨	1月12	總統
美中美	JACOB JEBSEN	曼谷	1月12	振盛行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡啤嚨	1月13	鐵行
大利華	PROSPER	曼谷	1月13	振盛行
印度郵	INDIA MAIL	馬尼拉	1月14	福來
適乃士	REYNIERSZ	馬尼拉	1月14	渣華
海皇	HOI WONG	新加坡啤嚨	1月14	捷順
廣州	CANTON	新加坡	1月14	鐵行
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢曼谷	1月14	捷成
奧勃拉	OBRA	新加坡	1月16	鐵行
邊密明	BENATTOW	新加坡	1月16	邊行
亞蘭士吉	ARENSKERK	新加坡	1月16	渣華
伊美連納	IMERINA	曼谷	1月16	法郵
亞魯士	AROS	山打根	1月16	天祥
祥康	CHANG HANG	曼谷	1月16	福來
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	1月16	渣華
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	1月17	順昌
皇上威利	KINGVILLE	曼谷新加坡	1月17	多利順
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	新加坡	1月18	捷成
東京丸	TOKYO MARU	新加坡巴生日厘	1月19	巴拉多
海興	HAI HING	曼谷	1月19	多利順
忌連萊	GLENROY	新加坡	1月19	渣甸
邊多倫	BENDORAN	新加坡	1月19	邊行
興亢	HENRIK	山打根古晉斗湖	1月19	多利順
海多	HALLDOR	新加坡仰光	1月20	多利順
新地亞	SANTHIA	新加坡啤嚨	1月21	鐵行
天祧	TENTO	新加坡	1月21	寶隆
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡啤嚨	1月22	銀行
福建	FUKIEN	新加坡印尼	1月22	太古
狄斯亞士	THESEUS	新加坡	1月22	太古
寶隆丸	HORYU MARU	新加坡	1月23	東來

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	1月23	福來
濟州	CHEJU	曼谷	1月23	福來
晉樂總統	PRES.POLK	新加坡	1月23	總統
會津丸	AIZU MARU	新加坡	1月23	天祥
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	1月24	天祥
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	1月24	捷成
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡啤嚨	1月24	福來
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	1月24	渣華
恒生	HANG SANG	拉賓安山打根斗湖	1月25	渣甸
富達拿	FULTALA	新加坡啤嚨	1月26	鐵行
鄱陽	PO YANG	新加坡印尼	1月26	太古
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	新加坡	1月26	捷成
埃沙高	ISARCO	馬尼拉	1月26	天祥
萬利羅士	MENELAUS	新加坡	1月27	太古

汕頭‧上海‧天津線

船	名	開往港口	月日	公司
士打麥高興	STRAAT MAGELHAEN	上海	1月13	渣華
忌連些路	GLENSHIEL	華北	1月22	渣甸

基隆‧釜山‧日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	1月11	渣甸
西吐士	CITOS	日本	1月12	天祥
益天達	ITINDA	日本	1月12	鐵行
太平	TAI PING	日本	1月12	太古
菲律賓丸	PHIL. MARU	日本	1月12	東方
士打麥高興	STRAAT MAGELHAEN	日本	1月13	渣華
士打順達	STRAAT SEONDA	日本	1月13	渣華
正鋒	PIONEER MAIN	日本	1月13	美輪
渣華太子	JAVANESE PRINCE	日本	1月13	渣甸
海順	HELIOS	日本	1月14	多利順
湖南	HUNAN	日本	1月15	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	1月15	總統
海利	HAI LEE	日本	1月16	多利順
緬甸丸	BURMA MARU	日本	1月16	東方
四川	SZECHUEN	基隆	1月17	太古
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	1月18	福來
奧沙打	OZARDA	日本	1月19	鐵行
力高運馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	1月19	捷成
高宗丸	KOSOH MARU	日本	1月20	美邦

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
祥川丸	SACHIKAWA MARU	南西非	1月13	太平
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	西南非	1月16	捷成
天祧	TENTO	西非南非	1月21	寶隆
萬達哈根	VANDER HAGEN	西非	1月23	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	1月24	渣華
協新丸	KYOSHIN MARU	西非	1月29	東來
三河丸	MIKAWA MARU	開普敦德班	1月31	洛士利

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
菲律賓丸	PHIL. MARU	美國	1月12	東方
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國	1月13	渣甸
正鋒	PIONEER MAIN	美國	1月13	美輪
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	1月15	總統
施依丹	C. E. DANT	美國	1月16	渣甸
佐渡丸	SADO MARU	美國	1月19	洛士利
多聞丸	TAMON MARU	美國	1月19	洛士利
力高運馬士基	NICOLINA MAERSK	美國	1月19	捷成
國川丸	KUNIKAWA MARU	美國	1月20	太平
高宗丸	KOSOH MARU	美國	1月20	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	1月13	鐵行
亞魯士	AROS	澳洲	1月16	天祥
東榮	EASTERN GLORY	比利斯本悉尼墨爾本	1月18	渣甸
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	1月19	渣甸
萬祿	VAN NOORT	新西蘭	1月29	渣華
西吐士	CITOS	悉尼墨爾本比利斯本	2月1	天祥
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	2月1	太古
利來	NELLORE	澳洲	2月2	鐵行

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時25分	下午4時09分	上午8時52分	上午11時35分
3時54分	7時58分	10時01分	下午2時24分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
赫信士泰	HESSENSTEIN（晨早）	日本	A3	捷成
金熊	GOLDEN BEAR（上午八時）	美國	A16	美輪
大阪丸	OSAKA MARU（晨早）	日本	B10	東方
陽光丸	YOKO MARU（中午）	日本	B25	東方
太平	TAI PING（中午）	馬尼拉	九龍倉橋	太古
緬甸	BURMA（上午十時）	歐洲新加坡	九龍倉橋	太平
四川	SZECHUEN（中午）	基隆	西環碼頭	太古
鐵力富	TRIGLAV（上午）	黃埔	B	東興行
橫濱丸	YOKOHAMA MARU（上午十一時）	日本	A4	洛士利
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE（中午）	歐洲新加坡	太古橋	渣甸
越南	VIETNAM（上午七時）	日本	九龍倉橋	法郵
有馬山丸	ARIMASAN MARU（下午六時）	日本	A8	東來
春晴丸	SHUNSEI MARU（中午）	日本	B12	美邦
蘇彝士丸	SUEZ MARU（晨早）	日本	A6	東方
邊密明	BENATTOW（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	邊行
恒德	AEOLOS（下午六時）	婆羅乃	油蔴地	漢洲

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
華興	ANGELINA（上午七時）	西貢曼谷	油蔴地	順昌
大阪丸	OSAKA MARU（下午）	日本	B10	東方
奇鋒	PIONEER MYTH（上午八時）	日本美國	A10	美輪
邊路班治	BENALBANACH（上午八時）	亞丁蘇丹港鹿特丹	A13	邊行
暹羅怡美利	LENEVERETT（下午）	新加坡啤嚨加爾各答吉大港	B24	福來
東美	EASTERN MAID（上午十時）	新加坡啤嚨	B13	渣甸
立達馬士基	LEDA MAERSK（下午）	蘇彝士美國加拿大	A7	捷成
芝班那士	TJIPANAS（下午四時）	新加坡東非	A14	渣華
寶康	PO HANG（下午）	沖繩釜山日本	B23	福來
刁多	TUDOR（下午）	日本	A9	天祥
橫濱丸	YOKOHAMA MARU（下午）	日本美洲	A	洛士利
吉備丸	KIBI MARU（上午）	美洲	A12	東來
樂生	LOK SANG（上午十時）	新加坡曼谷啤嚨加爾各答吉大港	B11	渣甸
海生	HAI SENG（下午）	高雄	油蔴地	大信
天祧	TENTO（下午）	日本	B18	寶隆
中孚	CHUNG FU（上午九時）	高雄	油蔴地	遠東
大福康	BELINDA（下午）	新加坡	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
阿蘇丸	ASO MARU	日本	A15	洛士利
合生	HOP SANG	山打根	B	渣甸
保士	PRODUCE	日本	B	寶隆
木星丸	MOKUSEI MARU	日本	A	東方
德明	TEH MING	高雄	油蔴地	德和

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
阿蘇丸	ASO MARU	日本美洲	A15	洛士利
順安	SHUN ON	新加坡啤嚨	B6	捷順
越南	VIETNAM	馬尼拉西貢科倫坡孟買馬賽	九龍倉橋	法郵
有馬山丸	ARIMASAN MARU	日本美國	A8	東來
蘇彝士丸	SUEZ MARU	啤嚨亞丁歐洲	A6	東方
赫信士泰	HESSENSTEIN	新加坡歐洲	A3	捷成
沃馬利亞	UMARIA	新加坡喀喇蚩	B19	鐵行
春晴丸	SHUNSEI MARU	金邊	B12	美邦
多利斯	DOLIUS	塘沽	太古橋	太古
緬甸	BURMA	上海	九龍倉橋	太平
金熊	GOLDEN BEAR	日本美國	A16	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
陽光丸	YOKO MARU	東西非	B25	東方

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
大利華	PROSPER	油蔴地	振盛行
邊多倫	BENDORAN	九龍倉橋	邊行

N.Y.K. LINE 日本郵船

M.S. "MIKAWA MARU" 三河丸 一月三十日落貨 三十一日開行
直透：新嘉坡 Singapore 孟巴薩 Mombasa 達累斯薩拉姆 Dar-Es-Salaam 貝拉 Beira 羅倫索馬貴斯 Lourenco Marques 德班 Durban 伊利沙白港 Port Elizabeth 開普敦 Capetown 等埠
香港至孟巴薩航程僅二十天
華人貨代理 合記公司 德輔道中292號二樓 電話四四一五五一
注意：所有日本郵船各線客位請到總代理接洽
總代理 洛士利洋行 怡和大廈十二樓 電話：26910 34165

星加坡 祺福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE
M.V. "TONG WEE" 英旗 東偉 快船 七千噸
一月十一日落貨 十二日
直透開往星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。
香港總代理 大豐行有限公司啓 永樂西街二〇二號 電話：四四一〇四六、四三三五九八、四三三六〇五

新型客郵「越南」 S/S "VIETNAM"（時速十一海里）
直往小呂宋 西貢 馬賽〔兼收轉駁往西非各埠貨物〕
一月九日落貨 十日下午開行
貨客搭船附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷 干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一
香港法國郵船公司辦房

M.V. "TRIGLAV" 新型快捷輪船・特備設備專收生菓 鐵力富
元月十一、十二日落貨 十二日啓行
直透 石叻、庇能、孟買、亞丁、蘇丹港、塞港、貝魯特、的港、來茲加。兼收中東各埠貨物
貨客付貨搭船請移玉中國銀行大廈七〇一室本事務所面洽 或撥電話：二〇八二、三二四七六
南斯拉夫輪船公司 香港總代理 東興行啟

S.S. BELINDA 大福康 直往石叻 一月九日落貨 九日下午開行
S.S. TAIPOOHONG 大寶康 直透暹羅 一月十五、十六、十七日落貨 十七日下午開行（有客牌 歡迎搭客）
貨客惠顧請到接洽爲荷 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

MITSUI LINE 三井船舶
吉備丸 "KIBI MARU" 即日收貨啓行 泊A12號 溫哥華 三藩市 朗拿 非路 基里士多偃 拉瓜伊拉 庫拉疏俄 特魯希羅 夏灣拿（涼艙設備）兼收轉駁美國內陸、中南美洲、西印度群島等埠貨載
有馬山丸 "ARIMASAN MARU" 一月九日抵港 十日啓行
榛名山丸 "HARUNASAN MARU" 一月廿四日抵港 廿五日啓行 直放日本、三藩市、羅省、紐約、費城、波地摩、諾福克
寶隆丸 "HORYU MARU" 一月廿二日抵港 廿三日啓行 直放 石叻 哥倫布
協新丸 "KYOSHIN MARU" 一月廿七日抵港 廿九日啓行 直航石叻西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, MONROVIA, ABIDJAN, ACCRA, LAGOS, APAPA, PORT HARCOURT, TAKORADI.
貨客付貨請移玉華人貨倉經理處中建大廈三樓311室 電話三一一六九 權記公司接洽
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一

S.S. "SHUN ON" 順安 直航石叻、庇能 一月九日落貨 十日下午開行
M.S. "HOI WONG" 海皇 往石叻，庇能 一月十二日抵港 十三日落貨 十四日下午開行
貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45078 43634
捷順船務有限公司啓

港澳 德星 冷氣設備 全部由天祥洋行裝
每日 半夜十二時往澳逢星期日及公衆假期 下午三時正返港澳開下午五時正
活票接備：港澳碼頭及干諾道中七十號
「領回港證時間」上午十時至下午一時半，下午三時至六時半。逢星期六下午、星期日及公衆假期停止辦公。
總辦事處 客票部（夜候）電話：二八〇〇一 貨倉部（夜候）二八〇〇二 二八〇〇三
大業有限公司謹啟

N.Y.K. LINE 日本郵船

M.S. "ASO MARU" 阿蘇丸 一月十日落貨 即日開行
直往三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩。途經日本，兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲、加勒比海及墨西哥等埠貨載。

M.S. "SADO MARU" 佐渡丸 一月十九日落貨 即日開行
直往：三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩。途經日本，兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲、加勒比海及墨西哥等埠貨載。

M.S. "YOKOHAMA MARU" 橫濱丸 一月九日落貨 即日開行
直往 三藩市 San Francisco 羅省 Los Angeles 基斯杜巴爾 Cristobal 夏灣拿 Havana 美亞美 Miami 坦巴 Tampa 紐奧爾良 New Orleans 侯斯頓 Houston 加爾勿斯頓 Galveston

M.S. "TAMON MARU" 多聞丸 一月十九日落貨 即日開行
直往 檀香山 Honolulu 阿克普爾吉 Acapulco 基斯杜巴爾 Cristobal 巴蘭基拉 Barranquilla 拉瓜伊拉 La Guaira 西班牙港 Port of Spain 普爾都加比路 Puerto Cabello 居拉高 Curacao 瑪麗蓮寶 Maracaibo 坦巴 Tampa 紐奧爾良 New Orleans 侯斯頓 Houston 加爾勿斯頓 Galveston
兼收由神戶轉駁美國東西口岸等埠貨載。聖約翰 San Juan 波多黎各 Puerto Rico 等埠貨載

M.S. "MIKAWA MARU" 三河丸 一月三十日落貨 三十一日開行
直透：新嘉坡 Singapore 孟巴薩 Mombasa 達累斯薩拉姆 Dar-Es-Salaam 貝拉 Beira 羅倫索馬貴斯 Lourenco Marques 德班 Durban 伊利沙白港 Port Elizabeth 開普敦 Capetown 等埠
香港至孟巴薩航程僅二十天
華人貨代理 合記公司 德輔道中292號二樓 電話四四一五五一
注意：所有日本郵船各線客位請到總代理接洽
總代理 洛士利洋行 怡和大廈十二樓 電話：26910 34165